



طبعة القاهرة

AL HAYAT SATURDAY 7, FEBRUARY, 1998 ISSUE NO 12759

إنت الحياة عقيدة وجهاد

العدد ١٢٧٥٩ تاريخ ١٠ شوال ١٤١٨ هـ / ١٢٧٥٩

**موسم الجراد مزدهر... في الخليج**  
إذا كان المزارعون يخشون مجيء الجراد، فإن البعض في الجزيرة العربية يعتبره «أكلة الموسم»  
ص ٢٣

**الألعاب الأولمبية الشتوية آخر دورات القرن**  
خوان أنطونيو سامارانش يحمل الشعلة الأولمبية في ناغانو (اليابان) قبل انطلاق الدورة الشتوية الأخيرة في هذا القرن.  
ص ٢٢

**ارتفاع سعر الذهب مجدداً في لندن**  
ارتفع سعر أونصة الذهب في لندن أمس إلى ٢٠١,٦ دولار من ٢٩٨,٥ أول من أمس، لكن تبهري الذهب والفضة ترجعا في هونغ كونغ.  
ص ٩

## الأمير سلطان يعود اليوم الى السعودية

□ الرياض - «الحياة»

■ يصل الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي إلى جدة مساء اليوم قادماً من المغرب بعد مسيرة استمرت حوالي خمسة أشهر وسيكون موضع حفاوة رسمية وشعبية. وكان الأمير سلطان توجه بعد جولته الناجحة التي شملت إسبانيا وإيطاليا وجنوب أفريقيا في بداية تشرين الأول (أكتوبر) الماضي إلى مستشفى «كلكتا جينوليه» في سويسرا لإجراء جراحة في ركبته اليسرى توتالاً فريق من خمسة أطباء سعوديين والطبيب الأميركي ريتشارد كيرنز

التيمة في الصفحة (٦)

## هزة تضرب أفغانستان وت خلف ٤ آلاف قتيل

□ لندن - «الحياة»

■ أعلنت مؤسسات إغاثة دولية أمس أنها ستسربل فرقاً إلى شمال أفغانستان للاطلاع على حجم الأضرار التي خلفتها هزة أرضية في إقليم تخار المجاذي للحدود مع طاجيكستان. وجاء ذلك وسط تقارير تحدثت عن سقوط ما يراوح بين ٣٠٠٠ وأربعة آلاف قتيل نتيجة الهزة التي ضربت المنطقة الأربعة الماضية. وقال علماء سويديون إن قوة الهزة بلغت ٦,١ حسب مقياس ريختر. وتكثرت وكالات الأنباء عن مصادر التحالف المناهض لـ «طالبان» الذي يسيطر على المنطقة أن مركز الهزة كان في شمال مدينة طالوقان عاصمة الإقليم وتبشيت في تشرين ١٥ ألف شخص. وأبلغ السفير روان فردي «رويتز» أنه تلقى معلومات في مكالمات هاتفية من مدينة طالوقان عاصمة إقليم تخار. ويملك فردي حكومة الرئيس المخلع برهان الدين رباني الذي فر من العاصمة الأفغانية كابول عندما استولت عليها قوات طالبان في أيلول (سبتمبر) ١٩٩٦. وقال فردي إن تأثير الزلزال تركز على مدينة رستق ودمر أكثر من ٢٠ قرية منها ست قرى كبيرة. وتابع أن ٢٠٠٠ منزل تهدمت وأن المنطقة

التيمة في الصفحة (٦)

## كلينتون وبلير يعلنان استعدادهما للمواجهة واميركا ترسل مزيداً من القوات الى الخليج

# ضرب العراق لن يؤدي إلى حرب عالمية



مواطن عراقي خلال صلاة الجمعة في أحد جوامع بغداد أمس (١ ب)

□ واشنطن - رفيق خليل المملوف □ الكويت - حمد الجاسر

■ أعرب الرئيس بيل كلينتون عن اعتقاده بأن توجيه ضربة عسكرية إلى العراق لن يؤدي إلى حرب عالمية كما توقع الرئيس الروسي بوريس يلتسن. وقال الرئيس الأميركي في مؤتمر صحافي مشترك عقده ورئيس وزراء بريطانيا توني بلير في البيت الأبيض أمس أن الولايات المتحدة وبريطانيا تقفان معاً في مواجهة العراق وأن علي «صدام حسين» أن يعرف أننا مصممون على منعه من تهديد جيرانه والعالم بأسره بالدمار (الشمال). ملاحظاً أنه وبلير يفضلان حلاً دبلوماسياً حقيقياً، وإن أفضل وسيلة لمنع (الرئيس) صدام (حسين) من تطوير ترسانة نووية وكيميائية وبيولوجية والصواريخ القادرة على نقلها تكمن في عودة الفتحين إلى عطلهم وتكثيفهم من الوصول إلى المواقع المطلوبة بكل حرية. وشدد كلينتون على القول إنه إذا لم يمتد الرئيس العراقي بربادة المجموعة الدولية يجب أن تكون مستعدين للعمل ونحن مستعدون لذلك. وتعاملت مضاعفات فضيحة «مونيتا غيت» مع الأزمة مع العراق والمواجهة العسكرية المحتملة مع الرئيس صدام حسين في المؤتمر الصحافي. واعتبر كلينتون أن في إمكان خفض قنرات العراق في مجال أسلحة الدمار الشامل من خلال الهجمات الجوية، ولكنه أوضح أن واشنطن لا ترغب في حرب شبيهة بصرب الخليج ولا

التيمة في الصفحة (٦)

## تجريح تعيين غنطوس محققاً عدلياً في قضية الطفيلي

# بري ينتقد تأخير صرف المبالغ للبقاء والحريري يتمسك بتوافق على التمويل

□ بيروت - «الحياة»

■ انتقد رئيس مجلس النواب اللبناني شيه بري تأخير الحكومة في صرف المبالغ المقررة لإنهاء البقاع، فيما أعلن رئيس الحكومة رفيق الحريري تمسكه بحصول توافق على التمويل، وباتي هذا الجدل بعد الاشتباكات بين الجيش وإنصار الشيخ صبحي الطفيلي الذي ينتقل أن يعين وزير العدل بهيج طيارة القاضي جورج غنطوس محققاً عدلياً في قضية الإلزام عليه بتهمة «التحريض على إطلاق

التيمة في الصفحة (٦)

## كلينتون: لن استقيل ولم اطلب من أحد ان يكذب

□ واشنطن - حسن سندروسى

■ أثارت تقارير في واشنطن عن تضارب في أقوال سكرتيرة الرئيس بيل كلينتون اهتمام الإعلام الأميركي أمس، وبلغت محامي السكرتيرة بيتي كوري إلى أن يكون كلينتون ضغطاً على سكرتيرة لتغيير أقوالها أمام المحققين في علاقته بالموظفة السابقة في البيت الأبيض مونيتا لويشكي. ويعتبر نقي السكرتيرة عين محامياً ثمة لصحة الرئيس الأميركي الذي أكد أمس أنه لا ينوي الاستقالة مطلقاً فأياً بدوره أن يكون مارس أي ضغط على سكرتيرة أو على أي شخص آخر من أجل أن يكذب.

## الحسن الثاني: موقع المغرب جعله عرضة للاطماع

□ الرباط - أقبال الهامي

■ قال العامل المغربي الملك الحسن الثاني أن موقع المغرب جعله عرضة للاطماع التي تستهدف أراضي طعمها في ثرواته البحرية نظراً إلى موقعه الجغرافي بين البحر المتوسط والمحيط الأطلسي. وأبدى الملك الحسن في رسالة وجهها أمس إلى الدورة السادسة الطارئة للجنة العالمية للمحيطات قلقه للمخاطر التي تواجه البيئة البحرية وسلامة المحيطات. وأكد أن رفع التحدي ومواجهة الاستغلال المفرط للمحيطات يتطلب أرادة سياسية ووعياً، لكنه زعم أن ذلك يعني تحضار في بولته الحكومات والمنظمات غير الحكومية والمفاعلة الاقتصادية إضافة إلى المجتمع المدني. وأشار العامل المغربي إلى أن المحيط الأطلسي فتح أمام المغرب أفاقاً دولية منذ فجر العصور الحديثة ولعب من خلاله المغرب دوراً محورياً بفضل امتداداته الصحراوية في الجنوب. وأضاف «أن مضيق جبل طارق الذي هو الأكثر مسكاً بين مضائق البحار، شكل منطقة الجبال بين الشمال والجنوب والشرق والغرب وهو ما ساهم في صياغة شخصية متفتحة ومتسامحة في ظل محيط تتفاعل داخله ظروف دولية متطورة. ودعا الملك الحسن الثاني إلى قيام نظام عالمي عادل للمحيطات يندرك الإضرار التي تسببها الثروات البحرية ويسد الثغرة التي تسبب فيها ضعف النظام الحالي في التعامل مع المخاطر الحيوية. وقال أنه يجب إعادة النظر في نوعية التعامل مع المحيطات ومواجهة المخاطر التي تهددها والتي جعلت منها موطناً غابراً للخراب. في إشارة إلى تهريب المخدرات والاستغلال غير المشروع للمحيطات. ورأى أن إقرار الأمم المتحدة بأن المحيطات تشكل جزءاً من التراث المشترك للإنسانية يقتضي جعل الوعي العالمي بحقيقة دور المحيطات والبحار هو الذي يتخلل على كل اعتبار آخر بهدف بناء أخلاقيات عالمية للاستخدام السلمي

التيمة في الصفحة (٦)

**LONGINES®**  
لونغين  
لا غراند كلاسيك  
La grande Classique  
أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢ م.  
صناعة سويسرية  
ELEGANT TIME SINCE 1832.  
SWISS MADE  
الشركة التجارية الحسبي AL-HUBSAINI TRADING CO.  
ISSN 0967-5590  
9 770967 559026



## غياب ناظم القدسي

□ لندن - «الحياة»

■ غيب الموت في عمان أمس عن ٩٢ عاماً السيد ناظم القدسي رئيس الجمهورية السابق، وأحد أبرز الوجوه السياسية السورية بين الثلاثينات والستينات. وأقام ناظم القدسي الذي شكل وزارته الأولى عام ١٩٤٨ قبل أن يدخل في خلافات مع العسكريين في عصفان منذ مطلع الستينات وسبق اليوم في العاصمة الأردنية فرئيساً ثم سويسراً قبل أن يمضي آخر سنوات حياته في عمان. وتلقى قدسي التأييد في بيروت وكنية الحقوق في طرابلس وحصل على الدكتوراه في الحقوق من جامعة دمشق عام ١٩٢٩. مارس المحاماة في حلب عام ١٩٣٠. عمل في صفوف الكتلة الوطنية، وانتخب نائباً عن

التيمة في الصفحة (٦)



## لجنة المراقبة حملت إسرائيل مسؤولية قصف المدنيين

# جنوب لبنان: ٣ قتلى و٣ جرحى في انفجار عبوة

بيروت - والحياة

■ قتل مدني لبناني بعربة ناسفة في منطقة اعتات قوات الاحتلال الاسرائيلي على نصب مكان فيها، في وقت حملت لجنة مراقبة وقف النار في الجنوب للتحقيق من تفاهم نيسان،

(إبريل) إسرائيل مسؤولية قصف المدنيين في جنوب لبنان. وشهد الجنوب اللبناني تصعيداً عسكرياً إسرائيلياً من قصف وخطف واعتقال لليوم الثاني على التوالي، فيما نفذت المقاومة الإسلامية - الجناح العسكري - لحزب الله، سلسلة

عمليات ضد قوات الاحتلال ودشّن لبنان الجنوبي، للوالي لاسرائيل اعترفت اذاعة «الجنوبي»، بمقتل عنصرين فيها وجرح آخرين لحدودها في حال خطر. وفي التفاصيل ان انفجاراً هن بلدة مجدل زون فجر اس، تبين

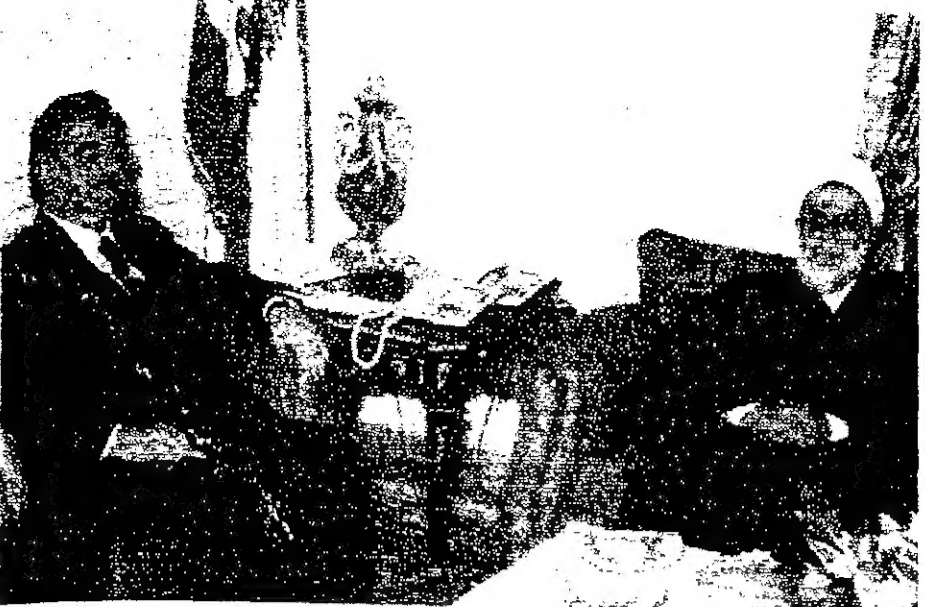
انه ناتج عن زرع عبوة في واديها، وادى الى مقتل المواطن محمد خليل ليراهيم (٤٦ عاماً) ولم تعلن اسم اي جهة مسؤولة عن الانفجار. وقصفت قوات الاحتلال ظهر اسس الاحياء السكنية في بلدة باطر ما أدى الى جرح المواطن

ناتج عاطف قنوح (٤٥ عاماً) في يده وبطنه ونقل الى مستشفى تبين الحكومي، واستشهدت البلدة بارب قذائف من عيار ٨١ ملم وأسفرت عن تدمير منزلي المواطن ابو رشيد بلاقي وخليل سويدان وحسينة البلدة. وأعلنت معلومات من الشريط الجنودى المحصل ان قوات الاحتلال اعتقلت المواطن خالد ابو ساري في بلدة الضهيرية المحتلة وأقرباته الى سجن الخيام. كما خطفت المواطن جمال تبة في شبعاء والقناتة الى السجن نفسه.

عمليات المقاومة الإسلامية، ونفذت عمليات على مواقع قوات الاحتلال في حصيد ويطا واستهدفت تورية مشاة - «الجنوبي»، على طريق باطر - جرين بعربة ناسفة وبإلاسلحة الرشاشة والصاروخية ما أدى الى سقوط قتلى وجرحى. ولاختفاء، اعتبرت اذاعة «الجنوبي»، بمقتل عنصرين وجرح آخرين نتيجة عملية باطر - جرين. وأوضحت ان أحد الجرحى نقل الى أحد مستشفيات إسرائيل وأصابته خطيرة، ونكرت ان المفعية الإسرائيلية ومدعية «الجنوبي» قصفت أهدافاً شمال المنطقة الجنوبية رداً على مقتل العنصرين.

لجنة المراقبة في هذه الأثناء، انتهت لجنة مراقبة وقف النار المنعقدة من تفاهم نيسان، اجتماعها في القاهرة ودرست خلاله خمس شكاوى تقدم لبنان بارب منها وإسرائيل بواحدة، وأصدرت بياناً لقرت فيه بان نصف القوات الإسرائيلية أو تلك المتعاطفة معها أصاب المدنيين في جنوب لبنان، داعية الى تحاشي تكرار هذه الحوادث المؤسفة، وأعلنت ان القوات الإسرائيلية أو ميليشيا «الجنوبي» أطلقت قذائف الهاون على بلدة مشغرة خارج المنطقة المحتلة مرتين ما أدى الى إصابة مدني في ٢٧ من الشهر الماضي و٣ مدنيين في أول شباط (فبراير) الجاري، لكن بيان اللجنة لم يهتم صراحة إسرائيل بخرق التفاهم، واعتفت بتأكيد «مسؤولية» المتحاربين عن نتائج رماياتهم وحشيتهم على اتخاذ التدابير الضرورية لتجاشي تكرار مثل هذه الحوادث المؤسفة.

واقرت اللجنة بان الطائرات الاسرائيلية أصابت اريعاء الماضي محطة لياه الشرب في زلايا في البقاء الغربي، وعت القوات الإسرائيلية الى اتخاذ كل الاحتياطات الضرورية لتفادي تعريض البنية التحتية المدنية للخطر. وفي المقابل اقرت المجموعة بمقتل مدني لبناني بتفجير عبوة ناسفة في منطقة جرين في ٢٧ كانون الثاني (يناير) الماضي من دون ان تحدد الطرف الذي قام بتفجير العبوة التي حملت الوفد اللبناني إسرائيل مسؤوليتها في حين التهم مدنيون إسرائيل بحزب الله، بزرعها.



الرئيس الحريري مستقبلاً على أكبر ناطق نوري (على سلطان)

## ناطق نوري يزور الحريري وقانا: آراؤنا متطابقة إزاء العراق

بيروت - والحياة

■ زار رئيس مجلس الشورى الإيراني أكبر ناطق نوري، في بيروت، رئيس الحكومة رفيق الحريري وبلدة قانا في جنوب لبنان.

وأعلن ناطق نوري بعد اللقاء الذي استمر ساعة أنه أجرى محادثات إيجابية ومفيدة مع رئيس الحكومة تركزت على التعاون الاقتصادي والتجاري بين البلدين إضافة الى المسائل السياسية لمناقشتها والتحالف التركي - الإسرائيلي والتحديات الأمنية العراقية بتوجيه ضربة الى العراق. وأضاف: «ان لبنان وإيران موجودان في هذه المنطقة ولا يمكنهما ان يقضا النظر ويقتيا مكتوفين حيال ما تشهده المنطقة من أحداث. وقد تبادلنا وجهات النظر في هذا الموضوع وكانت متطابقة تماماً». ثم انتقل الى قانا وسط تدابير أمنية شديدة اتخذها الجيش اللبناني على طول الطريق، يرافقه وفد إيراني. وكان في استقباله عدد من النواب والسبعيات المنطقة وأهالي شهداء الجزيرة الاسرائيلية. ووضع ناطق نوري بعد ثلاثة الفاتحة أكابيل على أضرحة الشهداء، ثم القى كلمة اعتبر فيها ان زيارته الجنوب اللبناني وقانا، من أجل إيداع تاريخه السياسي، وأنه يجد نفسه مخلصاً أمام هؤلاء الشهداء، وقال: «أقدم السلام والتحية الصادقة الى كل الشعب الصامد والمجاهد والبطل

والقاوم في لبنان عموماً والجنوب خصوصاً». وأكد ان المقاومين والمجاهدين في جنوب لبنان يدافعون عن السيادة اللبنانية. وأضاف: «نحن معاً نواجه الظلم والاستكبار العالمي في خندق واحد». واعتبر ان شهداء الجزيرة قانا هم سند وفخر للبنان في وجه الذين يزعمون الدفاع عن حقوق الإنسان وهم كانوا. وسأل: «هل يحق لإسرائيل قتل النساء والأطفال ويتهنم الشعب اللبناني بالإرهاب عندما يقاوم الاحتلال؟». وشدد النائب على الخليل على العلاقات المميزة بين لبنان وإيران، مؤكداً رفضه «أي شرط اسرائيلي يتعلق بالاستصحاب، والقي المطرآن مارون صابر ويوحنا حداد» والشيخ نجيب سويدان ورئيس لجنة تخليد شهداء قانا عبدالمجيد صالح كلمات عن الشهداء الذين قضوا بالقتل الإسرائيلي. وزارات عقيلة رئيس مجلس الشورى الإيراني مدافن الشهداء بعد جولة قامت بها على مستشفى المعوقين في الصنفند. ومساء أمس اقامت السفارة الإيرانية في لبنان حفل استقبال على شرف ناطق نوري شارك فيه رئيس المجلس النيابي نبيه بري وعسند من الشخصيات. وفي السابعة مساء، التقى ناطق نوري رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى الإمام الشيخ محمد مهدي شمس الدين، وفي التاسعة الأمن العام - محزب الله، السيد حسن نصرالله.

السيدة فاطمة ناطق نوري تضع الكيلاً من الزهر على نصب شهداء قاناويثد الى جانبها السيدة رشيد بري. (أ ب)

## بويوز في روسيا البيضاء يوقع بروتوكولاً للتعاون

بيروت - والحياة

■ وقع وزير الخارجية اللبناني فارس بويوز زيارته الرسمية لروسيا البيضاء بروتوكولاً للتعاون بين خارجيتي البلدين مدته خمس سنوات قابلة للتجديد وفق رغبة البلدين. وأجرى محادثات مع رئيس برلمان روسيا البيضاء السيد م. مالوفيف ركزت على توسيع العلاقات بين برلاني البلدين. وأشار بويوز الى ان زيارته هي الاولى لوزير خارجية لبنانية ولتعزيز الصداقة بين بلدينا والعلاقات السياسية والاقتصادية. أملاً ان نحرز تقدماً نحو مزيد من التعاون وترسيخ صداقتنا. ثم التقى بويوز نظيره السيد انطونوفيتش الذي أكد في مؤتمر صحافي عقده معاً، دعم بلاده بقوة الحل الشامل لقضية الشرق الأوسط، وأضاف: «نحن مع

تطبيق قرارات مجلس الأمن وقد احتلال اي اراض بما فيها الجزء المحتل من الأراضي اللبنانية». مؤكداً تأييد بلاده «تطبيق القرار الرقم ٤٢٥»، ودعا إسرائيل الى «تطبيق هذا القرار وإيجاد الحلول للتراعات القائمة وإيجاد انساق بين الفلسطينيين والاسرائيليين». وأشار بويوز الى ان جمهورية روسيا البيضاء ترغب في إعادة بناء علاقاتها العربية وسياساتها الشرق الاوسطية والعربية. وأضاف: «تطرقنا الى الوضع في العراق وكانت وجهات النظر متفقة تماماً على تقويم الوضع فيه واحتمال قيام عمليات عسكرية ما لم يعط مجالاً للحلول الدبلوماسية والسياسية». وأشار الى ان المحادثات تطرقت الى العلاقات الاقتصادية المستقبلية بين بلدينا ومشروع الانزواج الضريبي وتشجيع الاستثمارات قيد البحث.

## شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جداً

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية  
نسخات كاملة ومجهزة  
الرياض - هاتف: ٢٢٢٢٢٠١ / ٢٢٢٢٠٢٤٩  
وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة  
هاتف: ٢٤٢٨٩٩ / ٢٤٢٨٩٩ - فاكس: ٢٤١١٨٥

## إعلان تحذيري

من مؤسسة الدرر التجارية الوكيل الوحيد لساعات ومجوهرات شوارد Chopard في المملكة العربية السعودية تتداول حالياً في الأسواق المحلية ساعات شوارد Chopard مجهولة المصدر أو معدلة أو مقلدة فحرصاً على حماية المستهلك السعودي ومصالحه وتجنباً لأية مضاجرة غير سارة قد تواجه المستهلك عند اكتشافه لتقليد أو التعديل على الساعات المجهولة المصدر عند عرضها على الموزعين وقد حصل ذلك مراراً وتكراراً.

يهم مؤسسة الدرر التجارية ان تلفت انتباه المستهلك الكريم الى أنها لن تؤمن أية خدمة ما بعد البيع أو أعمال الصيانة إلا للساعات التي تشتري من موزعيها المحصرين في المملكة.

عند شرائكم ساعات شوارد Chopard الراقية احرصوا على التأكد من وجود اللوحة التالية لدى الموزع:



**موزع معتمد**

خدمة ما بعد البيع والتصليحات مؤمنة فقط  
للساعات المشتراة من معارض الموزعين المعتمدين  
في المملكة العربية السعودية وهم على التوالي:

جدة

مجوهرات معوض - طريق المدينة	مجوهرات معوض - جولي ستر
مجوهرات جمانة - سوق جدة الدولي	مجوهرات الشيبني - مركز البساتين
الرياض	
مجوهرات معوض - شارع الستين	مجوهرات جمانة - سوق العقارية
البلورة الخضراء - مركز النمر	الخبر
مجوهرات معوض - مركز الراشد	

فضلاً التأكد من وجود الختم أعلاه على شهادة الضمان

• حصل على هدية خاصة من الموزع لدى تقديم الإثبات على مشتري ساعة شوارد Chopard من السوق المحلية عن غير طريق الموزعين المعتمدين أعلاه.

• اشتر ساعة شوارد Chopard الأصلية من الموزعين المعتمدين واحصل من شوارد Chopard على ضمان إضافي مدته سنة بحيث تصبح ساعتك مكفولة لمدة سنتين.



**لنات**

مهرجان ٩٨ التسوق

الكل يستفيد

من ١ الى ٢٩ شباط



## قضية كرامي: المحكمة تعترض على أسئلة الدفاع لطر

وسال بقراونى: هل يمكن طر ان يتذكر لون الحقيبة التي كانت في حوزة منسى على متن الزورق وطريقة حملها؟ اجاب: لا اتذكر ولم اعرف نوعيتها، رأيتها من بعيد، وسال: يقول طر ان منسى بزم وكبس مرات عدة ولده ٣٠ ثانية، فهل هذا يعني ان التفجير تم بواسطة البرم والكبس كما شاهده ام بواسطة ازرار على هذا الجهاز؟ فعارضت النيابة العامة السؤال واعتبرته احيائيا. فقررت الرئاسة عدم طرحة.

وأشار طر الى انه اجتمع اربع مرات مع الدكتور جعجع وان احد هذه اللقاءات حصل في مطعم في جبيل بناء على رغبة جعجع، ومن المفترض ان يكون توما حاضرا في هذا اللقاء ولم اعد اتذكر ابني لم اكن اعرفه سابقا وكان حاضرا ايضا خليل ياسين ونادر سكر وبيار الضاهر وراي عيده، واكد طر ان الاجتماع في مكتب توما في القيدان حصل من دون موعد مسبق وان توما لم يكن آنذاك رئيسا لجهاز الامن ولكنه كان في هذا المركز خلال لقاء مطعم «المعونة» وان الدكتور قال له: اذا حصلت مع اشكالات أمنية اتصل بفسان توما، وأشار الى انه اجتمع للمرة الأخيرة مع الدكتور جعجع بين عامي ٨٤ و٨٥، ورفضت الرئاسة طرح سؤال يصف علاقته به، كذلك نفى طر علاقته بشخصية يسسوليين في «القوات» باستثناء «صيفيه» جورج انطون، او صهره، لقيت في جبيل تند بالبراس كرامتي، ولم يعرف ما كان موقف العماد ميشال عون من انشاء مطار حالات العماد ميشال أمين الجميل موافقا عليه.

وللمرة الأولى خلال جلسات المحاكمة طر على الدكتور جعجع ويجيب، عن مركزه في القوات عام ١٩٨٥، رئيس اركان، واعلن طر ان علاقته بقيت عادية بعد حادث الاعتقال، وان: «توما لم يكلمني عن هذا الموضوع، واعترف بتقاضيه اموالاً من توما بين ١٩٨٧ و١٩٨٩».

وسال بقراونى: لماذا لم تصف «القوات» على رغم انه كان يتقاضى منها اموالاً، وقوله انه قاتلها في شراسة خلال حرب الجيش والقوات؟ اجاب: «لما لم يكن مشروطا واذا اراد اخي ان يدخل بيتي بالقوة اقطع» و«اضافة» «كان مضى على اعتقال الرئيس كرامي سنة ونصف بعد سقوط حالات ويقت مع عائلتي هناك في الدفاع. ونفى طر ان يكون تلقى من الوزير الحالي ايلى حبيقة عندما كان مسؤولاً في «القوات» اموالاً، او من الدكتور جعجع.

وسالته النيابة العامة: ورد في تقرير الخبير النقيب الياس ابو جوية ان الموجة كانت ممتدة على جهاز «جنيفاء» الذي كان معك فهل تؤكد ما نكره؟ اجاب: نعم، لكن النقيب ابو جوية، هو فني وليس خبير، وكان ضابطاً تحت امرتي. وأشار الى ان «قاعدة حالات الجوية موجتين، وسالته: هل يمكن لأبو جوية ان يضع تقريراً في شأن الجهاز من دون ان يرجع الى المشغل والى المراجع الرسمية والمستندات؟ اجاب ان «ما يقوله ابو جوية خطأ، وسال «اين المستندات اطلع عليها؟»، وهنا طلب القاضي عضوم «تسطير كتاب الى قيادة الجيش لإعداد المستندات والجواب بعدد الموجات الممتدة على جهاز جنيفاء الذي كان في حوزة من طر».

ثم اعطت الرئاسة الكلام للمحامي بقراونى لمتابعة طرح أسئلته على طر. فقال: «هل يؤيد المتهم ان الموجة العائدة الى مطار القليبات كانت ممتدة على الجهاز؟»، فعارضت النيابة العامة طرح السؤال لتكراره سابقاً الا ان الرئاسة قررت طرحة، فرد طر بالنفي وكذلك نفى الاستماع الى موجات غير مثبتة على جهازه. وسالته: هل كان في الاكمان من النقطة التي كان فيها الزورق الاستماع الى الاتصالات اللاسلكية من الطواف في الشمال، وهل سمع اي حديث على جهاز الطواف؟ وهل حصل الانفجار في محاذات راس شكا وفقاً لإفهامي المقدم يستاني (وكانت الطائرة (ليم) مليس؟ اجاب انه لم يسمع ذلك.

وسال بقراونى: ألم يكن من الأسهل «في التشفير» الذي يمكنه من الاستماع الى كل الطائرات والقواعد الجوية من دون الرئاسة عدم طرح السؤال وتوجيهه الى غسان توما.

وسال بقراونى: يتبين من تقرير المخابرات في العام ٩٤ وفي دعوى سابقة ان «القوات اللبنانية» كان لديها جهاز اتصال لاسلكي متطور وانها كانت تستمع من خلاله الى كل الجهات على الأراضي اللبنانية من رسميين واحزاب ورجال دين وغيرهم. فهل على رغم ذلك كان توما في حاجة الى الاستعانة بجهاز «جنيفاء» فقررت الرئاسة عدم طرح السؤال. فأبرز بقراونى التقرير وقال انه يحتفظ به ويطلب تنوين السؤال. فعارضت النيابة العامة وقالت ان التقرير يرجع غير صالح، فرد بقراونى ان «هذا المرجع هو المخابرات».

وسالته النيابة العامة طر: هل الجهاز الذي كان معك متوافر لدى فئات في لبنان غير الجيش اللبناني؟ اجاب «ليس على علمي وما اعرفه ان اجهزة جيشنا كان يستوردها الجيش فقط».

□ بيروت - غالب الأشمر

■ على مدى خمس جلسات متتالية تابع المجلس العنلي اللبناني استجواب قائد قاعدة حالات الجوية العميد خليل طر احد ابرز المتهمين الموقوفين بتهمة اغتيال الرئيس رشيد كرامي بتفجير طائرة هليكوبتر عسكرية كانت تقله من طرابلس الى بيروت في العام ١٩٨٧، وهم اليه وجهاً قائد «القوات اللبنانية» المخطورة الامن الداخلي كميل الرامي وعزيز صالح وأنطوان شدياق. اضافة الى ١٣ آخرين فازين من وجه العدالة ابرهم رئيس جهاز الامن في «القوات» غسان توما ومساعدته غسان منسى.

التابع المجلس برئاسة القاضي منير حنين في الثانية والربع بعد ظهر امس ومثل النيابة العامة المدعي العام التمييزي القاضي عدنان عضوم والخاصية العامة للقضية ربيعة عماش. وقبل متابعة الاستجواب توجه وكيل الاعضاء المحامي بسام عشمير الداية الى الرئاسة متكرراً بان الدكتور جعجع ادلى بتصريح شهير قبل استشهاده الرئيس كرامي وفيه «اما حالات حتماً والتي بنو بصير صبير، واذا اراد كرامي ان يتابع قليات ونحن نعرف ماذا ستفعل...» وقد قولوا.

ورداً على ما افاد به مرافق غسان توما انطوان الشياح لدى الحضور العلني انه قبل اسبوعين من عملية الاعتقال كان هو وتوما ومنسى وعفيف خوري قائد سلاح البحرية في القوات) على متن الزورق في عرض البحر ويوصله الى شاطئ طبرجا - الصفر اطلقا خوري المحرك واذا لمطائرة حربية من نوع «بوكر هانتز» تابعة للجيش تمر فوق الزورق على علو مخفوض آتية من الشمال لتتحرف في اتجاه البحر. وصرخ غسان منسى عند مروره فوقهم قائلاً «اشتعلت صوت»، وكان الاسر يتعلق بالجهاز الذي كان في حوزته، سأل طر كيف نفسر هذه المصادفة غير المألوفة لجهة توقيت مرور الطائرة الحربية في لحظة محددة فوق الزورق وكان هناك موعداً مسبقاً لأن المرور مكن منسى من اختيار عمل الجهاز الذي كان معه، وهل انت من كان في هذه الطائرة؟ اجاب: ان «المنطقة هي لرو طائرات تمارين يومية ولرات عدة في اليوم وقد يصادف مرور هذه الطائرة فوق الزورق او اي مركب في البحر».

قيل له: لكن الطائرة سرت على علو مخفوض فوق الزورق ولحظة توقفه فسمحت بهذا المرور لمنسى ان يختبر الجهاز، اليس في الامر مصداقة غريبة؟ اجاب: «لا علم لي بذلك واما لم اكن في الطائرة التي اشترمت اليها، ولا اعرف من غير بالطائرة».

## تعلقاً على اقتراح الزواج المدني قباي: لماذا يطرح المسؤول الأول خطوة تقسم اللبنانيين؟

□ بيروت - «الحياة»

■ شن مفتي الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد قباني حملة عنيفة على مشروع قانون الزواج المدني الذي اقترحه رئيس الجمهورية الياس الهراوي. وقال في خطبة الجمعة امس ان موضوع الزواج المدني ليس موضوع زواج فقط انه سلسلة من حلقات العلمانية، هذه الجرثومة التي لن تسمح ابدأ بزرعها في لبنان، واستغرب ان «يطرح الزواج المدني المسؤول الاول في البلد». وقال: «لم تكن تتصور ان تقدم للمسؤول الاول في البلاد بمشروع الزواج المدني الذي يحل محل الزواج؟ لماذا يتخذ هذا المسؤول هذه الخطوة الجزئية التي يقسم اللبنانيون عليها؟» وأضاف: «أنتي باسم المسلمين في لبنان اقول اننا نرفض الزواج المدني حتى لو كان اختيارياً، والمسيحيون رفضوه عبر السنة مراجعهم».

وتابع: «لماذا الزواج المدني في لبنان؟ فيجب علينا جميعاً من اجل استقراره وأمنه، طرح امور تثير هذا الاستقرار وتزعززع الفئ الطائفية فإذا كان المسؤولون لا يعلمون، واذا كانوا متشككين في مهامهم ولا يتابعون ما يحدث في الاسر التي عثت زواجاً مدنياً في الخارج، فالناس العاديون يعملون ان هناك اسراً كثيرة زرعنا فيها الفتنة بسبب الزواج المدني. هناك اناس يريدون ان يتبرأوا من ابنائهم وجرمهم الميراث، وهناك ارحام قطعت من اجل الزواج المدني في لبنان».

## الادعاء على فلسطينيين بتهمة تفجير محلات لبيع الخمر

■ بيروت - «الحياة» ادعى مفوض الحكومة لدى المحكمة العسكرية القاضي نصري لحدو على الفلسطينيين الموقوف طابق شوقي الخليلان و٣ فلسطينيين آخرين قاربين من وجه العدالة من انصار «مجلس الانصار» (برئاسة دابو حنون) لقتلهم عام ١٩٩٧ على تفجير وحالة تفجير عدد من المحلات في صيدا ومغوشة والقرية والرميلة، بعضها يبيع الخمر -والأخر يقتني العلبا مصنوعة.

وكان الموقوف اعترف بهذه الافعال بتحريض من رفاقه القاربين وأحال القاضي لحدو الملف المتضمن جرائم القتل المركبة من المدعى عليهم على النيابة العامة الاستئنافية في الجنوب بحسب الاختصاص.

## دعوات الى الاهتمام بإنشاء المناطق المحرمة

# فضل الله و«حزب الله» يستغربان احالة حوادث البقاء على المجلس العدلي

□ بيروت - «الحياة»

الملة والخمسين مليون ليرة التي خصصت للبقاء وعكار والمناطق المشادية، وعن الأسس التي اعتمدها مجلس الإنماء والإعمار في توزيع هذه الاعتمادات. ورأى «ان هذا المشروع جاء ليميز بين المناطق والحرمان في بعض المناطق المحرمة تاريخياً ويمنع عنها الاعتمادات التي يمكن ان تسمح بتنميتها. وتمنى لو ان الدولة اتعظت من ظاهرة الشيخ صبحي الطفيلي بدلاً من دفع الناس الى اتخاذ المواقف السلبية، مطالباً «باتصاف قضاء البترون بما يساعده على انعاش الحياة الاقتصادية فيه».

وقال النائب احمد قنقش «ان مشروع الإنماء متكامل لانه يشمل المناطق المحرمة والمناطق الريفية كافة من دون استثناء ومن دون تمييز مناطقي ويشمل عودة المهجرين كضرورة سياسية لإرساء السلم الأهلي نهائياً في البلد، ويشمل الطلب الحق، وهو سلسلة الرتب والرواتب مع هيكليتها التي تؤمن حقوق جميع الموظفين ومسؤولهم في شكل عادل» ورأى «ان المشروع يوجب ليس فقط وفاقاً سياسياً إنما أيضاً اجتماعاً سياسياً لتأمين الاموال الضرورية لانه وطني شامل ويؤمن السلم الاهلي حالياً ومستقبلياً».

وأعلن «حزب الله» في بيان امس رفضه تضخيم ما حصل في بعلبك. واعتبر «انه لا يستحق احالة على المجلس العدلي في وقت لم تنته التحقيقات بعد» ورأى «ان ليس صحيحاً ان يكون ما حدث جزءاً من تصفية حسابات او مقايضة واستخفاف سياسيي». واكد «ان على الحكومة ان تبادر في اسرع وقت بوضع برنامج زمني لمشكلات بعلبك - الهرمل على اسس واضحة ومحددة، وسال «الا تستحق بعلبك - الهرمل ان تصدر لها القرارات الخاصة» وان يترجم قانون ال ١٥٠ بليون ليرة عملياً: وهل تحل العنصرية مشكلة المواطن المحروم والمنطقة المهملة؟ وهل كان اللبنانيون في انتظار تسليم الملف الى المجلس العدلي ام كانوا في انتظار المعالجة الجدية والخاصة لتاريخ الحرمان في بعلبك - الهرمل وحاضرهم». و«نفى حزب الوطني الاضرار امس للأحداث والتطورات في البقاء. ودعا الى قرن القول بالفعل ونهاء دولة القانون التي تعامل المواطنين بروح العدالة والمساواة، فلا تعفي احداً، كي لا تتكرر الماسي، من احترام القانون والخضوع له مع التأكيد ان العدالة الاجتماعية والإنماء المتوازن هما الركيزتان الأساسيتان والوسيلتان الناجعتان لتثبيت الامن والاستقرار».

ولاحظ الحزب الشيوعي اللبناني ان ثمة من لجأ سرا وعلاً الى تشجيع الشيخ الطفيلي، بتوظيف حركته في الصراعات والتجاذبات الداخلية على الحصص والمغانم. وأضاف: «الى التفقيش عن كبش محرقة في حسابات التوازن التي ترجع الى الاعتقال الى كل توازن واتزان، تحال السلطة الان لتصور قضية المطالبة بمعالجة مسألة الجوع والامال والخبث على أنها مساوية للتصمر على الدولة والقانون».

■ ركزت المواقف السياسية امس على قرار مجلس الوزراء إحالة حوادث بعلبك على المجلس العدلي والخطة الإنمائية التي اقترحت للمناطق المحرمة. وكان لافتاً موقف «حزب الله» الذي اعتبر ان حوادث بعلبك ضخمت ولا تستحق احالة على المجلس العدلي ما دامت التحقيقات لم تنته. فقد شدد رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى الإمام محمد مهدي شمس الدين على «اهمية تصحيح الخلل في منطقة بعلبك - الهرمل، ورأى «ان المسألة لم تعد في ايدي السياسيين فحسباً اننا سنستمر في الإسكان بها لان الفرض اعطيت في السنة الماضية ومنذ سبعة اشهر». واتفى على قرار الحكومة «باعتبار انها ليست حكومة بعض لبنان وإنما حكومة كل لبنان». وقال «ان الإنماء المتوازن لا يعني المساواة وقد يعني التفاهوت، وكنا نود لو ان الحكومة وضعت هذه النقطة امام عينها».

ورأى السيد محمد حسين فضل الله «ان ما حدث في البقاء يمثل حجم الكارثة على كل المستويات، وان خوض الكلام عليه بالطريقة غير المسبوقة قد يؤدي الى فتنة داخلية لا بد لنا من الوقوف في مواجهتها لمنع كل حركتها في الواقع، خصوصاً واقع الحال الاسلامية التي ترفض اضعافها بطريقة او أخرى. وأضاف: «لا يظن احد في الساحة اللبنانية انه يملك قرار الحال الاسلامي او يستطيع التعرض لمسيرتها». واعتبر «ان على الجميع ان يعرفوا ان المقاومة خط احمر ولا يجوز التعرض لها ولا يسمح للاشكالات الداخلية بإضعافها».

ومثل المسؤولون بالا بخلوا في لعبة الموازنة على المستوى الطائفي بين شخص وآخر. ورأى «ان مجلس الوزراء قام بها عندما احال هذه القضية التي لم يصدر تحقيق فيها ولم يكشف اي شيء عن غوامضها، على المجلس العدلي». وأشار الى «ان المسألة سياسية لا قضائية» من خلال هذا الاريك في التصريحات القضائية الذي جعل الناس يعيشون جالاً من الضياع في اين هي القضية في الحساب القضائي واين هي القضية الأخرى».

وأيد النائب عاصم قانصوه قرار مجلس الوزراء بتعديل تكليف الجيش امن البقاء. وعارض كل التحركات الأخيرة التي شهنتها منطقة بعلبك، قائلاً: «انها اريكت عمل المقاومة في مواجهة إسرائيل ولم تدفع سوى العدو الإسرائيلي، وداعياً الى دعم التنسيق بين المقاومة والجيش والحكومة. وأيد الخطة الإنمائية التي وضعتها الحكومة للمناطق الريفية، وقال: «ما زالت اراض على الدولة وعلى شخص رئيس الحكومة رفيق الحريري لأنه قائد على القيام بمشاريع لمعالجة حالات الجوع والفقر في المنطقة واذا لم تستغل المنطقة في هذه الظروف فلن تستفيد ابداً في مرحلة مقبلة. فالامكانات اليوم متوفرة».

وسال النائب بطرس حرب عن «مصدر اعتمادات

## CONTRACTS ENGINEER / CONTRACTS ENGINEER (PROJECTS) ADNOC, SUPPLY DIVISION

The Abu Dhabi National Oil Company ( ADNOC ) is currently engaged in the execution of a number of prestigious projects which are expected to continue beyond the year 2000.

ADNOC is looking for personnel with experience in **contract development and administration** for the oil and gas industry.

Mainly located in the city of Abu Dhabi, United Arab Emirates, to perform the required assignment, which will generally include:

- Preparation of tender documents
- Tender evaluation, negotiation and contract preparation
- Administration of contract till close out

The position requires mature personnel with university degree, sufficient experience; good communication skills and sound judgement to operate independently, and provide needed support and recommendations to management.

ADNOC offers a tax-free salary in addition to other fringe benefits, including:

- Free medical care
- Free housing
- Furniture allowance
- Interest free car loan

If you are experienced in the above field, and interested in the challenge offered by the position, please fax or mail your CV, including references to the following:

Fax Number : 00971(2) 657408

Manager Human Resources Division  
Abu Dhabi National Oil Company ( ADNOC )

P.O.Box 898, Abu Dhabi,  
United Arab Emirates

## SENIOR COORDINATOR ( PROCUREMENT, PLANNING & SYSTEMS ) ADNOC, SUPPLY DIVISION

The Abu Dhabi National Oil Company ( ADNOC ) is currently engaged in the execution of a number of prestigious projects which are expected to continue beyond the year 2000.

ADNOC is looking for personnel with experience in **supply management, management information system and/or industrial engineering** for the oil and gas or petrochemical industry.

Mainly located in the city of Abu Dhabi, United Arab Emirates, to perform the required assignment, which will generally include:

- Development of strategic plans related to procurement and contracting policies and methods, organization issues and business process improvements.
- Periodic systems audit of various functions and identification of areas for major improvement. Includes defining project scope, budget resources, commission project and overseeing implementation until successful close-out.
- Development and updating of the procedure manual, reviewing suggestions for changes to the policies and procedures, recommending to management and following up on implementation.

The position requires mature personnel with university degree, sufficient experience, good communication skills and sound judgement to operate independently, and provide needed support and recommendations to management.

ADNOC offers a tax-free salary in addition to other fringe benefits, including:

- Free medical care
- Free housing
- Furniture allowance
- Interest free car loan

If you are experienced in the above field, and interested in the challenge offered by the position, please fax or mail your CV, including references to the following:

Fax Number : 00971(2) 657408

Manager Human Resources Division  
Abu Dhabi National Oil Company ( ADNOC )

P.O.Box 898, Abu Dhabi,  
United Arab Emirates



## أكد استمراره رئيساً للسلطة الفلسطينية عرفات يشدد في هولندا على أهمية الدور الأوروبي



الرئيس الفلسطيني خلال لقائه مع رئيس الوزراء الهولندي ويم كوك. (أف ب)

لصبرهم حدوداً. وأوضح أن الوضع الحالي لعملية السلام في المنطقة من أصعب الأوضاع التي عشناها حتى الآن. وأضاف أن شعبنا يساندنا الآن. كل هذا هو السلام الذي وقعناه. كل هذا هو السلام الذي وافقنا عليه في الانتخابات الأخيرة. واتهم عرفات رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو ب«تجميد» عملية السلام. في غضون ذلك، توجه رئيس اللجنة

التي يترأسها ياسر عرفات ورئيس الوزراء الهولندي ويم كوك أوروبا إلى الاستمرار في لعب دور مكمّل لجهود واشنطن في محاولة إحياء عملية السلام المتعثرة في الشرق الأوسط.

وقد عرفات محادثات استمرت ساعتين مع كوك ووزير خارجيته هانز فان ميرو بعد وصوله إلى هولندا، أول من أمس، قادماً من إسبانيا حيث قضى يومين من المحادثات مع الزعماء السياسيين الأسبان.

وقال كوك إن عدم إحراز تقدم في عملية السلام «يثير شعوراً بخيبة الأمل». مشيراً إلى أن أوروبا يجب أن تتعاون تعاوناً وثيقاً مع الولايات المتحدة في البحث عن سبل اجتياز المأزق.

وأوضح كوك «أنك تعرف أن الولايات المتحدة تتعين أن تلعب دوراً رئيسياً هناك. لكن الاتحاد الأوروبي حاضر ويجب أن يكون حاضراً في المجالين السياسي والأمني». وقال عرفات إن أحاط كوك وهانز ميرو على نتائج زيارته لواشنطن الشهر الماضي ومحادثاته مع وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت الأسبوع الماضي.

وأضاف: «أننا كالمعتاد في حاجة إلى دور أوروبي لحماية عملية السلام جنباً إلى جنب الأمريكيين وغيرهم».

من جهة أخرى، قال عرفات إنه ينوي «أن يبقى رئيساً للسلطة الفلسطينية». وعندما سألته صحافي هل يعتزم أن يتقاعد هذا العام رد عرفات بقوله: «تأكد أنني سوف استمر». وكان عرفات (٦٩ عاماً) يبدو خلال الأشهر الماضي شاحباً ومرهقاً وترتفعش أحياناً شفطته السفلى. وأشار ضعف صحته على ما يبدو تكهنات بأنه قد يستعد للتقاعد.

إلى ذلك، نقلت صحيفة «البايس» الإسرائيلية عن عرفات قوله في مقابلة أجرتها معه ونشرت أمس أن «وضع الفلسطينيين متفجر وأن

## محكمة اسرائيلية تطلب الاطلاع على صور ورسائل لساره في سياق دعوى رفعها على زوجها السابق

القسم المختلطة - سائلة حمد  
لم يكد رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو يلتقط أنفاسه من الأزمات والغضاض التي خيمت على حياته السياسية القصيرة، حتى عاد شبح هذه الغضاض بظلاله من جديد، رغم أن القضية الجديدة التي تلوح في أفق حياته ليست سياسية بل سببية هذه المرة فتلقت ساره التي أقرت الصحف العبرية نهاية العام الماضي صفات كاذبة لتحققات وفادات عن تصرفاتها الخفية تجاه العاملين لديها.

فقد قررت محكمة اسرائيلية تنظر في دعوى قضائية رفعتها ساره نتانياهو ضد زوجها السابق دانيال نيويرغر لانه من نشر كتاب يتضمن تفاصيل من حياتهما الزوجية. الاطلاع على وثائق يقول زوجها السابق انها من الاتيات التي ستقنع المحكمة بالسماح له بنشر كتاب سيروي الصور على شخصية ساره التي وصفها بأنها «مخيرة».

وتضمنت هذه الوثائق ثلاث رسائل بعثتها ساره إلى نيويرغر والبالغ بلغ عدد صفحاتها اعداداً ٩٢ صفحة، إضافة إلى خمس أسطر كاسيت ونسخة من تسوية الطلاق بينهما إضافة إلى صور لها وصفت بأنها «مخجلة». وأمر القاضي الاسرائيلي يوشوع غريفيان أول من أسس خلال جلسة المحكمة في رامات غان قرب تل أبيب نيويرغر بجلد الوثائق والذكرات المكتوبة بخط زوجة رئيس الحكومة الاسرائيلية والصور

على مكتبه قائلاً أنها ستقنع «بسرعة كاملة». وذلك رغم اعتراض محامي ساره.

وقبل قرار المحكمة الاسرائيلية بارتياح من محامي زوج ساره السابق بوصفها بأنه «خطوة أولى لكثبات أن ساره ليست فوق القانون وأن رسائلها ليست من أسرار الدولة بحيث لا يمكن للمحكمة الاطلاع عليها».

وكان نيويرغر (٦٨ عاماً) طلق ساره في العام ١٩٨٧ بعد زواج دام سبع سنوات وظهر على الساحة في شهر تشرين الأول (أكتوبر) حيث أعلن نيويرغر نشر كتاب يحتوي على رسائل وشرطة «تكتشف شخصية ساره التي قد تشكل خطراً».

وقبل من الزوج السابق قوله إنه أصبح بـ «الصدمة» عند علمه بأن ساره يحكم مرقعها كزوجة لرئيس الحكومة الاسرائيلية تستطيع الاطلاع على وثائق سرية.

ولم تلق ساره ترحيباً حاراً من المجتمع الاسرائيلي منذ اللحظة التي تم الاحتفال فيها بفوز زوجها الحالي نتانياهو بالانتخابات فيها شهر أيار (مايو) عام ١٩٩٦ عندما أصرت ولمرة الأولى في تاريخ الدولة العبرية أن تجلس مكان أحد أعضاء كتلة «ليكود» الفائز أربعين سائرون محدة ارتباكاً بين ساسة اسرائيل على الهواء مباشرة وهم يحاولون أخذ أمكنهم على النعمة.

ووجهت وسائل الإعلام الاسرائيلية انتقادات لشخصية ساره التي حاولت في تصرفاتها العلنية ووجهها اتباع نمط اميركي غريب بعض الشيء عن النمط الذي اعتاد المجتمع الاسرائيلي

## الشيخ ياسين يعلق زيارته لحصر والسعودية

■ غزة، القاهرة - «الحياة»:  
ف ب - علق المرشد الروحي لـ «حركة المقاومة الإسلامية» (حماس) الشيخ أحمد ياسين رحلته إلى مصر والسعودية للعلاج، بعدما رفضت اسرائيل السماح لأربعة من مساعديه بمرافقته.

وقال الناطق باسم حماس، عبد العزيز الرنتيسي أحد المسؤولين الأربعة الذي كانوا سيرافقونه بالإضافة إلى محمود الزهار وإسماعيل أبو شبيب ومحمد شمعة) إن الشيخ ياسين لن يسافر طاماً بقي هذا المنع قائماً، وطلب الرنتيسي من السلطة الفلسطينية التدخل لدى اسرائيل لحملها على السماح للشيخ ياسين ومرافقيه بالمغادرة لأن حماس لا تتوجه مباشرة إلى الدولة العبرية.

وسيجتمع الشيخ ياسين (٦١ عاماً) من التهاب في الأنف ومن مشاكل متعلقة بالصمم. وأضاف الرنتيسي أنه حصل على أن يخرج برافقه فقط ابنه. وقال في نهاية كانون الثاني (يناير) الماضي أنه سيتوجه في الأيام العشرة الأولى من شباط (فبراير) إلى مصر لإجراء فحوصات ومنها إلى السعودية للمعالجة. ويستطيع الشيخ ياسين التنقل بحرية أكثر من معظم سكان غزة غرة بفضل جواز سفر تسلمه من السلطة الفلسطينية.

وفي القاهرة، انتقد سفير فلسطين لدى مصر زكريا القزرة قرار اسرائيل منع مرافقي الشيخ ياسين من السفر. وقال هذه تصرفات لا يمكن قبولها، وتزيد الأمور تعقيداً.

## طعن اسرائيلي في القدس القديمة

القسم المختلطة - ف ب - أعلنت الشرطة أن اسرائيليا أصيب بجروح خطيرة نتيجة طعنه في القدس القديمة. وأوضح مصدر طبي أن الأطباء اضطروا إلى استئصال إحدى كليتيه.

وطعن الشاب الاسرائيلي (١٨ عاماً) وهو طالب في مدرسة لتدريب في الحي اليهودي من القدس القديمة، في الظهر في أحد الأزقة. ويبدو أنه كان متوجهاً إلى حائط المبكى عندما وقع الحادث.

وأوقفت الشرطة الاسرائيلية ١٥ فلسطينياً اثر هذا الهجوم، وهو الشائكة الذي يستهدف اسرائيليين في غضون ثلاثة اشهر في القدس القديمة.

## اتان واسرائيل لندن - «الحياة»

■ ورد في تقديم المقابلة التي أجرتها الزميلة راعدا درغام مع الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان، وتشرتها «الحياة» أول من أمس، أن زيارة اتان لاسرائيل هي الزيارة السياسية الأولى التي يقوم بها أمين عام للمنظمة الدولية للدولة العبرية. والواقع أنها الزيارة الأولى منذ ١٩٨٤ عندما زار الأمين العام السابق خافيير بيريز دي كويلار اسرائيل.

## القضاء الاسرائيلي يميز في أحكامه بين العرب واليهود

على سبيل المثال شركة الكهرباء والشركات الجوية وحتى حدائق الأقال.

وأضاف التقرير أن اليهود في حكم حزب العمل في عام ١٩٩٦ و١٩٩٧ تحققت منذ وصول اليمين إلى الحكم بموجب انتخابات أيار (مايو) عام ١٩٩٦.

ويشكل ٩٠٠ ألف عربي في اسرائيل ١٨ في المئة من عدد السكان. وباستثناء الاقلية العربية فإنهم لا يؤنون الخدمة العسكرية.

## الأردن يتلقى مليوني دولار من مساعدات أميركية

التجارة والاستثمار والتخصيص.

ويبلغ الأردن منذ العام ١٩٩٨ خطة إصلاحات وضعها صندوق النقد الدولي وتنص على تخصيص المؤسسات العامة.

وفي العاشر ١٩٩٧ بلغت المساعدات الاقتصادية والعسكرية التي قدمتها الولايات المتحدة للأردن ١٥٩ مليون دولار.

## الانتخابات الفرعية محك لشعار الانفتاح ابنة الخميني تترشح عن المحافظين ويزدي عن المعارضة في طهران

■ طهران - غسان بن جيو  
الحزب، المعارضة في إيران الدكتور إبراهيم يزدي لـ «الحياة» أنه سيترشح للانتخابات النيابية الفرعية المقررة الشهر المقبل في طهران. وقال أنه لن يخوض المنافسة مستقلاً بل سيترشح مع رفيقه هاشم صباغيان كمرشحين عن «حركة الحرية، المحظورة والتي تخضع السلطات الطرف عن نشاطها. وامتدح عن توقع إذا كان «مجلس أمناء الدستور» وهو أعلى هيئة دستورية تشرف على الانتخابات، سيمنحه «الحياة» الترشح، أو إذا كان سيمنح له ورفيقه بدخول المنافسة خصوصاً أن حركته لا تملك ترخيصاً قانونياً. (رأج)

لكن يزدي شدد على أنه من حقنا الترشح والمشاركة في الانتخابات، وعدم موافقتهم (إمضاء الستور) لن يمنعنا أو يعيقنا عن الاستمرار في المحاولة والمطالبة بحقوقنا السياسية. وأعرب عن الأمل بـ «أن يوافق مجلس أمناء الدستور على

## مسؤول الماني يدعو الى صفحة جديدة مع ايران

■ دعا وزير الاقتصاد الألماني السابق رئيس غرفة التجارة والصناعة الألمانية - العربية يورغن موليمان إلى إعادة فتح صفحة جديدة من العلاقات بين بلاده وإيران والتي تعززت معاهدة رجل أعمال ألماني متهم في إيران بإقامة علاقة جنسية مع الإيرانية.

وجاءت دعوة موليمان هذه في مؤتمر صحفي عقده في بون الـ عوثة من زيارة إيران استمرت أربعة أيام ترأس خلالها اقتصادياً ألمانيا. وأكد السياسي الألماني أن زيارته تمت باتفاق وثيق مع الحكومة الألمانية.

وقال أن الأطراف السياسية والاقتصادية التي التقاها في طهران «دبت اهتماماً خاصاً بالتعاون مع رجال الأعمال الألمان، خاصة في مجال تصنيع السيارات حيث أن المسؤولين هناك يربطون رفع إنتاجهم من ١٥٠ ألفاً إلى ٥٠٠ ألف سيارة في السنة بمساعدة صناعة السيارات الألمانية». كما أبدى الإيرانيون اهتماماً بالتعاون المشترك في مجال إنتاج الحديد والشتات الفولاذية.

ولاحق موليمان أن خطاب الرئيس الإيراني سيد محمد خاتمي يختلف كثيراً عن خطاب مسؤولين آخرين داعياً حكومة إلى دعم النهج الإصلاحية الذي يسير عليه خاتمي.

## مطلوب جديده لحل مشكلة الوجود العسكري لحزب اوجلان

■ دعا مسعود بارزاني الأمين العام للحزب الديمقراطي الكرستاني جلال طالباني الأمين العام للاتحاد الوطني الكرستاني أسس إلى أن يكون «أكسر جديده» في إيجاد حل لمشكلة «الوجود العسكري» لحزب العمال الكرستاني الذي يتزعمه عبدالله أوجلان، في كردستان العراق، مستعبراً هذا الوجود سبباً رئيسياً للمشاكل.

وجاء ذلك في رسالة جوابية بعث بها بارزاني إلى طالباني أرسلت نسخة منها إلى «الحياة» أمس، الكرستاني، في الإحداث التي تعر فيها كردستان والعلاية بين الحزبين اللذين:

١ - لقد كانت سداسات المسابقة في ١٩٩٧/١٢/٢٣ أكثر إيجابية، أما هذه الرسالة فتعبر عن تعاطفنا معها.

٢ - لا شك أن تثبيت السلام والمصالحة العامة واعادتها مرتبطان بعمل جليل للمشاكل وأسباب اندلاع القتال. لكن من الواضح والمعلوم لدينا أن السيد الرئيس سيكون مصيرهم مستعبراً هذا الوجود سبباً رئيسياً للمشاكل.

٣ - بعد جمع أحداث الأربع سنوات الماضية، ان أي اتفاق من وقف إطلاق النار إلى الانتخابات أو أي اتفاق آخر يجب أن يكون برعاية، بل برعاية وضمانة. وأن تقوم الدول الثلاث الثلاث لمشروع انقرة للسلام وأي طرف داخلي أو خارجي محب للسلام بهذه المهمة. أن أي اتفاق من دون الرعاية السابقة. رأيان الرعاية والضمانة هما لمصلحة الجميع وللمؤسسات العامة السلام.

٤ - بعد قليل الكثير في وقتنا عن نتائج انتخابات ١٩٩٦، لكن الأرقام دليل على أن البارتي حصل على ٨٦ في المئة من أصوات محافظة دهوك، والبارتي وليس الاتحاد الوطني الكرستاني وحلفاءه.

٥ - بعد قليل الكثير في وقتنا عن نتائج انتخابات ١٩٩٦، لكن الأرقام دليل على أن البارتي حصل على ٨٦ في المئة من أصوات محافظة دهوك، والبارتي وليس الاتحاد الوطني الكرستاني وحلفاءه.

٦ - نحن لا نريد أن نحل مشاكلنا بالسلام مع أي طرف، لكن حزب العمال الكرستاني (ب ك د) من خلال السنوات الخمس الماضية ثلاث هجمات كبيرة على مواطني كردستان العراق، حاول حلها بالقوة فرض سلطته على المنطقة. وليس وحدها نطالب بإنهاء الوجود المسلح لـ ب ك د، في الحكومة المشتركة وجميع الأطراف السياسية الكردستانية في العراق وجهامير كردستان جميعاً تطالب بذلك. وكان الاتحاد أول من اتفق مع تركيا على وضع حد لتدخلات ب ك د، في شؤون كردستان الشمالية.

٧ - نأمل بأن تكونوا جزءاً من الحل الجدي في إيجاد حل لهذا الموضوع، لأن الوجود العسكري لـ ب ك د في كردستان العراق سبب رئيسي للمشاكل.

٨ - بعد قليل الكثير في وقتنا عن نتائج انتخابات ١٩٩٦، لكن الأرقام دليل على أن البارتي حصل على ٨٦ في المئة من أصوات محافظة دهوك، والبارتي وليس الاتحاد الوطني الكرستاني وحلفاءه.

٩ - بعد قليل الكثير في وقتنا عن نتائج انتخابات ١٩٩٦، لكن الأرقام دليل على أن البارتي حصل على ٨٦ في المئة من أصوات محافظة دهوك، والبارتي وليس الاتحاد الوطني الكرستاني وحلفاءه.

١٠ - بعد قليل الكثير في وقتنا عن نتائج انتخابات ١٩٩٦، لكن الأرقام دليل على أن البارتي حصل على ٨٦ في المئة من أصوات محافظة دهوك، والبارتي وليس الاتحاد الوطني الكرستاني وحلفاءه.

١١ - بعد قليل الكثير في وقتنا عن نتائج انتخابات ١٩٩٦، لكن الأرقام دليل على أن البارتي حصل على ٨٦ في المئة من أصوات محافظة دهوك، والبارتي وليس الاتحاد الوطني الكرستاني وحلفاءه.



## بغداد تبلغ الامم المتحدة رفضها "القاطع" لتوزيع المقترح لايراداتها النفطية



جنسي عراقي يدرب متطوعين في إطار التهيئة العراقية لمواجهة اميركا (ا ب)

العقوبات الدولية على كل رحلة على حدة. واقترحت فرنسا من جهتها امس ان يوسع اتفاق النفط، ليشمل معدات لزيادة انتاجه من النفط وصيانة المنشآت النفطية الحالية.

على صعيد آخر، صرح رئيس مجلس الامن للشهر الجاري السفير الغابوني نيس دانغي ريو اسكا بان المجلس طلب من رئيسة اللجنة الدولية لزع الاسلحة العراقية ان تضع خطة لتسليم اسلحتها الى الامم المتحدة.

وفي بغداد أعلن العراق امس ان سفيره الغابوني نيس دانغي ريو اسكا بان المجلس طلب من رئيسة اللجنة الدولية لزع الاسلحة العراقية ان تضع خطة لتسليم اسلحتها الى الامم المتحدة.

وفي بغداد أعلن العراق امس ان سفيره الغابوني نيس دانغي ريو اسكا بان المجلس طلب من رئيسة اللجنة الدولية لزع الاسلحة العراقية ان تضع خطة لتسليم اسلحتها الى الامم المتحدة.

وفي بغداد أعلن العراق امس ان سفيره الغابوني نيس دانغي ريو اسكا بان المجلس طلب من رئيسة اللجنة الدولية لزع الاسلحة العراقية ان تضع خطة لتسليم اسلحتها الى الامم المتحدة.

وفي بغداد أعلن العراق امس ان سفيره الغابوني نيس دانغي ريو اسكا بان المجلس طلب من رئيسة اللجنة الدولية لزع الاسلحة العراقية ان تضع خطة لتسليم اسلحتها الى الامم المتحدة.

وفي بغداد أعلن العراق امس ان سفيره الغابوني نيس دانغي ريو اسكا بان المجلس طلب من رئيسة اللجنة الدولية لزع الاسلحة العراقية ان تضع خطة لتسليم اسلحتها الى الامم المتحدة.

وفي بغداد أعلن العراق امس ان سفيره الغابوني نيس دانغي ريو اسكا بان المجلس طلب من رئيسة اللجنة الدولية لزع الاسلحة العراقية ان تضع خطة لتسليم اسلحتها الى الامم المتحدة.

الخليج وتكاليف عمليات نزع السلاح، وإدارة الأمم المتحدة للنفط في مقابل الغذاء، وجاء في مشروع القرار: "لا يزال سكان العراق يواجهون وضعاً خطيراً بالنسبة إلى الغذاء والصحة، وهو وضع فشل اتفاق النفط للغذاء الحالي في حله.

ويقول مشروع القرار بصورة محددة انه يمكن للعراق بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

جمهورية العراق. وفي هذا السياق اخذت الصحافة على الامن العام للامم المتحدة قبوله الى الاتفاق على وجود خطة جديدة مستمرة للشراء والتوزيع. وقال: "كان من المفروض والواجب على الامن العام ان يؤكد ان القرار ٩٨٦

معالجة انسانية موقفة يجب ان تتسهي بأسرع وقت، وحينئذ يمكن ان نضع أي كمية نفط قبل اعداد العراق للخطوة التكميلية الخاصة بالزيادة ومصادقة الامن العام عليها.

وكانت بريطانيا والبرتغال والسويد قدمت اول من امس الى مجلس الامن مشروع قرار للسماح بزيادة مبيعات النفط العراقي التي اقترح اثنان رفعاها من مليار دولار كل ٦ اشهر الى ٥,٢٥٦

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

النفط على بيع ما قيمته ٥,٢٥٦ مليون دولار من النفط على ستة أشهر. لكن لا يمكن ان تزيد عائدات البيع عن ٣,٢ مليون دولار سواء في فترة التسعين يوماً أو الأشهر الثلاثة الأولى ام الثانية.

ويسري القرار الجديد بعد موافقة مجلس الامن وأقرار اثنان لخطوة عراقية لكيفية توزيع الامدادات. ونص مشروع القرار على امكان استخدام جزء من مبيعات عائدات النفط في تمويل سفر الحجاج العراقيين جواً إلى السعودية، على ان توافق لجنة

## رسالة الى الملك فهد من أمير الكويت

الرياض - «الحياة» - تلقى خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز امس رسالة من أمير الكويت الشيخ جابر الأحمد الصباح تتناول تطورات الأزمة العراقية.

ونقل الرسالة وزير الدولة الكويتي لشؤون مجلس الوزراء السيد عبد العزيز الخليل الذي يقوم حالياً بجولة على دول مجلس التعاون الخليجي. ويتلقى الوفد الكويتي الى قادة هذه الدول رسائل «في إطار التشاور والتنسيق المستمرين حول كل المستجدات خليجية وعربية والتطورات الأخيرة في منطقة الخليج».

## ... ورسالة من صدام الى عبدالله صالح

صنعاء - «الحياة» - تسلم الرئيس اليمني علي عبدالله صالح امس رسالة من الرئيس صدام حسين نقلها وزير العدل العراقي السيد شبيب المالكي الذي أوضح بعد مقابلة الرئيس اليمني ان الرسالة تتعلق بتطورات الأزمة الحالية مع الأمم المتحدة.

في جهة أخرى أعلنت الاحزاب اليمنية، بما فيها المؤتمر الشعبي العام الحاكم، وموقفها الى جانب العراق في أزمة الراهنة. واعتبر بيان صدر عن هذه الاحزاب ان أي عدوان اميركي على العراق في ظل الرفض الدولي له علاقة بما يسمى بقرارات الشرعية الدولية.

## موسى يبحث في الأزمة العراقية في الرباط ويباريس

القاهرة - «الحياة» - أعلن في القاهرة ان وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى ينتقل اليوم الى الرباط لتسليم رسالة من الرئيس حسني مبارك الى الملك الحسن الثاني تتناول تطورات الوضع في العراق وتتناول الاتصالات المصرية في هذا الشأن.

ويتوقف موسى في طريق عودته من الرباط في باريس حيث يلتقي وزير الخارجية جيمس هوبير فيدرين للبحث في نتائج الوساطات العربية والولية من أجل حل دبلوماسي للأزمة مع العراق.

## اولبرايت تبليغ فيدرين رفضها الاقتراحات الروسية

## الديبلوماسية الفرنسية تواصل مساعيها عبر موفدين الى العواصم العربية

باريس، دمشق - «الحياة» تواصل الديبلوماسية الفرنسية مساعيها المكثفة لإيجاد حل للأزمة مع العراق، عبر الاتصالات التي يجريها وزير الخارجية هوبير فيدرين، وعبر موفدين العواصم العربية لاطلاعها على الموقف الفرنسي من معالجة الأزمة والاستماع الى وجهات نظرها.

وقالت الناطقة باسم الخارجية الفرنسية ان غازي - سكوريه ان فيدرين أجرى اتصالات شملت كل من وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت ووزير الخارجية الروسي ايفغيني بريماكوف والأمين العام للأمم المتحدة كوفي أتان.

وعلمت «الحياة» من مصادر مطلعة ان اولبرايت ابليت فيدرين، خلال الاتصال ان الاقتراحات التي تقدمها لفرنسا هي في شأن العراق غير مقبولة من الجانب الاميركي. وأشارت المصادر الى ان الفارق بين المواقف الفرنسية والروسية يكمن في تأكيد فرنسا المستمر لعدم وجود بديل عن اللجنة الدولية المكلفة لنزع أسلحة الدمار الشامل العراقية.

وكررت ان الرسالة التي سلمها هوبير الى صدام تتضمن تأكيداً للصداقة بين البلدين وتصيحة بالسماح للجنة الدولية بمعاودة عملها والا تعرض للعراق لعقوبة عسكرية لن يكون في وسع فرنسا ان تحول دونها. وكررت ان فيدرين وبريماكوف تبادلوا المعلومات عن اللقاءات التي اجراها كل من المبعوث الروسي فيكتور بوسوفالينوك والفرنسي برتران دوفور في بغداد، واتفقا على الاستمرار في توجيه الرسائل الى الجانب العراقي لحمله على الاقتراب من موقف مقبول من جميع أعضاء مجلس الأمن.

وفيما يواصل دوفور جولته في الشرق الاوسط التي تشمل مصر وسورية واليابس والكويت، يفصل عنه اليوم كل من مدير دائرة الشرق الاوسط وشمال افريقيا في الخارجية جان كلود كوسران والمسؤول عن شؤون الأمم المتحدة في الوزارة جان دوفيلبيستي، ليحاول كل منهما على حدة من الدول العربية.

## فاتشيت يزور عمان والإمارات ومصر: التعاون مع الحلفاء أساس من أجل حل دبلوماسي

لندن - «الحياة» يقوم نيك فاتشيت وزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية بجولة عربية تشمل سلطنة عمان ودولة الإمارات العربية المتحدة ومصر من ١٠ شباط (فبراير) الجاري الى ١٣ منه بهدف ابلاغها الجهود التي تبذلها بريطانيا للتوصل الى حل دبلوماسي للأزمة العراقية وتطويع في قضايا المنطقة. وأعلنت الخارجية البريطانية ان فاتشيت سيؤكّد خلال الجولة، الرسالة التي كان روين كوك وزير الخارجية البريطاني ابليها لكل من السعودية

## عبد المجيد يؤكد أن الوضع 'مقلق للغاية'؛ أسرى كويتيون بين المفرج عنهم

عمان، القاهرة - «الحياة» ف ب - أعرب الأمين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد عن اعتقاده بأن الوضع الناجم عن الأزمة بين العراق والأمم المتحدة «مقلق للغاية»، مؤكداً ان كويتيين بين الأسرى والمعتقلين العرب الذين أسر الرئيس صدام حسين طائفة من أسرى عسكريين أميركيين. وأضاف عبد المجيد: «الذي كان يتحدث إلى جيمس هوبير في عمان بعد زيارة بغداد حيث التقى الرئيس العراقي، أي ايضاحات عن عدد الرعايا العرب او جنسيتهم او ظروف اطلاقهم. وتطالبت الكويت بالافراج عن ٢٠٠ من رعاياها الذين نتمهم بغداد باحتجازهم منذ اجتاحت قواتها الكويت في اب (أغسطس) ١٩٩٠. ويشكل الافراج

## «الحركة الدستورية الإسلامية» في الكويت: الموقف الحكومي يمثل الأجماع الشعبي

الكويت - حمد الجاسر أكد جمع اسلامي كويتي امس ان دعمه للحكومة المساندة للحزب الحاكم في مواجهة العراق، ودعا الى ان يكون التحرك الجديد حركاً للتهديدات والإخفاص والاعفاء العراقي على اوجدها النظام فحسب، بل لإيقاف المجاورة له من ظلم وبيروت الديكتاتور. ودعت الى تقوية وحدة الصف الوطني الكويتي التي هي من اهم متطلبات هذه المرحلة لمواجهة

الحزب الحاكم في الكويت، ودعا الى ان يكون التحرك الجديد حركاً للتهديدات والإخفاص والاعفاء العراقي على اوجدها النظام فحسب، بل لإيقاف المجاورة له من ظلم وبيروت الديكتاتور. ودعت الى تقوية وحدة الصف الوطني الكويتي التي هي من اهم متطلبات هذه المرحلة لمواجهة

## أميركا وبريطانيا تعززان قواتهما

الخليج وفي ضوء استمرار رفض النظام العراقي الامتثال للامم المتحدة، وقال روبرتسون، في رد مكتوب على سؤال برلماني: «توصلت الى انه ينبغي لنا كإجراء وقائي اضافي ان نرسل طائراتنا طائرات تورنادو مع الاسلحة اللازمة لها الى الكويت، ويجري التخطيط الملام لذلك بموافقة الحكومة الكويتية، وسيتم نشر الطائرات خلال الايام المقبلة».

ولبريطانيا حاملات طائرات تجوب بالفعل مياه الخليج حالياً جنبا الى جنب مع سفن الاسطول الأميركي. وقالت بريطاني مراراً انها على استعداد لمشاركة الولايات المتحدة في هجوم على العراق اذا لم تستطع الديبلوماسية حل الأزمة.

وقال ناطق عسكري اميركي ان هذا النشاط يأتي في إطار توريث عادية تجري فوق منطقة حظر الطيران في شمال العراق ولا علاقة لها بالحمش العسكري في الخليج. وقال: «هذه التقارير لا أساس لها من الصحة، الولايات المتحدة ليس لديها خطط أو نوايا لاستخدام الاسلحة النووية، لكنه اضاف: «إذا كان أي بلد من الغياض يبحث يهاجم الولايات المتحدة أو حلفائها أو قواتنا بأسلحة كيميائية وبيولوجية فربما سيكون سريعاً ومدمراً وساحقاً».

في لندن صرح وزير الدفاع البريطاني جورج روبرتسون امس بان بلاده ستسربل طائرات «تورنادو» الى الكويت خلال الايام المقبلة. وقال ان هذه الخطوة تقوّر في أعقاب مراجعة الوجود العسكري البريطاني بمنطقة

## لا قدرة على ردع أي عملية ولا احتياط لإنتاج الكيماوي أو الجرثومي

موسكو - جلال الماشطة العراق حالياً زهاء ٢٠٠ طائرة و١٤ لواء للدفاع الجوي، لكنها أكو ان الجيش العراقي غير قادر في وضعه الحالي على ردع أي عملية عسكرية، فيما أكد الأكاديمي اناتولي كوتشيفتش مستشار الأمين العام للأمم المتحدة ان العراق، لم تعد لديه احتياطات، من السلاح الكيماوي أو الجرثومي.

ونقلت وكالة «انترفاكس» عن خبراء عسكريين روس قولهم ان سلاح الجو العراقي يضم حالياً ٨٠ مقاتلة قاذفة روسية الصنع من طراز «سوخوي - ٢٥» و«ميج - ٢٣» وطائرات فرنسية الصنع «ميراج - اف ١٠» اما قوات الدفاع الجوي، فإنها تملك ١٢٠ مقاتلة غالبيتها سوفياتية الصنع منها انواع «ميتور» بيته ١٦ طائرة من طراز «ميج ٢٩» و«ميج ٢٥» و«ميج ٤٠» و«ميج ٢٣». كما تملك قوات الدفاع الجوي تسعة ألوية صاروخية وخمسة سفن صيد مضادة للطائرات وعدداً من المجموعات الصاروخية للمنطقة الذي من طراز «فولغا» و«كافيرات»، المنتجة في السبعينات والسبعينات، الى جانب شبكات أقصر مدى لكنها أحدث مثل «رواند - ٢» الفرنسية - الألمانية و«كروال» الفرنسية.

ووفق تقدير الخبراء فإن لدى العراق زهاء أربعين متعة للصواريخ التكتيكية من طراز «سكاد» وزهاء ألفي دبابة. وكسان الناطق الرسمي باسم وزارة الخارجية الروسية غيغاي تاراسوف نكر ان العراق لم تعد لديه أي منصة صاروخية، وأوضح مبصر في الخارجية ان تاراسوف يعني منصات الصواريخ التي يشتملها الحظر والتي يتعدى مداها ١٥٠ كيلومتراً. ونكر ان ذلك لا ينسحب على الصواريخ التكتيكية. وأشار تاراسوف الى ان العراق قدم توضيحات وافية في شأن ١١٥ من أصل ١١٧ صاروخاً يزيد مداها عن ١٥٠ كيلومتراً، آمرياً عن اعتقاده بأن بغداد لم تعد تملك مضرمات مثل هذه الصواريخ، وملاحظاً أنه من دون منصات ومضرمات يصعب ان يطلق شيء. ومن جانبه أشار العالم المعروف كوتشيفتش الى ان الحديث عن أسلحة الدمار الشامل العراقية «مضحة مفقطة». وتابع ان العراق لا يملك احتياطات أو وسائل لإنتاج الاسلحة الكيميائية والجرثومية والنووية، وقال ان اللجنة الدولية لإزالة أسلحة الدمار الشامل العراقية تضم دبلوماسيين محترفين غير قادرين على استخلاص استنتاجات صائبة، محذراً ان تشكيل اللجان على هذا النحو «يسمح بان يوضع في علبة كل بلد تحوم حوله شكوك مماثلة وتوقع ان يأتي لاحقاً دور روسيا، وإذا طالب باستحقاق الامور ووضع محاجر قانوني، لمنع مثل هذا الاحتمال».

وقد برلماني روسي الى بغداد «مواقع رئيسية مغلقة» سيزور «موسكو - «الحياة» - قرر البرلمان الروسي امس قبول دعوة عراقية لزيارة بغداد، وتقدّر القصور الرئيسية ومن ضمنها «المنطقة»، وأكد رئيس مجلس النوا غيغاي سيليفتشيف ان الوفد سيتوجه غداً الى العاصمة العراقية في طائرة خاصة تحمل مواد طبية ومساعدات انسانية. ونقل السفير العراقي حسن فهمي جمعة رسالة من رئيس المجلس الوطني سعدون حمادي الى سيليفتشيف امس تضمنت الدعوة ونصت على ان الوفد حقاً في زيارة أي موقع رئيسي حسب الاختيار. ومن دون أي تحديد للعد. وتقدر ان يضم الوفد نائبين عن كل من الكتلة البرلمانية الست في البرلمان الروسي، ويكون بقيادة نائب رئيس البرلمان ميخائيل غوتسيفتشيف الذي قال ان البرلمانين الروس سيزورون «مواقع رئيسية مغلقة».

وتعقد لقاءات مع «القيادة» العراقية من دون ان يحدد اسماء. وأضاف ان هدف الزيارة هو «إعرا ب عن الدعم والتضامن مع العراق وهو يواجه أياماً صعبة».



## الأمم المتحدة تقر بصعوبة اعادة توطين اللاجئين الصحراويين

كون العودة رهن الأخصام المسموح لهم بالمرتدة في الاقتراح.

وكانت شروط قبائل صحراوية مساندة المغرب تسجيل أعداد من الصحراويين في مواقع توجد خارج المصاحف الصحراوية لتأمين قبائلهم تحت نفوذ بوليساريو، وخلال الفترة الانتقالية التي تسبق موعد الاقتراح، وكانت روزنامة المواعيد التي وضعتها الأمم العام للأمم المتحدة كوفي أنان للبدء في تنفيذ خطة التوطين حددت الثاني من آب (أغسطس) من العام الجاري موعداً لذلك، على أن تقوم ثلاثة أشهر لكن مراقبي تطورات الأوضاع يرونون تلك التوقيت الذي يجب إحرازه في عمليات تحديد الهوية التي زادت الخلافات حول الظروف المحيطة بها.

إلى ذلك قال المحلل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة السفير شارل دونان إن نجاح خطة التوطين يتوقف في شكل كبير على اعادة جبهة بوليساريو والحكومة المغربية اللتين عبرتا بصورة لا رجعة فيها عن تمسكهما بإجراء الاستفتاء في الصحراء في فترة زمنية محددة.

وسئل أن كانت المسيرة الخضراء التي نظمتها المغرب في عام ١٩٧٥ احتلت تغييراً في القاعدة السكانية المعنية بالاستفتاء، فأجاب: «إن غالبية المشاركين في الاستفتاء عدوا إلى يارهم، وإن أي مشاركة في المسيرة ليس بالضرورة مؤهلاً للمشاركة في الاستفتاء، بالنظر إلى المعايير التي تتعلق بالانتماء إلى قبائل المنطقة، وأشار للمسؤول الدولي الذي سيجريه في وقت لاحق إلى الخلافات الصحراوية إلى أنه منذ معاودة استئناف أعمال تحديد الهوية طرح مشكل ٤ آلاف شخص أعضاء بتسويين إلى القبائل المتنازعة عليها، ورأى أن العملية ستستكمل فؤالا الأشخاص طيلة أشهر الجاري مشاهد في تلك شأن المتسبين إلى القبائل غير المتنازعة عليها الذين عاشوا في المغرب.

ولم يتطرق نوري، بحسب مصادر رسمية، إلى حوادث بعلبك خلال لقاءه والجزيري صباح أمس. وعلى صعيد المشاورات في شأن خطة إنهاء المناطق المحرومة وتأمين التمويل لها، بدأ الجزيري أمس سلسلة اجتماعات، بقاءه وازاري دعا إليه في منزله مساء، خلا من نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر ووزراء الدفاع وحسن دلول والأشغال العامة علي حراجي، والعمل اسعد حردان والموارد المائية والكهربائية إيلي حبيقة والتشؤون البلدية هاجوب مرجحان، وتبع في اللقاء وزير الصحة سليمان فرنجية بعدما اعتر لأشغاله، مؤكداً تأييده ورقة العمل التي قدمها مجلس الأمناء والإعصار مبلغ ٩٩١ مليون ليرة لإنهاء المناطق المحرومة من ضمنها المبلغ الذي كانت الحكومة قوت صرته بقيمة ١٥٠ مليون ليرة للبقاء وعكاز. وأكدت مصادر كوسية لـ «الحياة» أن الجزيري يجري هذه المشاورات استناداً إلى ما أكدته في مجلس الوزراء من زاوية اصصاره على وجوب تأمين وفاسق سياسي وطني على خطة إنهاء المناطق المحرومة وتأمين التمويل اللازم لها.

ونكت المصادر الوزارية رداً على سؤال لـ «الحياة» أن تكون زيادة سعر صفيحة البنزين من ضمن الأفكار المطروحة لتأمين التمويل للخطة التي تشمل المناطق المحرومة وعودة المهاجرين وسلسلة الرتب والرواتب لموظفي القطاع العام.

### غياب ناظم القدسي

تمة الصفحة الأولى

حلب عام ١٩٦٦ وفي بورت لاقية. وعين سفيراً فوق العادة في واشنطن من ١٩٤٤ إلى ١٩٤٥. ساهم في العام ١٩٤٧ في تأسيس الكتلة الدستورية في المجلس النيابي والتي سميت لاحقاً حزب الشعب. تولى وزارة الخارجية في حكومة هاشم الأتاسي الانتقالية، وانتخب رئيساً للجنة الدستورية في الجمعية التأسيسية عام ١٩٤٩. وشكل أول وزارة في العام نفسه كما شكل الثانية واحتفظ فيها بالخارجية في حزيران (يونيو) عام ١٩٥٠. فاستقال لخلافه مع العسكريين في آذار (مارس) ١٩٥١. انتخب مجدداً نائباً عن حلب بعد اطلاقه عهد نبيب الشيشكلي في صيف ١٩٥٤ وتولى تشكيل الوزارة في هذه الدورة مرتين.

بعد قيام الوحدة السورية - المصرية انسحب من الحياة السياسية ورأس إدارة بنك. اشترك في وزارة الانفصال عام ١٩٦١، وأعيد انتخابه نائباً وانتخب رئيساً للجمهورية من ١٩٦١ إلى ١٩٦٣، على رغم أن الحكم الفعلي كان بيد العسكريين، وفي آذار ٨ (مارس) ١٩٦٣ أبعد عن الحكم. عاش فترة في لبنان ثم انتقل إلى أوروبا.

### واشنطن تدعو الجزائري لحماية المدنيين

## مسؤول دانماركي رفيع يستقبل معارضين جزائريين

لندن - «الحياة» - قال مسؤولان جزائريان سابقان أمس إن فرنسا يجب أن تبقى ملتزمة بالجهود الدولية الجارية لإنهاء النزاع في الجزائر.

والتهم رئيس الوزراء السابق السيد عبدالحاميد الإبراهيمي، في مقابلة مع «أسوشيتد برس» في كوينهاغن أمس فرنسا بأنها خدعت جهوداً دولية لتحقيق في الجزائر وأنها متورطة في شكل غير مباشر في عمليات القتل. وقال: «ندعو الدول الأوروبية والولايات المتحدة إلى الابتعاد عن سياسة فرنسا (...) إن كل المحاولات (الدولية) تسدها فرنسا التي تعتبر الجزائر مجالاً لغوياً».

أما للدبلوماسي الجزائري السابق في ليبيا السيد محمد العربي زيتوت فقال إن على أوروبا أن تستبدل بسياسة «التردد الحالية سياسة صارمة» وإن فرنسا يجب أن تستبعد من الملف الجزائري في الاتحاد الأوروبي.

وتتحدث في الجزائر الإبراهيمي وزيتوت الدمارك حالياً وعلمت «الحياة» أن مسؤولاً رفيعاً في وزارة الخارجية هو يون كريستيانسن استقبلهما أمس وكثر أمامهما أدانة بلاده للجزائر وانتهاكات حقوق الإنسان، ومن جهة أخرى، ودعا الجزائر إلى أن تفتح أبوابها أمام المنظمات الدولية ومقرري الأمم المتحدة في قضايا القتل خارج نطاق القانون. ومن المقرر أن ينتقل الإبراهيمي وزيتوت بعد كوينهاغن إلى استوكهولم للمشاركة في لقائهم عن الجزائر بدعوة من وكالة المساعدات الخارجية التابعة للحكومة السويدية.

وفي واشنطن (أ ف ب) دعا مسؤول في وزارة الخارجية الأميركية وزير الخارجية دانماركي إلى تعزيز حماية المدنيين من الهجمات الإرهابية. وقال رونالد ديومان نائب مساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق الأوسط خلال جلسة استماع في الكونغرس حول الجزائر في الجزائر: «ندعو الحكومة الجزائرية إلى القيام بمزيد من الخطوات لتأمين حماية المواطنين في إطار احترام القانون وحقوق الإنسان».

وأشار ديومان، سفير الولايات المتحدة السابق في الجزائر، إلى ضرورة وجود «الشفافية» في الجزائر، مشدداً على ضرورة أن تبذل الحكومة الجزائرية أكثر انفتاحاً على المجتمع المدني والمؤسسات الصحفية. وقال ديومان: «إننا نعتقد أن الجماعة الإسلامية المسلحة مسؤولة عن القسم الأكبر من الأعمال الوحشية، لكنه أضاف: «من الممكن أن يكون بعض عناصر قوى الأمن قد شاركوا في المجازر».

### جيش الانتفاضة ينفي التهديد بخرق الهدنة

## نواب جزائريون يطالبون برفع حال الطوارئ

الجزائر - «الحياة»

خصص المجلس الوطني الشعبي ظهر أمس ساعات للنواب لطرح أسئلتهم في شأن الوضع الأمني. وكان أول المتحدثين السيد خلدون حسين الذي وصف رد الحكومة على أسئلة النواب السابقة بالعموميات. وتساءل عن كيفية «تسريب الأسلحة إلى الإرهاب».

وتلا السيد سعيداني، عماد باسم جبهة التحرير الوطني، الذي دافع بقوة عن الحكومة والجيش وطلب من الأحزاب بإدانة الإرهاب، وقال: «إن هناك مواطنين لا يزالون يحملون مواقف معينة من الإرهاب».

وطالب ممثل حركة النهضة برفع حال الطوارئ، وتفصيل قانون الرحمة وفكح الصرياح العامة. في حين أعلن السيد عمار بن بونس ممثل التجمع من أجل الثقافة والديمقراطية بأن جبهة بوليساريو ليست في حالة حرب، وأنشدد رئيس الحكومة السيد أحمد أويحيى، وطالب بأن تكون الامانة لغة وطنية، واعتبر «التجمع الاصولي» الذي تقيده الأحزاب الإسلامية هو مصدر الإرهاب.

أما ممثل التجمع الوطني الديمقراطي فإنه جدد باسم النواب فتحه في مشروع الرئيس اليمين زروال، وانتقد رئيس

### الأمير سلطان

تمة الصفحة الأولى

استشاري العظام.

ويعد نجاح الجراحة توجه إلى منية اغاير المغربية أواخر الشهر نفسه لغرض إجراء بقاءه وأجزاء بعض المتأثرين بقاءه إلى منية الجراحة التي أجريت له في تركيا، حسب بيان صادر عن الديوان الملكي بمناسبة عودة الأمير سلطان. وبعد نجاح العملية وخلال فترة النقاهة أثار عدد كبير من القراءات العربية والعالمية كما تلقى الاتصالات وبرقيات تهان وفنديات بالشفاء.

### الحسن الثاني

تمة الصفحة الأولى

صورته، تحت لـ «نظام كوني» لجامعة هيكة الهيمية، وهو النظام الذي صمم في اتجاه تأمين الحقوق القانونية واحدة، تسعى بمختلف الوسائل والأثر، إلى تحويل العالم إلى ملكية خاصة يتصرف فيها كما يشاء. واعتقد أن هذا المنحى بات رسخاً وحيداً، ولا أمل على ذلك من احتلال الولايات المتحدة، بلوغ الامساك بنصبة التحولات، والتخل كل ما كان ذلك ملائماً ومناسياً، لتوجيه بقاء الأحداث، وتحديد نتائجها استجاساً مع ما يصاحب من هذا التحول وهذا الانقراض، ويبدو أن هاجس الانقراض في تطورات ورغبات الآخرين في أن يصيحو ذات يوم قوى يحسب لها حسابها، بات من الثوابت التي تؤكّد التصور السياسي الأمريكي المؤمن إلى درجة التوكلية، بأنه من حق أي بلد أن يقرر من تقوم المكتسبات والحقوق الدينية التي منحها إياها الوحي الجديد للعالم، وهي تشارك يعاكس هذه المسألة، يعني الإفصاح في المجال أمام اعانة خلق عناصر استغرائية يرفضها التصور الأمريكي، ويعتبرها مناساً بالأمم والسلم العالميين.

### هزة تضرب أفغانستان

تمة الصفحة الأولى

تغطيتها الثلوج وتشتد فيها البرودة ليلاً. وأضاف أن مطار خوجا جان الواقع غرب رستق يستقر يعمل ويمكن أن يستقبل امدادات اغاثة. وقالت وكالة الطوارئ الطاجيكية انها خلقت تقارير عن زلزال في أفغانستان لكنها أوضحت أنه لم ترد تقارير عن اصابات أو خسائر في اراضي طاجيكستان.

وأضاف مراسل لـ «رويترز» في دوشنبه أن سكان العاصمة الطاجيكية شعروا بوضوح بالزلزال. وفي جيف قال الاتحاد الدولي للصليب الأحمر والهلال الأحمر انه اوفد فريقاً من مؤسسيه لتقرير الأضرار التي أحدثها الزلزال. وقال الناطق جون فافلين أن الوكالة لا يمكنها تأكيد مقتل أكثر من ٣٠٠ شخص بسبب الزلزال. وأضاف انه رقم عال جداً جداً بالنسبة لزلزال في منطقة قليلة السكان.

وعرب الناطق باسم الوكالة التي مقرها في جنيف وتضم ١٧٥ رابطة للصليب والهلال الأحمر عن امه لا يكون هذا الرقم صحيحاً. لكن روثاند أرفيسون عالم الزلازل في معهد الزلازل في جامعة اسبلا السويدية قال لـ «رويترز» ان هذه الهزة لم تكن كبرى على نحو غير عادي لكنها يمكن أن تحدث ضرراً بالغاً. وأضاف أنه يزداد كبيراً جداً لكن إذا كان (مركزه) قريباً من السطح والمباني رديئة، من الممكن أن يحدث ضرراً كبيراً. وتابع أنه ليس من غير المعتاد في المناطق ذات الاتصالات الرديئة ألا ترد معلومات لبعض الوقت. ومن المحتمل أيضاً أن تكون الاتصالات تعطلت.

وأشار أرفيسون إلى أن هذا الزلزال هو الثالث على مستوى العالم منذ ٢٠ كانون الثاني (يناير) الذي تزد شدته على ست درجات بمقياس ريختر.

### ضرب العراق

تمة الصفحة الأولى

تسعى إلى تغيير القيادة العراقية. وكشف بيلير أن مكتبه في واشنطن في خطة لتفيع العراق إلى التقيد بقرارات مجلس الأمن. وقال إن المطلوب تحقيق الرأي العام البريطاني والأميركي على صعيد أهمية نظام التفتيش الدولي في العراق، وإن المطلوب أيضاً التركيز على الرغبة في التوصل إلى حل دبلوماسي يرتكز على المبادئ التي حددت.

وأضاف بيلير أن نجاح الحل الدبلوماسي يعتمد على الرئيس صدام حسين وقبوله الاتفاقات التي وقعها. وإذا فشلت الجهود الدبلوماسية «علينا الاستعداد للمواجهة العسكرية». ورفض الرئيس طينتون القول في تفاصيل الخطط العسكرية في حال فشل الجهود الدبلوماسية. وقال لا يوجد أحد يريد استخدام القوة ونريد حلاً دبلوماسياً، لكن الأمر يعود إليه (صدام حسين). وتد عزمه على متابعة مشاوراته مع الرئيس يلمسن والرئيس جاك شيراك. وسئل الرئيس الأميركي عن «الحرب العالمية» التي تحدث عنها يلمسن فأجاب: «لا أفهم تحت أي ظروف سيحصل ذلك. ولا اعتقد أن ذلك سيحصل».

وكان وزير الدفاع وليم كوهين طرح على نفسه سؤالاً في شهادة له أمام لجنة الأمن القومي التابعة لمجلس النواب مساهمة «هل تريد الانسحاب من الخليج اليوم؟ واجب: «كلا ما دام (الرئيس) صدام (حسين) هناك وطالما تستمر إيران في تشكيل تهديد لجبهة الإرهاب، معرباً عن الأمل بأن يتبدل الوضع في طهران مع وصول القيادة الجديدة هناك». وأوضح كوهين الذي غاب مساء الخميس العاصمة الأميركية في بداية جولة أوروبية وخليجية أنه من الصعب مناقشة هذا الموضوع في المدى البعيد لكنه أضاف: «لدي مشاكل آنية وأخرى في المدى المتوسط علينا مواجهتها. ولا اعتقد أن هذه المشاكل ستتلاشى».

ويذكر (أ ب) أن كوهين أعلن أمس لدى وصوله إلى لمانيا أنه ينوي

لجوده. وأضاف أن نقل بشتاء وصيف على سطح واحد لكتنا ضاً تكبير حجم الموضوع وإحالة على المجلس العملي قبل انتهاء التحقيقات.

وعرب عن الأسف لأن الأمور أخذت هذا المنحى، إذ لا يجوز المساس بالسلام الأهلي والمسيرة الامنية ولا يستطيع أحد أن يقترح من هذا السقف، متحمساً «أن يكون الأمن دائماً لا موسمي» لشعار الناس بالاضمئنان، مشيراً إلى «أنه فوجئ بطرح موضوع حوادث بعلبك وتحويلها فوراً في مجلس الوزراء على المجلس العملي».

واستبعد دخول الجيش لبريداً في قضية لبنانية وكل أولامها في الجيش وهو الآن موجود فيها ولا يمكن أحد هذا الموضوع وهذه البلدة بلدة الشهداء ضد الاحتلال الإسرائيلي ولها شهداء من الجيش اللبناني».

ورأى «حزب الله» الذي كان النزاع بدا بينه وبين الطفيلي على الصورة الدينية وراء الاشتباكات، «أن حوادث بعلبك ضمنت على تشويع إحالة على المجلس العملي ما دامت التحقيقات لم تنته».

وبالنسبة إلى تاجيل مجلس الوزراء مناقشة خطة شاملة لإنهاء المناطق المحرومة لإيجاد التمويل اللازم، توافق سياسي عليها، قال رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى الإمام محمد مهدي شمس الدين برب أن هناك يامل أن توضع برامج تنفيذ فوري لمنطقة بعلبك - الهرمل لتسهر هذه المنطقة بابوة الحكومة لها، وانتقد العلامة السيد محمد حسين فضل الله قرار مجلس الوزراء إحالة القضية على المجلس العملي.

وأما قام وفد إيراني يرافقه رئيس مجلس الشورى علي أكبر ناطق نوري الذي يزور بيروت حالياً، بزيارة ضريح الإمام العام السابق له، محب لله، السيد عباس الموسوي في بلدة النبي شيت، وكان في استقباله الشيخ محمد بريك (أحد قادة الحزب) والوكيل الشرعي لإمام خامنئي واللاحق القائي في السفارة الإيرانية وممثل ولي الفقيه السيد عبدالصاحب الموسوي.

وبعد ترحيب من الشيخ بريك، ألقى مسؤول مؤسسة «الشهيد» الشيخ رحيمان كلمة باسم الوفد نقل فيها تحيات آية الله خامنئي، مشيداً بالنزاهة حزب الله نهج الولاية وجهاده العدو الصهيوني الغاصب.

يذكر أن نوري كان أعلن أول من أمس أثر محادثات مع نظيره اللبناني «أن أحداث بعلبك قضية داخلية لبنانية، فالحكومة لها حق التصرف على مستوى القوانين السائدة في لبنان فتتدخل مع هذا الحدث على أساس من التسنيق، وتضمن أن تتعالج الحوادث على أساس الحق والعدل».

إرسال المزيد من الطائرات الحربية إلى منطقة الخليج وأنه سيوافق رسمياً على طلب الجنرال لطفي زيني قائد القيادة الحربية خلال اليومين المقبلين. بإرسال طائرات من طراز «ف-١٦» (سندباد) و«ف-١٥» (إي)، و«ف-١٦» فيصبح لدى الولايات المتحدة ٤٥٠ طائرة في المنطقة.

وأكد كوهين أن الإدارة لم تحدث حتى الآن موعداً لبدء عمليات عسكرية تستهدف العراق في حال فشل العملية الدبلوماسية الراهنة. وقال الوزير الأميركي أن مهمته في الخليج التي ستبدأ غداً الأحد في شرح الخطط الأميركية العسكرية لمواجهة بغداد وأصفاء الضربة العسكرية بأنها ستكون «كبيرة وليست صغيرة».

وكان كوهين أصدر مساء الخميس أمراً عسكرياً بإرسال نحو ألفين من مشاة البحرية (المارينز) لمواجهة البصرى المتوسط إلى الخليج.

ومن جهة أخرى أعلن كلينتون أنه بحث مع بيلير في عملية السلام في الشرق الأوسط، وترحب بجهود بريطانيا (رئيسة الاتحاد الأوروبي) من أجل مزيد من التعاون في عملية السلام.

وعن ليبيا قال الرئيس كلينتون أن واشنطن ولندن لن تنسيا ضحايا تفجير طائرة «ميران» فوق لوكربي في إسكتلندا. ولأن نزاع إلى أن تتركز ليبيا بمطالبة المجموعة الدولية وتسليم البديل المتهمين بهذه الجريمة الفظيعة للمحاكمة في الولايات المتحدة أو في إسكتلندا».

### أسرى الكويت

وفي الكويت ذكرت مصادر كوسية أمس أن ثلاثة كويتيين وعد العراق الأمين للجامعة العربية الكويتية عصمت عبدالمجيد باطلاقهم ضمن سجناء عرب آخرين هم ضمن اسماك اعتقالهم البحرية العراقية قبل نحو سنتين، وليسا هذين الأسرى الـ ٦٠٠ الذين تطالب الكويت بالإفراج عنهم.

ونكت هذه المصادر لـ «الحياة» أن الكويت تتخفف استيضاح عبدالمجيد إذا أبدى العراق استعداداً لإطلاق أسرى كويتيين أعتقوا خلال احتلاله وتغني بغداد وجوهدها.

من جهة أخرى وزعت السفارة الأميركية في الكويت أمس رسائل على مواطنيها تدعوهم إلى اتخاذ إجراءات احترازية منها حمل الوثائق الشخصية وإبقاء سياراتهم مملوءة بالوقود، لكن استجابة أكتبت لا لا خطر مباشر على المواطنين الأميركيين في الوقت الراهن.

### كلينتون

تمة الصفحة الأولى

ما يشكل انتهاكاً للقانون. وقال الناطق باسم البيت الأبيض مايكل ماكوري بعدما «هناك خطورة في سلسلة التفتيش التي لا تنتهي وتتعلق بمعلومات مزعومة تم الاطلاع بها إلى القضاء».

وجاء ذلك في وقت أعلن بيل بغلا، أحد كبار مستشاري الرئيس، أن ما يتعلق بقضية «مونيكا غيت» في وقت لاحق، نقل كلينتون بنفسه أن يكون طلب من أي شخص أن يكتب، وقال في مؤتمر صحافي: «لم أطب يوماً من أي شخص أن يقول شيئاً غير الحقيقة».

ولدى سؤال كلينتون في المؤتمر الصحافي عن النقطة التي قد يفكر عنها في الاستقالة أجاب: «مطلقاً. لا أتحلى مطلقاً عن شعب هذا البلد والقة التي وضعها في».

### بري


تمة الصفحة الأولى

الامنية في منطقة البقاع لمعالجة نيزول الاشتباكات بعلبك بين انصار الطفيلي والجيش وبحثاً عن المظنونين بموجب الإيعاز العسكري منهم الشيخ الطفيلي، فحصر دخول بلدة بريثال البقاعية، مسقط رأسه، بمرحلة واحدة هو الواقع على الطريق العامة بين ريقا وجعلها فيما تتركز عند مدخلها عبر المناطق الشرقية والجزرية.

وأما عن تواتر الرواد عبر حوادث البقاع وقرار مجلس الوزراء إحالة القضية على المجلس العملي ووقائع مناقشة المجلس في شأن وضع خطط أمنية للمناطق المحرومة وبما أنها مناقشة للمجلس في شأن وضع المجلس النيابي وقد أن أبتا بريثال في عين التينة. أعرب بري أمام الوفد عن أسفه لعدم توزيع المئة وخمسين مليون ليرة المخصصة لمناطق بعلبك - الهرمل والمناطق المحرومة، مطالباً الحكومة بمعالجة القضايا الأمنية والأمنية والنظر في بقية إلى المسألة في البقاع، وطالب «بإطلاق مشاريع التنمية» مشيراً إلى أنه لا يقلل أن نفس هيئة الدولة وأن يتم تحدي القوانين المرعية الإجراء وكذلك جزر الدولة إلى الإفصاح وتحويل إلى مكان في لبنان بؤرة لتحدي القانون على حساب المواطنين وحاجاتهم.

وانتقد وزير الأستان والتعاونيات محمود أبو حدان، عضو حركة «أمل» والكتلة النيابية التي يرأسها بري في مؤتمر صحافي عقده في بعلبك بعد زيارة بلدة بريثال حيث قدم التعازي بالشيخ خضر طليس، رئيس الحكومة «يقع المصري متمنياً أن يكون رئيساً لحكومة كل لبنان». وقال أبو حدان الذي صوت مع زميليه من «أمل» ضد قرار الحكومة إحالة قضية الطفيلي على المجلس العملي، «مكتاً نامل في السنوات الخمس الماضية بأن تتحقق المشاريع في كل المناطق، خصوصاً في عكار ورميك الأكثر حرماناً، على غرار بيروت، وأضاف: لا يجوز أن يقال للناس ما لا يطبق». وانتقد الحكومة ويطسها لعدم تنفيذ أي مشروع في البقاع خلال توليه رئاسة الحكومة، وأشار إلى تزييم أوتوسترداد في بيروت بـ ٢٠ مليون دولار وهو لم يطرح بعد ولم يبحث في مجلس الوزراء ولا حتى في المجلس النيابي. وسأل دهل هذا التزيم باهمية تفوق في أولويتها الجائتين في عكار والهرمل وعسوان والقيم الخروب والبريتون وبعبك والجنوب وجردو جبيل». واعتبر «أن أيجاد المشاريع لا مفر منه وإن يحول أي شيء دون ذلك».

وطشان إلى «أن ضريبة الـ ٥ آلاف ليرة على البنزين لن تتحقق إطلاقاً». وأثنى «على الجيش الذي هو جيشنا وقدمنا شهداء



In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

- Jeddah: 9662 - 660 4500
- Riyadh: 9661 - 461 6008
- Dhahran: 9663 - 899 7877
- Hail: 9666 - 532 5256
- Taif: 9662 - 734 1100
- Makkah: 9662 - 542 1371
- Abha: 9667 - 221 6262

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.







العالم

أقمار أميركية للتجسس تنقل مباشرة صور أهدافها

● واشنطن - ١ ف ب - ذكرت شبكة سي بي إس التلفزيونية الأميركية أن المكتب الوطني للاستطلاع، وهو وكالة تجسس أميركية بالغة السرية، يستلم أقماراً صناعية عسكرية في المدار حول الأرض قادرة على نقل صور فوتوغرافية لأهدافها على الفور تقريباً. وفي سلسلة تحقيقات بثتها الشبكة الخسيسة والجمعة حول الوكالة التي كانت الحكومة الأميركية قبل ست سنوات فقط تنفي وجودها، اعترف مدير المكتب الوطني للاستطلاع كيث مال، للمرة الأولى، بأن شديدة الالتفات من أقمار التجسس وأقمار الربط المنشورة في الفضاء، وقال مال: «لدينا أقمار تستطيع التقاط الاتصالات، وأخرى تتلصق صور الاستطلاع، وأقمار تتلصق بالبريد الإلكتروني (الإنترنت) من العالم كله».

وتضع الولايات المتحدة كل سنة في المدار ثلاثة أو أربعة أقمار في برنامج تحمل كلفته إلى بضعة بلايين دولار ويسمح للحكومة الأميركية بأن تراقب بدقة متناهية كل ما يجري على الأرض، من تحركات القوات العراقية إلى المجاعة في كوريا الشمالية.

مانديلا، التمييز الإيجابي يصبح أقات الفصل العنصري



● الكاتب - ١ ف ب - أكد رئيس جنوب أفريقيا نلسون مانديلا أمس الجمعة في خطابه إلى الأمة أن «ما من سبيل آخر غير التمييز الإيجابي» لتصحيح أفات سياسة الفصل العنصري والتوصل إلى مساواة عصرية فعلية في أفريقيا الجنوبية. ودرس البرلمان خلال السنة الجارية قانوناً أساسياً يلغي جدلاً، يحسن من اعتماد نظام الحصص وفرض العقوبات، وأوضاع السود والخلاسين والنهود والطبقات التي كانت مهشمة في ظل نظام الفصل العنصري.

وتوقع مانديلا أن تظهر «مناخ التحول» عن عقود من الفصل العنصري أكثر، مع مناقشة «قانون العمل والإنصاف» وتطبيقه. والعرض أن يثير هذا القانون، الذي يجدي إلى الواجبة المسألة العنصرية في الخطاب السياسي، نقاشات حامية هذه السنة في البرلمان.

من جهة أخرى دعا مانديلا الجنوب الأفريقيين إلى أن «يشعروا» عن سواعدهم، والالتزام شخصياً بتجديد فرص العمل ومكافحة الجوع. وقال أن الحكومة «لا تملك علاجاً سحرياً لكل أفات الفصل العنصري».

اضراب عمال صناعة الشاي في سريلانكا



● كولمبو - ١ ف ب - تابع ٥٠٠ ألف من العاملين في صناعة الشاي في سريلانكا أمس الجمعة إضراباً بدأه الخميس بعدما رفضت النقابات تشوية تتلصق بالأجور ودموع أرباب العمل إلى إجراء مفاوضات جديدة. وتأثرت كل مزارع الشاي في البلاد بهذا الإضراب وكذلك بعض مزارع الكاوشوك الذي انخفضت أسعاره حالياً بسبب تراجع سعر الكاوشوك العالمي الناتج عن انخفاض قيمة العملة المحلية. وأعلنت نقابة «سي. بي. سي» التي تقف وراء الإضراب وتعتبر أقوى النقابات في البلاد أمس الجمعة أنها لن تتفاوض بعد اليوم مع وزير العمل جون سينيغاراتني لأن اتفاقاً وقع مع لم يجرى مع أرباب العمل مباشرة. وعرض أرباب العمل زيادة سنوية ١٢ في المئة، معتبرين أنهم قد يواجهون الانقراض إذا لم يوافقوا على مطالب النقابات. ورأى أرباب العمل أن الإضراب يمكن أن يؤثر في سعر الشاي في الأسواق العالمية إذا لم تتم تشوية الزراع في الأسابيع الثلاثة المقبلة. وتأتي حركة الإضراب هذه في ما تواجهه كينيا المتنافس الرئيسي لسريلانكا، شاكلا كبيرة في الإنتاج بسبب سوء الأحوال الجوية. وكانت النقابة نفسها ذكرت الخميس أنها ستواصل الإضراب حتى تتم تلبية جميع مطالبها.

اتحاد القوى التشادي يعلن مسؤوليته عن خطف ٤ فرنسيين

● نجامينا - ١ ف ب - نقل «إربو» فرانس انترناشيونال عن وزير الاتصال التشادي أن حزباً سياسياً جديداً أعلن مساء الخميس مسؤوليته عن خطف أربعة فرنسيين الثلاثاء الماضي في إقليم شاري (جنوب التشاد). وقال الوزير هارون كاريبي: «تقريباً بياناً من حزب اتحاد القوى الديمقراطية يعلن مسؤوليته عن خطف الفرنسيين الأربعة، وكانت مجموعة من المسلحين حطت الثلاثاء بالفرنسيين. وأوضحت الإذاعة الفرنسية نقلاً عن المصدر نفسه أن الخاطفين يطالبون بمئة مليون وبنية دولية للتبديد بالنظام التشادي القائم، وأشارت إلى أن الفرنسيين الأربعة في صحة جيدة».

مطالبة أفريقية بإنشاء محكمة جزاء دولية

● دكار - ١ ف ب - أعرب الرئيس السنغالي عبد خيوف الخميس عن قلقه، خلال افتتاح مؤتمر أفريقي لإنشاء محكمة جزاء دولية، بأن هذه المحكمة ستساهم في أن تضمن لأفريقيا حماية هويتها وقبيلها الثقافية والأخلاقية. ويحضر المؤتمر في دكار نحو ٢٠ وزيراً وعدداً كبيراً من الخبراء بهدف تبني الدول الأفريقية من أجل أن تنشئ الأمم المتحدة هذه المحكمة التي يكون اختصاصها محاكمة الجرائم ضد الإنسانية والإبادة. وينظم المؤتمر على مدى يومين، بمبادرة من أينا يونيون المفوض الأوروبية ومنظمة «لا سلام» من دون علم بدعم من التمويل الأميركي جودج سوروس رئيس «أورين سوسايتي» استثمارات، ومشاركة عدد كبير من ممثلي منظمات لحقوق الإنسان.



مونيكا تقامر مطعماً في لوس أنجلوس ليل أول من أمس (١ ف ب)

مستشار في البيت الأبيض يشكو من تسميمات وأكاذيب وحملة مستمرة

سكرتيرة كلينتون سلمت المحققين هدايا من الرئيس أعادتها لويينسكي

وقالت الصحفية إن سكرتيرة كلينتون ابغلت المحققين أنها لا تعلم ما إذا كانت هناك علاقة جنسية بين لويينسكي والرئيس. وتقدمت تقارير متشككة أن لويينسكي عرضت على ستران قبعات يانها كانت تقيم علاقة جنسية مع الرئيس ولم توضح إذا كان هو أو مستشاره فيرون غوردين طلب منها الكتب بشأن هذه العلاقة. وقالت صحفية أخرى حصانة ما لم توافق على التلوي أمام المحققين لجها لوجه وربما الخضوع لاختبار كشف الكتب. ويجادل ستران اثبات ادعاءات بان كلينتون أقام علاقة مع لويينسكي ثم حصنها على الكتب بشأن هذه العلاقة. ونفى كلينتون مراراً هذه الاتهامات وتجادل آخر نفى خلال مؤتمر صحافي عقده أمس الجمعة مع رئيس الوزراء البريطاني توني بليير. وفي لوس أنجلوس، خرجت لويينسكي لتناول الغشاء مساء أول من أمس مع والدتها والدةها والمحامي وليام غينيسبورغ، وذلك للمرة الأولى منذ وصولها إلى المدينة الثلاثاء وندافع حشد من المصورين للوقوف من لويينسكي لدى مغادرتها المطعم ولكنها لم تلب باي تصريح. ورد غينيسبورغ الذي غادر المطعم بعدما بلغات على سؤال عما إذا كان ما زال بإمكانه موكبته الاتفاق مع ستران على الحصول على حصانة قاتلاً «لا أحد يعلم».

وقالت الصحفية إن سكرتيرة كلينتون ابغلت المحققين أنها لا تعلم ما إذا كانت هناك علاقة جنسية بين لويينسكي والرئيس. وتقدمت تقارير متشككة أن لويينسكي عرضت على ستران قبعات يانها كانت تقيم علاقة جنسية مع الرئيس ولم توضح إذا كان هو أو مستشاره فيرون غوردين طلب منها الكتب بشأن هذه العلاقة. وقالت صحفية أخرى حصانة ما لم توافق على التلوي أمام المحققين لجها لوجه وربما الخضوع لاختبار كشف الكتب. ويجادل ستران اثبات ادعاءات بان كلينتون أقام علاقة مع لويينسكي ثم حصنها على الكتب بشأن هذه العلاقة. ونفى كلينتون مراراً هذه الاتهامات وتجادل آخر نفى خلال مؤتمر صحافي عقده أمس الجمعة مع رئيس الوزراء البريطاني توني بليير. وفي لوس أنجلوس، خرجت لويينسكي لتناول الغشاء مساء أول من أمس مع والدتها والدةها والمحامي وليام غينيسبورغ، وذلك للمرة الأولى منذ وصولها إلى المدينة الثلاثاء وندافع حشد من المصورين للوقوف من لويينسكي لدى مغادرتها المطعم ولكنها لم تلب باي تصريح. ورد غينيسبورغ الذي غادر المطعم بعدما بلغات على سؤال عما إذا كان ما زال بإمكانه موكبته الاتفاق مع ستران على الحصول على حصانة قاتلاً «لا أحد يعلم».

وقالت الصحفية إن سكرتيرة كلينتون ابغلت المحققين أنها لا تعلم ما إذا كانت هناك علاقة جنسية بين لويينسكي والرئيس. وتقدمت تقارير متشككة أن لويينسكي عرضت على ستران قبعات يانها كانت تقيم علاقة جنسية مع الرئيس ولم توضح إذا كان هو أو مستشاره فيرون غوردين طلب منها الكتب بشأن هذه العلاقة. وقالت صحفية أخرى حصانة ما لم توافق على التلوي أمام المحققين لجها لوجه وربما الخضوع لاختبار كشف الكتب. ويجادل ستران اثبات ادعاءات بان كلينتون أقام علاقة مع لويينسكي ثم حصنها على الكتب بشأن هذه العلاقة. ونفى كلينتون مراراً هذه الاتهامات وتجادل آخر نفى خلال مؤتمر صحافي عقده أمس الجمعة مع رئيس الوزراء البريطاني توني بليير. وفي لوس أنجلوس، خرجت لويينسكي لتناول الغشاء مساء أول من أمس مع والدتها والدةها والمحامي وليام غينيسبورغ، وذلك للمرة الأولى منذ وصولها إلى المدينة الثلاثاء وندافع حشد من المصورين للوقوف من لويينسكي لدى مغادرتها المطعم ولكنها لم تلب باي تصريح. ورد غينيسبورغ الذي غادر المطعم بعدما بلغات على سؤال عما إذا كان ما زال بإمكانه موكبته الاتفاق مع ستران على الحصول على حصانة قاتلاً «لا أحد يعلم».

الاميركيون يسلمون الايطاليين الصندوق الاسود للطائرة المتورطة في حادث مقتل السياح

التفريق عندما حاول قائدها المرور تحتها. وبين اندريانا في تقريره البرلماني أن الطائرة الأميركية كانت «في مكان غير مسموح لها على الإطلاق التحليق فيه». وجاء ذلك في معرض رده على ما وصفه بـ «أكاذيب وتناقضات، القيادة الأميركية التي قالت أن الطائرة كانت تحلق في مكان متفق عليه وعلى المسار المرسوم لها، وأنها لم تتجاوز حدود التحليق على علو منخفض، المتفق عليه أي على ارتفاع ١٥٠٠ متراً على الأقل عن سطح الأرض». وقال الوزير الإيطالي «أن من لا يعرف كيف يستعملون في الأمور بموضوعة، عليه أن يتخار الصمت» ذلك أن ارتفاع سلك العربة لا يتجاوز ٨٠ متر، وأبديت السلطات الإيطالية بعض الشكوك في إمكان قراءة الجهاز الإلكتروني الذي يحويه الصندوق الأسود كما أبديت شكوكاً أخرى إزاء تردد الأميركيين في تسليم الصندوق وتسليمهم برفضهم طلب المدعي العام الإيطالي استرجاع الطائرة الأربعة. وسيجال الطيارون إلى التحقيق في الولايات المتحدة قريباً حسبما أعلنت القيادة الأميركية في قاعه أفيانغو، إلى ذلك قررت السلطات الأميركية صرف مبلغ ١٨٠ مليون ليرة لعائلات ضحايا الحادث ضمن أجواء تصاعد الاستياء لدى الرأي العام الإيطالي إزاء الكم الكبير من القواعد الأميركية على الأراضي الإيطالية.

مرتبات الأساتذة دون الحد الأدنى... ومنح الطلبة لا تشتري بطاقات للمواصلات

موسكو "تصلح" جامعتها بتأجيرها دكاكين

■ موسكو - سيرغي بوستوفويت  
هذه القاطعات والتي تبلغ في المتوسط ١٥٠ دولاراً في الشهر.  
وقد الملأ أقل خمسة ١٠ في المئة من المعدل المتوسط لتأجير في حين أن الباحثين العلميين يتقاضون في الدول المتقدمة ما يوازي ١٥٠ في المئة من المتوسط.  
أما الطلاب فانهم في حال يرثى لها، وأضاف إلى نقص المداخيل والأسكن الدراسية فإن المنحة التي يتقاضاها الطالب والتي يفترض أن تكفي لسد الرقمت تزيد عن ٢٠ دولاراً في الشهر، علماً بأن البطاقة الشهرية للتقليل في وسائل المواصلات سعرها ٢٥ دولاراً.  
ولم تجد الحكومة حلاً للشككة غير بيع ممتلكات المؤسسات العلمية وتنجيز مواقع للطلات التجارية. وقال لـ «الحياة» المراسلون في موسكو فلاديمير ماسلنيكوف أن برنامج الإصلاح الذي عرضته الحكومة سوف «يكمل» الأموال التلقائية التي تلقى حالياً لأغراض التعليم والبحث العلمي. وتابع أن الدولة ستبقى من دون مؤسسات للبحث العلمي وبالتالي تترجم نفسها من قاعدة أساسية.  
ويسبب هذه الأوضاع أخذ العلماء والباحثون يقتشرون عن أعمال أخرى، وللعلم فإن العالم الشاب يمكن أن ينتقل من مختبره إلى مكان لسبق له لكي يرتفع دخله ما بين ٤ و٦ أضعاف.

الاعلام البوسني يعتبر نتائج مؤتمر ساراييفو ضربة لبيغوفيتش

■ سكوبيا - جميل وفاقيل  
نتائج مؤتمر عودة اللاجئين الصرب والكروات إلى ساراييفو بأنها أشد ضربة وجهت إلى حزب العمل الديمقراطي الذي يتزعمه الرئيس علي عزت بيغوفيتش حتى الآن، فيما دعا المثقفون البوسنيون إلى إجراء استفتاء شعبي حول العلم المقروض على البوسنة باعتبارها قضية وطنية محيرة.  
وذكرت صحيفة «أوسلوبوجينا» شبه الرسمية الصادرة في ساراييفو الجمعة أن نتائج المؤتمر الدولي بخصوص عودة اللاجئين والنازحين إلى ساراييفو شكلت «أشد ضربة سياسية ومعنوية وجهت إلى حزب العمل الديمقراطي لأنها أرغمت على الرضوخ لمطالب الطرفين الآخرين (الصرب والكروات) من دون أن يرضى عليها في المقابل هدف بإقامة دولة البوسنة - الهرسك المتحددة الأعراق، وأوضح الصحيفة أن المؤتمر أنهى عملياً الاستعانة التي كان يحظى به حزب «العمل الديمقراطي» ووضعه في منزلة واحدة مع الحزبين للثمنين «الديموقراطي» والصربي والاصحاب الديمقراطي، الكرواتي، وأن صراع الحديث المتشوق لدى المسؤولين البوسنيين حالياً يدور حول حكم طرف واحد (المسلم) ساراييفو وماتى الصرب والكروات بسبب ذلك.  
من جانبها ذكرت صحيفة «بنيفي» إفاداً المقربة من حزب «العمل الديمقراطي» الصادرة في ساراييفو أمس أن دخول ٣٠ ألف صربي أعلنوا رغبتهم في العودة إلى ديارهم التي نزحوا عنها في ساراييفو منذ بدء الحرب فيما قرأ ١٥ ألفاً غيرهم الرجوع إلى أماكنهم السابقة في منطقة تولا.  
من جهة أخرى وجه الأستاذ الجامعي محمد فيليوفيتش ومعه مجموعة من كبار المفكرين والأدباء باسم «المثقفين البوسنيين» رسالة إلى المنسق المدني لعملية السلام البوسنية كارلوس ويستنبورج ماشدوه فيها «السماح بإجراء استفتاء شعبي ملزم في إنهاء البوسنة - الهرسك للوقوف على رأي المواطنين حول شكل العلم الذي يعتبر رمزاً صربياً لهم».

ESCADA POUR HOMME



الذهب	النقطة	البنك الدولي	البنك الدولي	البنك الدولي
في سوق لندن	في سوق لندن	١٨٠٣٠	١٧٨٩٠	١٧٩٠٠
انقالب الجمعة	١٥.٤٠	١٢٤.٤٤	١٢٣.٥٠	١٢٣.٥٧
المعروف سابقاً	١٥.٣٠	١٦٥٣٥	١٦٤٤٠	١٦٥٣٨
		١٦٤٧٥		

# الاقتصادية

ALHAYAT / BUSINESS

**واشنطن تخصص ١٨ بليون دولار لصندوق النقد الدولي**

نجح البيت الأبيض، بعدما بذل جهوداً مكثفة دامت أسبوعاً في محاولة اقناع مجلسي الكونغرس الأمريكي، في كسب دعم جماعة أساسية من النيموقراطيين لطلبه تخصيص ١٨ بليون دولار من المال لصندوق النقد الدولي.

(١١ ص)

**البنك الدولي يخصص بليون دولار للفلبينيين**

أعلن رئيس البنك الدولي جيمس وولفنجسون أمس تخصيص بليون دولار للسنة الجارية للفلبينيين «وسيسمى تقديم المبلغ في أسرع وقت ممكن». وزار وولفنجسون مانيلا في إطار جولة يقوم بها إلى دول جنوب شرقي آسيا.

(١١ ص)

**الدول العربية تستهلك ادوية بقيمة ٣.٤٨ بليون دولار سنوياً**

ارتفع استهلاك الدول العربية من الادوية إلى نحو ٣.٤٨ بليون دولار سنوياً بنسبة تعادل ١.٥ في المئة من إجمالي الاستهلاك الدولي مقابل ٧٨٥ مليون دولار عام ١٩٧٥ و ٢ بليون عام ١٩٨٧.

(١٠ ص)

## استقرار البطالة في الولايات المتحدة عند ٤.٧ في المئة

■ واشنطن - رويترز - أعلنت الحكومة الأمريكية أمس الجمعة أن معدل البطالة في الولايات المتحدة استقر عند ٤.٧ في المئة في كانون الثاني (يناير) الماضي مع استمرار الاقتصاد في توليد وظائف في القطاع الصناعي.

وسجل عدد الوظائف في القطاع غير الزراعي زيادة تفوق ما كان متوقفاً، إذ بلغت ٣٥٨ ألف وظيفة وهي تتجاوز كثيراً توقعات المحللين في دول ستريت ولزيادة مقدارها ٢٢٣ ألف وظيفة تقريباً. وتشير الزيادة إلى أن سوق العمل الأمريكي ظل مقبداً (بمستوى) الماضي، وفي كانون الأول (ديسمبر) الماضي، زاد عدد الوظائف بمقدار ٣٣٥ ألف وظيفة.

وجاء في تقرير وزارة العمل أن عدد الأميركيين المشاركين في قوة العمل أو ما يعرف باسم نسبة العمالة إلى السكان واصل ارتفاعه ليشكل مستوى قياسياً جديداً بلغ ٦٤.٢ في المئة في كانون الثاني.

وتذكرت أن أقوى زيادة في عدد الوظائف في كانون الثاني جاءت في قطاعي البناء والصناعات التحويلية لكن النمو كان جيداً أيضاً في معظم الصناعات الأخرى.

## إذناز لمعالجة العجز في الموازنة

### ستاندارداند بورز تعدل تصنيف السندات اللبنانية

■ بيروت، لندن - «الحياة»

أند بورز توقعاتها للتصنيف الائتماني للبنان من «مستقر» إلى «سلبي»، مما أثار توقعات بأن تواصل سندات البلاد التي يجري تداولها في الأسواق الدولية تراجعها. لكن رئيس جمعية عملاء بورصة بيروت نبيل عون قال: «الحياة» أن التصنيف انذار للحكومة اللبنانية والنواب للعمل والتعاون على معالجة العجز في الموازنة.

وأضاف «إذا لم تحترم نسبة العجز المقررة في موازنة ١٩٩٨ وهي بنسبة ٣٧.٥ في المئة سيؤدي التصنيف مجدداً».

ولفت إلى انعكاس هذا التقرير على أسعار أسهم المصارف اللبنانية في سوق لندن ما أدى إلى تراجعها أول من أمس بنسبة ١٠ في المئة لكنه عاد وارتفع بنسبة ٥ في المئة أمس.

وقال: سيكون التأثير الأكبر على سوق سندات الدين الدولية، ونقل «رويترز» عن سماسرة

في بيروت قولهم أن التعديل سيؤدي من صعوبة محاولة الحكومة اللبنانية إعادة تنظيم دينها الداخلي الضخم.

وتذكرت «ستاندارد اند بورز» أن تغيير توقعات التصنيف الائتماني يعكس تردد حكومة رئيس الوزراء رفيق الحريري الواضح في معالجة العجز المالي الذي يعاني منه لبنان وغل مرتفعاً جداً على مدى العام الماضي. وبلغت نسبة العجز في الإيرادات مقابل النفقات للعام الماضي ٥٩ في المئة وهو ما يزيد كثيراً على العجز الذي كان متوقفاً للبالغ ٣٦ في المئة.

وللحكومة اللبنانية وثمانيه مصارف محلية وشركة صناعية واحدة إصدارات سندات أوروبية بالدولار يصل حجمها إلى ١.٨٧٥ بليون دولار يجري تداولها في الأسواق الدولية. وابتعت الحكومة في تشرين الأول (أكتوبر) الماضي سندات بقيمة ٤٠٠ مليون دولار يبلغ عائدها ٨.٢٢٥ في المئة ويحين موعد استحقاقها سنة ٢٠٠٧.

## مصر تعدل قانون سوق رأس المال

القاهرة - جابر القرموطي

■ أصدر وزير الاقتصاد المصري الدكتور يوسف بطرس غالي قراراً بتعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية لقانون سوق رأس المال الرقم ٩٥ لعام ١٩٩٢ (راجع ص ١٠).

وأضافت التعديلات باباً أساسياً من سبعة فصول و٥٥ مادة تتعلق جميعها بشركات تكوين وإدارة محافظ أوراق المال وشركات الوساطة، إضافة إلى فصل كامل عن الإعلانات، لمنع أي تضليل أو الخبايا يتعرض له الجمهور من الإعلانات في وسائل الإعلام عن الأسهم والسندات أو نشاط البيع والشراء.

وقال غالي: «الحياة» أن التعديل يأتي الحظر، الذي كان في اللائحة السابقة، والذي يمنع أي شركة وساطة اتباع سياسة أو إجراء عمليات من شأنها إضرار المتعاملين معها أو الإقلال بحقوقهم كما يحظر عليها القيام بعمليات لحسابها الخاص. وفي الوقت نفسه سمح للمتداولين في شركة الوساطة التعامل في أوراق المال لحسابهم الخاص وفق شروط وضوابط واضحة وكفيلة بحظر التلاعب والاستغلال.

## مجموعة شركات اسبانية وبرتغالية لإدارة شبكات الماء والكهرباء في الرباط

حصلت على عقد بقيمة ١.٤ بليون دولار

■ الرباط - محمد الشرقي

بعد فحيرة إلبونيزي زو، في الدار البيضاء، تمتد مجموعة شركات اسبانية وبرتغالية للحصول على صفقة إدارة خدمات الماء والكهرباء في العاصمة الرباط وبعض المدن المغربية الأخرى.

واجتمع وزير المولة في الداخلية الرئيس البصري أول من أمس مع مسؤولين من شركات «إوربيستر» و«بيلبا» و«إ.إ.إ. دي.بي» و«البوراد» الإسبانية - البرتغالية للبحث في تفاصيل المشروع التي تبلغ تكلفتها نحو ١.٤ بليون دولار تخطط للشركات لاستثمارها في الرباط ومن أخرى مجاورة في مقابل امتياز إدارة خدمات الصراف الصحي والماء والكهرباء لمدة ثلاثين سنة.

وقال البصري: «إن الإدارة المغربية لن تدخر جهداً لمساعدة الأطراف على بلورة مقترحات من شأنها ضمان مصالح الجماعات المحلية في الرباط وسلا».

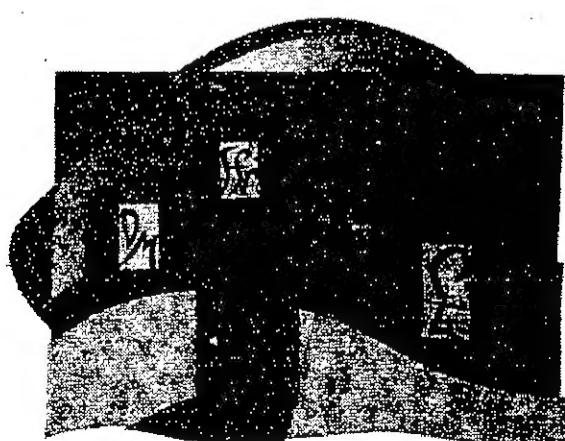
وقال مسؤول في وزارة الداخلية المغربية: «إن إدارة الرباط على مدى ثلاثين سنة على أن يوفر الكونسيورتيوم الامكانات التقنية والتجارية والمالية لتحسين الخدمات وتجهيزات تطهير المياه وتوسيع شبكة الصراف الصحي والقضاء على التلوث وإعادة معالجة المياه المستعملة بعد تصفيتها لغايات مختلفة وإنتاج ٢٠ ألف قنار جديدة للسنوات الخمس المقبلة».

كما ينص العقد على إقامة شبكة جديدة لياه الشرب تشمل ١٥ ألف منزل جديد وربط جميع الأحياء العمرانية بالشبكة وتحسين جودة الخدمات والتجهيزات في مجال الكهرباء.

وبموجب العقد تلزم المجموعة الإسبانية - البرتغالية قبل مباشرة نشاطها في المغرب بتأسيس شركة تخضع للقانون المغربي براس مال ٤٠٠ مليون درهم. وتحمل الشركة جميع

# Morgan means more access to capital

More ways to raise it, more strategies to unlock it



عندما تحتاج إلى الحصول على رأس المال، فلا توجد أية شركة أخرى تضاهي شركة جاي. بي. مورغان في خياراتها الواسعة.

إن شركتنا رائدة في أسواق الدين - بروبروند وبنكي - قوة عالمية في تمويل المشاريع الخاصة بأسواق رأس المال، والتأثيرات المكونة من بنوك متعددة، وتلك المتعمدة بالامتلاكات، والمستعملة لأغراض خاصة. وشركتنا أسرع الشركات نمواً المختصة بالأسهم في وال ستريت.

تتفرق جاي. بي. مورغان على أحسن الشروط للمستثمرين، وتقدم إصدار الأسهم والسندات، وحتى في أصعب الأوقات. تصل بالمستثمرين النشطين، بأي مكان في العالم. نخلق المرونة التصري، بأساليب إدارة ذات طوية مجربة.

نوفر أيداع استثمارية التحويل في الشرق الأوسط، للحكومات والبنوك والمؤسسات أو لشركات العقول الخضراء. - ليس هناك أحد أفضل استعداداً منا لإرشادكم إلى السوق المناسبة، لأننا ذوي خبرة وإطلاع بجميع الأسواق. إننا بشركة جاي. بي. مورغان لا نوفر لكم أساليب متفرقة لإيجاد رأس المال فقط، ولكننا نساعدكم على إيجاد أفضل السبل التي تتناسبكم.

للحصول على مزيد من المعلومات، نرجو الاتصال مع السيد وليد نصري أو السيد سامر صلي على رقم الهاتف: ٨٢٩٨ ٣٢٥ ١٧١ ٤٤٤

رقم الشبكة العالمية: www.jpmorgan.com

**JPMorgan**  
جاي. بي. مورغان

## انصبة الذهب ترتفع إلى ٣٠١.٦٠ دولار في سوق لندن

■ لندن - رويترز - تحسدت أسعار الذهب في جلسة القطع الصباحية في لندن أمس الجمعة عند ٣٠١.٦٠ دولار للأونصة ارتفاعاً من ٢٩٨.٥٠ دولار في جلسة القطع السابقة الخميس. وتحدد في جلسة بعد الظهر في لندن أمس عند ٢٩٩.١٠ دولار للأونصة. وأغلق الذهب في لندن أول من أمس على ٢٩٩.١٥ دولار للأونصة.

متداولون إن أسعار الفضة انخفضت لدى الإغلاق وأغلق الذهب في نهاية تداولات متقلبة سادها التوتر بسبب القلق في شأن اتجاه سعر الفضة بعد ارتفاعه إلى أعلى مستوى منذ ٩ أعوام ونصف العام.

وكانت الفضة ارتفعت في بداية التداولات الأسبوعية إلى ٧.٧٤/٧.٦٤ دولار للأونصة بالمقارنة مع إغلاقها في نيويورك أول من أمس عند ٧.١٩/٧.٥٩.

## انصبة الذهب ترتفع إلى ٣٠١.٦٠ دولار في سوق لندن

■ لندن - رويترز - تحسدت أسعار الذهب في جلسة القطع الصباحية في لندن أمس الجمعة عند ٣٠١.٦٠ دولار للأونصة ارتفاعاً من ٢٩٨.٥٠ دولار في جلسة القطع السابقة الخميس. وتحدد في جلسة بعد الظهر في لندن أمس عند ٢٩٩.١٠ دولار للأونصة. وأغلق الذهب في لندن أول من أمس على ٢٩٩.١٥ دولار للأونصة.

متداولون إن أسعار الفضة انخفضت لدى الإغلاق وأغلق الذهب في نهاية تداولات متقلبة سادها التوتر بسبب القلق في شأن اتجاه سعر الفضة بعد ارتفاعه إلى أعلى مستوى منذ ٩ أعوام ونصف العام.

وكانت الفضة ارتفعت في بداية التداولات الأسبوعية إلى ٧.٧٤/٧.٦٤ دولار للأونصة بالمقارنة مع إغلاقها في نيويورك أول من أمس عند ٧.١٩/٧.٥٩.

**شقق سكنية فخمة مفرزة للبيع**

تحتوي جميع متطلبات الراحة من حدائق، مواقف سيارات مع مصعد، انترفون، تدفئة مركزية، انتين كولكتيف....

**مشاريع الهنداوي السكنية**

**في قلب لبنان، وعلى لاجل التلال في عاليه حي البطركية مقابل فندق رون بوان، مطلة على بيروت والبحر.**

**مساحات الشقق: ٢١٣٧م - ٢١٤٧م - ٢١٨٠م - ٢٢١٠م - ٢٢٢٠م - ٢٣٩٥م**

**بمناسبة شهر التسوق أسعار مدروسة مع تسهيلات بالدفع**

**وجديد مشاريع الهنداوي السكنية في عاليه شقق مفروشة للإيجار**

للمراجعة: عاليه هاتف: ٥٥٥٨٣٣ (٠٥) - ٥٥٥٢٨١ (٠٥) - ٨٨٩٩٥٩ (٠٣) - ٥٥٥٧٩٦ (٠٥) فاكس









جيمس ويلفونسون، رئيس البنك الدولي، لدى وصوله أمس إلى سبيل، المحطة الأخيرة من جولته الأخيرة، تانما من مانيلا، حيث أعلن أن البنك الدولي سيمنح نحو بليون دولار إلى الفلبينيين السنة الحادية (رويترز)

## البنك الدولي يخصص بليون دولار للفلبينيين

أندونيسيا تتوقع فائضاً في موازنة ١٩٩٧-١٩٩٨

■ مانيلا، جاكرتا - رويترز - ف ب - أعلن جيمس ويلفونسون رئيس البنك الدولي أمس الجمعة أن البنك سيخصص بليون دولار السنة الجارية للفلبينيين. وقال لصحافيين أنه سيتم تقسيم هذا المبلغ في أسرع وقت ممكن، وزار ويلفونسون مانيلا في إطار جولة يقوم بها في جنوب شرق آسيا.

وأضاف رئيس البنك الدولي أن هذه الأموال ستكون إضافة إلى قروض قيمتها ١.١١٦ بليون دولار تعهد بها البنك سابقاً، لكن لم يتم صرفها.

ويشمل المبلغ ٥٠٠ مليون دولار لمساعدة الفلبينيين على تعزيز نظامها المالي.

وقال ويلفونسون إن ٢٥٠ مليون دولار أخرى ستخصص للبنية الأساسية والبيئة والحكم المحلي ١٠٠ مليون دولار لتوفير فرص العمل في جزيرة مينداناو الجنوبية و١٥٠ مليون دولار لتنمية القطاع الخاص. وأضاف أن القروض التي لم تتحدد بعد تفاصيل شروطها ستساعد على زيادة السيولة في السوق.

ويوزع ويلفونسون أسبوعاً

لوقوف بنفسه على جهود المنطقة للتغلب على الأزمة المالية التي تعصف بها.

في جاكرتا أعلن رايموس برا يور، مستشار الرئيس سوماواتو الاقتصادي أمس أن ديون القطاع الخاص غير المصرفي الأندونيسي باستثناء فروع الشركات الأجنبية والشركات المشتركة، تصل إلى ٢٣ بليون دولار.

وقال وزير المال السابق أن هذه الديون تشكل قسماً ثلث مجموع ديون القطاع الخاص.

وكان مصرف تسنيد ديون الدولة في بال (سويسرا) قدر قيمة الدين الخاص الأندونيسي الإجمالية بـ ٥٨.٨ بليون دولار في تموز (يوليو) الماضي، فيما ذكرت مصادر أخرى في وقت سابق أن قيمة الدين الخاص الإجمالية في أندونيسيا تصل إلى ٦٥ بليون دولار.

وأضاف أنه من المنتظر أن تنخفض عوائد القطاعات غير النفطية إلى ٧٢.٨٢ تريليون روبية مقابل توقعاتها بنحو ٧٣.١٩ تريليون، وذلك لعمال تعود أساساً إلى انخفاض في حصة ضرائب الدخل.

وأوردت وكالة أنباء «انتارا» الرسمية أن وزير المال مرعي محمد أعلن تعديلات على موازنة ١٩٩٧ - ١٩٩٨ أمام البرلمان الخميس، وأشار إلى أن الإيرادات ستبلغ ١٣٢ تريليون روبية مقابل نفقات قيمتها ١٣١.٥٥٤ تريليون. وكانت الحكومة وضعت مطع العام الماضي موازنة متوازنة قيمتها ١٠١.٠٨٧ تريليون روبية.

وأوضح مرعي أن الإيرادات سترتفع نتيجة عوامل تعود في الأساس إلى ارتفاع عوائد قطاع النفط والغاز، وستزيد عوائد هذا القطاع إلى ٣٥.٣٦ تريليون روبية بالمقارنة مع توقعات بان تبلغ ١٤.٨٧١ تريليون روبية.

وقال إن الزيادة تعود خصوصاً إلى ارتفاع أكثر مما كان متوقعاً في أسعار النفط الخام خلال العام وانخفاض الروبية إزاء الدولار الأميركي.

وأضاف أنه من المنتظر أن تنخفض عوائد القطاعات غير النفطية إلى ٧٢.٨٢ تريليون روبية مقابل توقعاتها بنحو ٧٣.١٩ تريليون، وذلك لعمال تعود أساساً إلى انخفاض في حصة ضرائب الدخل.

## مجلس رجال الأعمال السوري - اللبناني يرفع مذكرة إلى الحريري لتنظيم العلاقات مع سورية

● بيروت - «الحياة» - تسلم رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري من رئيس اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان مذكرة القصار مذكرة وضعها مجلس رجال الأعمال السوري - اللبناني تتضمن المبادئ والخطوات العملية التي تنظم العلاقات الاقتصادية بين البلدين. وقرأ المجلس أن هذه المبادئ في حال اعتمادها وتفعيلها من السلطات في سورية ولبنان «ستؤهل إلى مباشرة تنفيذ ما نصت عليه معاهدة الأخوة والتعاون والتنسيق الموقع بين لبنان وسورية وبالتالي اتفاق التعاون والتنسيق الاقتصادي بهدف التوصل إلى التكامل الاقتصادي وإقامة السوق السورية - اللبنانية المشتركة».

وكان القصار التقي مع وفد اتحاد غرف التجارة والصناعة والمعادن في إيران عضو مجلس الشورى على تقي خاموشي في حضور رؤساء الغرف اللبنانية وممثلين عنها وتوصلوا إلى توافق على ضرورة إعداد صيغة قانونية لترقية بيروت كميناء للتجارة بين الاتحادين يتيح إيجاد فرص في الاستيراد والتصدير بقيمة ١٠ ملايين دولار أميركي سنوياً لمصلحة الطرفين، وإنشاء معرض دائم في البلدين وتأسيس لجنة مشتركة للمتابعة وتنسيق الجداول المينائية.

## تحسن طفيف لأسعار الأسهم في طوكيو

● طوكيو - رويترز - قال وسطاء أن أسعار الأسهم ارتفعت قليلاً لدى الانغلاق في بورصة طوكيو للأوراق المالية أمس الجمعة حيث دفع ارتفاع الين إزاء الدولار المستثمرين إلى السعي لشراء أسهم الشركات ذات رؤوس الأموال الضخمة مثل شركات قطاع الصلب.

لكن المؤشر الرئيسي للأسهم لم يرتفع كثيراً بسبب مبيعات لجنى الارتفاع وتوقعات بأن الظروف الاقتصادية القائمة لن تسمح على الأرجح برفع أرباح الشركات.

وفي نهاية جلسة التداول ارتفع مؤشر «نيكي» المؤلف من ٢٢٥ سهماً يابانياً متراً ٠.٢٢ في المئة أي ٣٦.٧٦ نقطة إلى ١٧٠٤٠.٠٦ نقطة.

وكان المؤشر انخفض من ١٧١٣٣.٨٧ نقطة و١٦٩٨٠.٩٧ نقطة طول جلسة التداول.

وزادت العقود الآجلة لمؤشر «نيكي» ٢٢/٥٠ لشهر آذار (مارس) ٤٠ نقطة إلى ١٧١٣٠ نقطة.

## ارتفاع مؤشر أسهم هونغ كونغ لدى الانغلاق

● هونغ كونغ - رويترز - قال وسطاء أن أسعار الأسهم أغلقت على ارتفاع في سوق هونغ كونغ للأوراق المالية أمس الجمعة لكن مكاسبها انخفضت في أواخر التداولات نتيجة إقبال على البيع لجنى أرباح لأن بعض المستثمرين أقبلا على تصفية مراكز قبل إعلان بيانات الوظائف الأميركية في وقت لاحق اليوم.

وزاد مؤشر «هانغ سنغ» للأسهم المتأثرة ٤٣.٧٣ نقطة و ٤٢.٠٤ في المئة إلى ١٠٤٨٥.٨٦ نقطة لدى الانغلاق.

وتكرر الارتفاع في ارتفاع أسهم بنك «اتش أس بي سي» في المعاملات الخارجية أعطى دفعة لمؤشر «هانغ سنغ» إلى أعلى مستوياته خلال الجلسة إلى ١٠٨١٨.٨٧ نقطة قبل أن يغلق القوة الدافعة بعد الظهر.

وزاد سهم «اتش أس بي سي» ثلاث دولارات هونغ كونغ ليغلق على ١٩٨.٠٠ دولاراً محلياً بعد ارتفاع كبير سابق أول من أمس في لندن بسبب تقاؤل بشأن قطاع البنوك وسط توقعات بأن مصرفي «باركليز» و«ماتشيويتال» ومستثمر «فريديان» من التوصل إلى اتفاق في شأن الاندماج.

## واشنطن تسبب قضية رفعتها على أوروبا في شأن معدات الكمبيوتر

● واشنطن - رويترز - قالت الممثلة التجارية الأميركية شارلين بارشيفسكي أول من أمس أن منظمة التجارة الدولية أصدرت حكماً لصالح الولايات المتحدة في قضية رفعتها على الاتحاد الأوروبي وأيرلندا وبريطانيا فيما يتعلق بزيادة حاد رسوم الاستيراد على معدات الكمبيوتر.

وأضافت بارشيفسكي أن لجنة لتسوية النزاعات داخل المنظمة التي تتخذ من جنيف مقراً لها قضت بأن زيادة الرسوم تمثل انتهاكاً لالتزامات تلك الأطراف في المنظمة. وأوضحت أن واشنطن رفعت القضية بعدما منعت سلطات الجمارك في الاتحاد الأوروبي وبريطانيا وأيرلندا معدات شبكات الكمبيوتر على أنها معدات للاتصالات، وهو إجراء ضاعف رسوم الاستيراد على هذه الزادرات إلى الضعفين.

وتذكرت أن الشركات الأميركية تستأثر بحصة تزيد على نصف سوق معدات شبكات الكمبيوتر في أوروبا البالغ حجمها خمسة بلايين دولار.

وقالت بارشيفسكي في بيان «أن هذه المنتجات تصنع في الولايات المتحدة بتكنولوجيا أميركية متفوقة. إن الرسوم الجمركية التي يفرضها الاتحاد الأوروبي تؤثر على صادرات أميركية قيمتها بلايين الدولارات. ومن الواضح أنه يتعين تصحيح هذه الرسوم غير العادلة».

وستستأنف الاتحاد الأوروبي والدول للجنة قرار لجنة تسوية النزاعات.

## تونس: معدل التضخم في أسعار المستهلكين ٣.٧ في المئة في ٩٧

● تونس - رويترز - أظهرت إحصاءات رسمية أمس الجمعة أن مؤشر أسعار المستهلكين في تونس نما بنسبة ٣.٧ في المئة العام الماضي بالمقارنة مع العام السابق.

وزاد للمؤشر بنسبة ٠.٤ في المئة في كانون الأول (ديسمبر) مقارنة مع مستواه في تشرين الثاني (نوفمبر).

ويبلغ معدل نمو مؤشر أسعار المستهلكين ٣.٧ في المئة في ١٩٩٦ ارتفاعاً من ٦.٣ في المئة في ١٩٩٥.

## الصين في المرحلة الأخيرة للانضمام إلى منظمة التجارة الدولية

● طوكيو - رويترز - أعلن نائب المدير العام لمنظمة التجارة الدولية أمس الجمعة أن الصين دخلت المرحلة الأخيرة التي تسبق الانضمام إلى المنظمة بفضل مبادرات تحرير السوق.

وقال كيم شول سو في منتدى اقتصادي عن مستقبل آسيا عقد في طوكيو «أعتقد أنه يمكن القول أن هذه العملية دخلت مرحلتها الأخيرة».

وأشار كيم، وزير التجارة والصناعة والطاقة السابق في كوريا الجنوبية، إلى أن الشروط بالنسبة للصين تحسنت بفضل مبادراتها لفتح السوق.

وقال أن الصين وأعضاء منظمة التجارة يجرون مفاوضات مكثفة ومركزة في شأن فتح الأسواق، لافتاً إلى أنه لا تزال هناك بعض المصاعب في ما يتعلق بانضمام الصين إلى المنظمة لكنه أضاف «إننا نرى أننا قريبون جداً من التوصل إلى نهاية ناجحة للمفاوضات».

وقال أن انضمام الصين إلى منظمة التجارة سيزم إلى تكامل أوثق في جنوب شرق آسيا في النظام التجاري للتعدد الأطراف.

## البيت الأبيض ينجح في اقناع الكونغرس بتخصيص ١٨ بليون دولار لصندوق النقد الدولي

بوعدها الذي قطعته الإدارة الأميركية على نفسها بتخصيص مزيد من المال لصندوق النقد الدولي.

وتوجت هذه الجهود كافة زيارة قام بها إلى الكونغرس الخميس الماضي مدير صندوق النقد الدولي الإداري ميشال كامديسو، حيث عقد اجتماعاً مغلقاً مع أركان الكونغرس لتقديم حججه بأن التدابير التمويلية الأميركية ضرورية ليعمل صفاق الإنقاذ، وقيمته ١١٨ بليون دولار، لصالح كوريا الجنوبية وأندونيسيا وتايلاند، فعالة وذات أثر.

وتسعى الإدارة الأميركية إلى الحصول على ٣.٥ بليون دولار من الكونغرس وهي حصة الولايات المتحدة من تمويل يسمى إلى زيادة السيولة الموجودة بصندوق النقد الدولي، كما تسعى إلى الحصول على ١٤ بليون دولار إضافية لتغطية الزيادة في حصة الولايات المتحدة من عملية زيادة مساهمات أعضاء الصندوق الدولي كهم البالغ عددهم ١٨٢ عضواً بعدما وافقوا جميعاً على هذه الزيادة.

وبالنظر إلى أن الولايات المتحدة هي أكبر مساهم في الصندوق الدولي، سيشكل رفض الكونغرس الأميركي الموافقة على أي تمويل إضافي للهيئة الدولية ضربة موجعة للجهود التي تبذلها في سبيل زيادة احتياطياتها. وفي وقت متأخر من مساء الأربعاء الماضي بدا أن الضغوط التي كان يمارسها البيت الأبيض بدأت تفعل.

فعلها، فقد أعلن ٤٠ بموقراطياً ليبرالياً ومعتدلاً، يدعون أنفسهم «الائتلاف الديموقراطي الجديد»، دعمهم لطلب البيت الأبيض مزيداً من المخصصات. وتكهن زعيم الأقلية الديموقراطية في مجلس النواب الأميركي ريتشارد غيبهارت الذي يمثل ولاية ميسوري ويدعم طلب التمويل الجديد لصندوق النقد الدولي، بأن اكثريه الديموقراطية لا يستهان بها منصوصاً تأييداً للتشريعات التي تعني الموافقة على التمويل الجديد، وذلك بعدما وافق «الائتلاف الديموقراطي الجديد» على تأييد طلب الإدارة الأميركية. وهذا أمر مهم لأن طلب الإدارة التمويل الإضافي في عداوة من اليسار واليمين السياسيين، وشأت شكوك قوية في ما إذا كان الرئيس بيل كلينتون سيتمكن من الحصول على الدعم الكافي في داخل حزبه ومنه نظليه.

ويواصل بعض الديموقراطيين معارضة طلب التمويل الجديد بحجة أن صندوق النقد الدولي يدعم أنظمة حكم فاسدة وأن سياساته تلحق الأذى بالبيئة وتجاهل حقوق الإنسان والعمال. لكن أعضاء الائتلاف الديموقراطي الجديد ردوا ما قاله المسؤولون في الإدارة الأميركية وهو أن تمويل صندوق النقد الدولي ضروري للمساهمة في حماية العمال الأميركيين من إغراق السوق الأميركية ببضائع زهيدة الثمن من آسيا إذا لم يحصل أي استتباب في الأوضاع الآسيوية.

وبلغت ستيف هوليفر، أحد زعماء الائتلاف ليبرالي سعى إلى إصلاح صندوق النقد والبنك الدوليين، إلى أن «مسألة صندوق النقد الدولي ليست مهمة كثيراً بالنسبة إلى الديموقراطيين كما كان الحوار في شأن اتفاق التجارة الحرة الخاص بشمال أمريكا». وأقر عدد كبير منهم أصابعه في ذلك الحوار ولا يريد تكرار ما حصل في الماضي بالنظر إلى أن انتخبات الكونغرس ستجري في الخريف المقبل.

ومن المنتظر أن يعارض الجمهوريون طلب البيت الأبيض، إذ أنهم قالوا إن الصندوق الدولي لا ينشر ما يكفي من المعلومات، وشكوا في سلامة نصابه الاقتصادية، ويركز بعضهم اهتمامه على مسألة «المخاطر الأخلاقية، قائلاً: إن صندوق النقد الدولي يشجع (بسلوكه) على انفجار مزيد من الأزمات إذا واصل تقاسم الدول التي تقع ضحية أزمة مالية».

ولعل المعارضة الأكثر جدياً ستأتي على الأرجح من المحافظين في الكونغرس الذين هم على استعداد لرد طلب البيت الأبيض ما لم يتضمن نصه حرمات المؤسسات الدولية، التي تضغط لصالح السماح بالإعاض، من التمويل. وقال ناطق في مكتب زعيم الأغلبية في مجلس النواب الأميركي ثيودر غينغريش إن المطلوب إجراء نقاش شامل عام حول هذه المسألة بالذات.

وساهمت «وول ستريت» في الحوار

الداخلي، ففي افتتاحية نشرتها الخميس الماضي قالت: إن الكونغرس يسيطر بتسعين كارثة اقتصادية فعلية إذا وافق على طلب الإدارة الأميركية في شكله الراعي. كما عارض عدد من كبار الشخصيات طلب الإدارة الأميركية، وقال وزير الخارجية الأميركي السابق جورج سوليفان ووزير الخزانة السابق وليام سيباستيان ورئيس مجلس إدارة «سيتيكورب» السابق وولتر ريسون، الثلاثاء الماضي، في مقال نشرته «وول ستريت جورنال» أن صندوق النقد الدولي «غير فعال وغير ضروري ولا يبرج منه خير بعد الآن».

كما انتقد هؤلاء المسؤولون السابقون الاقتراح الذي تقدم به المسؤولون السابقون في «وول ستريت جورنال» قائلين: «إن صندوق النقد الدولي يشجع (بسلوكه) على انفجار مزيد من الأزمات إذا واصل تقاسم الدول التي تقع ضحية أزمة مالية».

ويعتقد بعض المحللين أن بواقي الكونغرس على طلب الإدارة ٣.٥ بليون دولار، لكن قد يرفض تمويل باقي الطلب إلى ما بعد إجراء مناقشات في شأن الموضوع، خصوصاً أن انقضاء صندوق النقد الدولي وقوانينه تمنح الأعضاء كافة عامين كاملين للتفكير. قبل الموافقة على زيادة المساهمات، وإذا لم يصيب صندوق النقد الدولي بزمة سيولة حادة طارئة مستعجلة، يقول البعض أن المناقشات في الكونغرس حول موضوع زيادة المساهمات قد تطول وتتسحب.



الخطوط الجوية العربية السعودية SAUDI ARABIAN AIRLINES





## الدولار الأميركي سيواصل تحسنه أمام المارك والين والسندات الحكومية تبقى ملجأاً آمناً للرسميل الدولية



مستثمرون يسيرون في طوكيو

لندن - الحياة،  
توقع مايكل روتنبرغ كبير الخبراء الاستراتيجيين في العملات لدى شركة ميريل لينش الأميركية المأهولة ان يتحسن أداء الدولار الأميركي في السنة الجارية حيال كل من الين الياباني والمارك الألماني على رغم البداية المشؤومة له في ١٩٩٨، وأن تبقى السندات الحكومية في أميركا وأوروبا ملجأاً آمناً للرسميل الدولية.

ولأن المؤشرات تدل على تراجع التضخم العالمي في السنة الجارية فإن روتنبرغ يتوقع أن لا يزداد خفض أسعار الفائدة الأميركية إلى تراجع قيمة الدولار شريطة أن لا يكون ذلك لخفض كبيراً وأن يوازي التراجع المتوقع في التضخم الأميركي.

وفي ما يأتي تقرير ميريل لينش:

انني على يقين أن الدولار الأميركي سيحسن حيال الين الياباني والمارك الألماني خلال السنة المقبلة على رغم ما أصابه أخيراً من تكتسبات في أسواق العملات.

ومن جهة أخرى، من المحتمل أن تواصل السندات العالمية تحسنها في ما تنحوق الأوساط المعنية بتباطؤ النمو الاقتصادي العالمي وتراجع معدلات التضخم في العالم.

ومما لا شك فيه أن الدولار الأميركي بدأ السنة الجارية وهو متقلب مضطرب لأسباب منها اتهام الرئيس بيل كلينتون بفضائح، وقيام المستثمرين الدوليين بزيادة ما يملكونه من بنات يابانية، بعدما وصلت هذه الممتلكات إلى مستويات سريعة متسنية جداً بنهاية عام ١٩٩٧ الماضي، ما سبب تراجع الدولار أمام الين الياباني.

وعلى رغم هذا كله اعتقد ان القوى الأساسية لا تزال سلبية جداً بالنسبة إلى الين الياباني، وأنا أوصي المستثمرين بأن ينظروا بحرص في المدى البعيد لتقييم قيمته بين ١٤٠ و ١٥٠ ينا خلال السنة الجارية، علماً بأن قيمته الآن هي ١٢٥ ينا.

وبالإضافة إلى ذلك فإن استمرار الأزمة الاقتصادية في

السندات الدولية إذ من المحتمل أن تزداد العائدات تراجعاً. وفي اعتقادي فإن السندات طويلة الأجل هي الأدوات الأفضل للاستفادة من هذا السيناريو الودود للسندات. ومن المحتمل أن تزداد عائدات السندات طويلة الأجل أكثر من تراجع عائدات السندات الأخرى.

وبالنظر إلى أن المستثمرين يزدادون نفوساً من المخاطر ويتطربون، حالياً من الأسواق الناشئة، من المنظر أن تبقى السندات الحكومية في الولايات المتحدة وأوروبا ملجأاً آمناً للرسميل الدولية.

الأسبوية تؤثر كثيراً وسلباً على السلع وعلى الأسواق ذات الدخل المحدد.

وبالنظر إلى أنه من المتوقع أن يبطئ النمو الاقتصادي الآسيوي على نحو حاد، وإلى أن هذا البطء سيؤثر على نحو ملحوظ لا يستهان به على أوروبا والولايات المتحدة، تراجع أسعار السلع وعائدات السندات كلها في شكل لا يستهان به، وحصل تراجع كبير في التوقعات الخاصة بالتضخم في العالم كله بسبب تراجع أسعار السلع.

ومن شأن هذا كله أن يثقل صدور الناشطين في أسواق

الأميركي.

وإذا أقدم مجلس الاحتياط الفيدرالي فعلياً على خفض أسعار الفائدة الأميركية قليلاً ليمتدش مع نسبة تراجع التضخم الأميركي، قد لا تعتبر المنفعة أن خفضاً من هذا القبيل بمثابة تيسير للسياسة الأميركية الاقتصادية، ما قد يحول دون حدوث تراجع في قيمة الدولار.

لكن إذا أقدم مجلس الاحتياط الفيدرالي على إجراء خفض كبير في أسعار الفائدة الأميركية فقد يتعرض الدولار إلى تكتس.

ومن البين أن أزمة العملات

ولكن مستمرة.

ووصلت أسعار الفائدة الفعلية حالياً (أسعار الفائدة على المال المودع لدى مجلس الاحتياط الفيدرالي الأميركي - البنك المركزي الأميركي) نحو ٣,٨ في المئة بعدما كانت صيفاً في منتصف عام ١٩٩٣.

وحالاً تصل هذه الأسعار إلى أربعة في المئة قد يبطئ النشاط الاقتصادي الأميركي على نحو حاد كما حدث في الماضي.

والحقيقة هي أن ارتفاع أسعار الفائدة الفعلية واستقرار الدولار ومزيجات الأزمة الآسيوية عوامل تطبع من نمو الاقتصاد

الدولية يشوبها قلق من احتمال تراجع الدولار الأميركي في حال قيام مجلس الاحتياط الفيدرالي بخفض أسعار الفائدة الأميركية.

والمعروف أن تلك الأسعار مرتفعة حالياً وخصوصاً إذا أخذنا أسعار الفائدة الفعلية في الاعتبار أي أسعار الفائدة قصيرة المدى مطروحة منها معدلات التضخم.

وفي الوقت الذي كانت فيه معدلات التضخم الأميركية تتراجع باطراد ومنذ زمن، كانت أسعار الفائدة الفعلية قصيرة المدى ترتفع في صورة بطيئة

## اندونيسيا لا ترى حاجة إلى اجتماع طارئ لـ"أوبك"



جانب من اجتماع أوبك في اندونيسيا نهاية العام الماضي

أوبك، على الاجتماع لمواجهة الهبوط المستمر منذ ثلاثة أشهر في أسعار النفط.

ويحدثت أسعار النفط العالمية مرة أخرى أول من أمس الثلاثاء فيما راوحت مكانها أمس، بعدما ركن المتداولون على المخاوف من وفرة المعروض في الأسواق العالمية غير عابئين باحتمالات وقوع عمل عسكري ضد العراق.

النفط العالمية، وجندت اللجنة دعوتها إلى منتهكي حصص الإنتاج في "أوبك"، كبح جماح الإنتاج من أجل دعم أسعار النفط.

وانخفضت أوبك، وأواخر العام الماضي على زيادة سقف إنتاجها الرسمي إلى ٢٧,٥ مليون برميل يومياً من أول كانون الثاني، وحضت صحيفة البرائة الإثني الماضي رؤساء الدول الأعضاء في

أوبك (زائو) أيضاً انتاجهم في حين أن هناك عاصلاً آخر وهو تباطؤ الطلب.

وقال سوبجانا، ناشدت أعضاء أوبك تقييد الإنتاج عند مستوى الحصص المتفق عليها، واجتمعت لجنة المراقبة الوزاري في "أوبك"، في فيينا في كانون الثاني (يناير) الماضي للبحث في الهبوط في أسعار

جاكرتا - رويترز - أكد وزير الطاقة الاندونيسي ايدا باجوس سوبجانا أمس الأربعاء أن اندونيسيا لا ترى حاجة لعقد اجتماع طارئ لـ "أوبك"، في الوقت الحالي على رغم هبوط أسعار النفط.

وقال سوبجانا، الرئيس الحالي لـ "أوبك"، للصحافيين: لقد اجتمعت لجنة المراقبة الوزاري لتوها، واتصلت بعدة وزراء في أوبك بينهم وزير فنزويلا للبحث في التطورات الحالية في أسعار النفط، ولكنه فإنه ليست هناك حاجة لعقد اجتماع طارئ.

وأضاف سوبجانا أن هبوط أسعار النفط ليس مرتبطاً فقط بانتاج "أوبك"، وإنما يعود أيضاً إلى زيادة انتاج المنتجين من خارج "أوبك"، في الوقت الذي تباطأ الطلب العالمي على النفط.

وأشار إلى أن "أسعار النفط تتراجع ليس فقط بسبب انتاج أوبك ولكن أيضاً نتيجة عوامل أخرى. إن منتجي النفط من خارج

الخسائر بلبين الدولارات والتجارة البينية بين دول المنطقة تراجعت إلى أقل من ٢ في المئة

## أوساط اقتصادية مغربية قلقة من التبعات المالية للأزمة الجزائرية

الرباط - محمد الشريقي

من نوعه في أفريقيا) والذي احتضن عددا من اللقاءات الدولية ومنها مؤتمر الفخات، مهدد بالصعوبة في حال عدم حسم النزاع المالي مع المصرف المذكور، وتتلو مجموعة "أوبك"، السياحية الفرنسية في مقدم المتهتمين بما تالد القصص ومراقبة السياحة الفخمة.

وفي المناطق الحدودية بين المغرب والجزائر تكاد تكون السياحة الأجنبية في حال الصفر وهذا يؤدي إلى تكبد أصحاب الفنادق خسائر حائلة بفعل الاستعدادة لإنشاء المبيعات السياحية، كما تراجعت التجارة في تلك المنطقة بشكل كبير جداً ما ساهم في انخفاض مداخيل السكان المحليين، وكانت التجارة عبر هذه المناطق تصل إلى تونس وليبيا ومصر وتقدر بنحو بليون دولار سنوياً، تشمل الأجهزة التلفزيونية والملاصق والآلات والشلاجات والتلفزيونات وأنوات التجميل وغيرها، وتضررت مدينة بليلة التي تحتلها إسبانيا في شمال المغرب من أوضاع الجزائر بعد أن فقد التجار هناك أماكن تصدير منتجاتهم منذ إغلاق الحدود في عام ١٩٩٤.

بعد تورد شركات جزائرية في أعمال إرهابية في مراكش وفاس استهدفت سياح إسبان، ولا تشمل الخسائر قطاعات التجارة والسياحة فحسب بل تتعدا إلى المهاجرين المغاربة الذين كان بعضهم يمر عبر دول المغرب العربي في رحلاته من وإلى أوروبا، ويقول تاجر مغربي كان يعمل في إيطاليا اسمه الطاهري، أنه فقد كل أمتعة وأمواله والهبات التي كان يحملها لأنه كان مروره في الجزائر حيث تعرض للضرب والتفكيك والتعذيب، وتذكر التقارير أن مروره عبر تونس والجزائر كان اضطراراً بسبب عدم جوازته تأشيرة الدخول إلى فرنسا وإسبانيا.

في المئة في مطلع التسعينات، ووجدت عشرات الشركات المغربية الناشطة تجارياً مع ليبيا نفسها مجبرة على وقف أو تقليص نشاطها، بفعل استعمالها دور الشاحنات المتجهة نحو ليبيا عبر القرب الجزائري، ما زاد في كلفة بعض الصادرات أو وقفها لأسباب نفسية.

وكانت ليبيا في وقت لاحق تمثل أهم زبون في المنطقة لا سيما في مجالات الملبوسات والصناعات التجهيزية والمنتجات الالكترونية والغذائية وغيرها، ويقول مراقبون أن الشيء الوحيد الذي تم إنجازه منذ اتفاقية إنشاء المغرب العربي، انشوب الخن الذي يمر عبر المغرب نحو إسبانيا والبرتغال وكلفته بليون دولار، تم تويته من قروض ميسرة لإسبانيا، قدمها البنك الأوروبي للاستثمار، وكان هذا المشروع اتفق عليه في نهاية الثمانينات أثناء رئاسة الشاذلي بن جديد، ويبر حالياً على الجزائر نحو ٥٠٠ مليون دولار إضافية من صادرات الغاز.

كذلك تضرر الوضع السياحي في منطقة المغرب العربي من أزمة الجزائر بشكل كبير، وخسر المغرب وحده نصف عدد السياح الأجانب المسجل في مطلع التسعينات، إذ بعد أن كان عيدهم يقارب أربعة ملايين تراجعت الرقم إلى نحو مليون ونصف مليون سائح فقط في العام الماضي، وهذه الخسائر تعيدتها الفنادق المغربية التي اقترضت في تلك الفترة لتوسع نشاطها أو أقامة وحدات جديدة، مما أدى إلى تعقيد العلاقة بين بعض الفنادق في مراكش وأغابير ومؤسسة القرض العقاري والسياحي، التي تولت تمويل تلك المشاريع من دون أن يستطيع أصحابها تسديد ديونهم بفعل انخفاض الإيرادات، وتقول مصادر مطلعة أن قصر المؤتمرات في مراكش (الأكبر

اعربت أوساط اقتصادية مستقلة في الدار البيضاء عن تضررها من حال العنف الدولي الذي يعيشه الجزائر منذ سبعة أعوام، وقالت أن المضاعفات الاقتصادية للأزمة الجزائرية طالت كل منطقة شمال أفريقيا التي تخسر بلايين الدولارات من جراء الحرب الأهلية الدائرة هناك والتي خلفت، حسب مصادر دولية، أكثر من ٨٠ ألف قتيل.

وأشارت المصادر إلى أن خسائر المغرب من الوضع الجزائري تقلل بمئات ملايين الدولارات، تشمل قطاعات عدة مثل السياحة والتجارة الخارجية والخدمات فضلاً عن الصورة السلبية التي باتت ترسمها تلك الأحداث في أذهان المستثمرين والسياح الأجانب عند تطلّعهم نحو منطقة شمال إفريقيا.

وإذا كانت الأزمة كلفت الجزائر نحو سبعة بلايين دولار، أي ٢٠ في المئة من مصادرات النفط في سنة واحدة، فإنها كلفت وتكلف الدول المجاورة مبالغ تقدر ببلايين الدولارات تنعكس سلباً على اقتصادات المنطقة التي تواجه تحديات تنموية هائلة، وحسب المصادر نفسها فإن حلول التكرر التاسعة لاتفاقية إنشاء اتحاد المغرب العربي التي وقعت في مراكش في ١٧ شباط (فبراير) عام ١٩٨٩ تقل قرصة أمام الاقتصاديين والخبراء لتقييم انعكاسات تلك الأزمة على مسيرة الاتحاد المغربي من جهة، وخسائره الاقتصادية والتنموية من جهة ثانية.

ومن التأثيرات المباشرة لتلك الأزمة على الصعيد التجاري تراجع المداخيل البينية بين دول المنطقة إلى ٣ في المئة بعد أن كانت ٥

## الوسط هذا الأسبوع



سيناريو الحرب جاهز والانقسامات تؤخرها

### صدام والعالم: مأزق الخيارات

الجنرال دولايلير: الغارات الجوية غير مؤثرة

كيف نجا راغب علامة من رصاصات قاتل محترف؟ ماذا تقول الادعية السعودية مريم الغامدي؟

رغبة... على أي أساس تقاضي صحفاً كويتية؟ ماذا يجمع بين صابرين وصفيه العمري؟ ولماذا تواجه لوسي كل هذه الانتقادات؟



مهاجراني: ولي زمن احتلال السفارات وبدأ عهد سيادة القانون

٣ مناصب دستورية خلعتها الخرطوم على القائد الجنوبي ذي الزوجات السبع

### السودان: لغز كاربينو والقصة الحقيقية لمحاولة احتلال واو

مطلق، ثورة الجياع، من دون غطاء سوري

### لبنان: سقوط الطفيلي في المحظور الاقليمي

تحدث الى الوسط، عن زعامة بيروت والانتخابات البلدية والرئاسة

### تمام سلام: سأتعامل مع الحريري والحص ومقاييسي مصلحة البلاد

٢٠ ألف زواج مصري تحت الأرض

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



بعد زواج دام ١٤ عاماً وطلاق استمر ٦ أعوام أخرى

## زواج عقل هذه المرة بين جنرال موتورز ودايوو؟

□ لندن -  
بشاره أبو النصر

■ ست سنوات مضت على وطلاق دايوو وجنرال موتورز، وبلغ الأولى ١٧٠ مليون دولار لقاء حصة الثانية (٥٠٪) في الشركة التي جمعتها في صناعة السيارات منذ ١٩٧٨. لذا وقعت إذا الشركة الكورية الجنوبية الاثنين الماضي متحدة تقام مع جنرال موتورز للبحث في سبل التعاون الاستراتيجي بينهما، تسويقاً وحتى إنتاجياً. في بعض الموديلات الممكن ظهورها في المستقبل فالطلاق لم يكن سهلاً في ١٩٩٢ عندما كانت دايوو تشكو من قطع الجنرال الطريق عليها إلى عدد من الأسواق وأهمها الأميركية والأوروبية. كذلك فقد طورت دايوو في السنوات القليلة الماضية تشكيلة موديلات جذابة الشكل، وتحطمت في قطاعات السيارات من صغيرها إلى متوسطها الكبير. ماذا يعيدهما اليوم إلى بعضهما بعد زواج دام ١٤ عاماً وطلاق استمر ٦ أعوام أخرى؟



تشكيلة موديلات دايوو الحديثة (من اليمين) «ليفانزا» و«نيبرا» و«لاتوس».

الخلافات المحكمة... وفي مصلحة دايوو.

عودة إلى التواعد المشتركة؟  
فوق ذلك لا شك في أن ضخامة استثمارات دايوو في تطوير موديلاتها الجديدة «أفكتها» كنهها يعرفها الصانعون الأمريكيون والأوروبيون واليابانيون جيداً. فبعدما كانت السيارات الكورية رخيصة بسبب (بين أسباب أخرى منها العملة والأجور) اعتمادها قواعد تحمل الصانعون الأجانب مئات ملايين الدولارات لتطويرها لموديلاتهم هم أولاً (لم للصانع الكوري العتيق) أصبح الكوريون مضطرين لإنفاق بلايين الدولارات لتطوير مجموعات موديلاتهم. ومن هنا تنبؤ أفاق التعاون المحتمل مع جنرال موتورز، لا سيما في ظل الأزمة المالية الإقليمية. بمخاطبة «سماطي أسمان» يمكن لدايوو الاعتماد عليه للعودة إلى صيغة القواعد المشتركة مع صانع آخر، للسيارات الكبيرة (من ماركات جنرال موتورز الأميركية) أو المتوسطية والصغيرة (أول)، أو حتى الرباعية الدفع (جي إم سي)، عوضاً عن استثمارها في تحمل نفقات التطوير وحدها... خصوصاً بعد ضم سانغونغ.

سانغونغ  
فيما وافقة دايوو وأولر السنة الماضية على شراء حصة مجموعة سانغونغ في شركة سانغونغ موتور كومباني (٥٠٪)، لا شك في أن الأولى دخلت إلى قطاع السيارات الرباعية الدفع بسعر لم يكن شديداً التواضع (١,٦ بليون دولار)، فهو يبقى معقولاً في النظر إلى إمكان تسديده على ١٠ سنوات، علماً بأنه ليس إلا جزءاً من الديون المترتبة على سانغونغ (٢,٨ بليون دولار، والبقية تسدها مجموعة سانغونغ).

ويذكر الثمن حصلت دايوو على تشكيلة الموديلات التي تنهجها سانغونغ موتور كومباني، وبالطاقة طاقاتها الإنتاجية السنوية (حتى الآن) ٢٢٠ ألف وحدة. وهي نتاج كلاً من موديلي «كوراندو» (صغير) و«موسو» (كبير) الرباعي الدفع (طاقة إنتاجية تناهز ١٠٠ ألف وحدة سنوياً)، و«سالتون» (تسليم)، و«الف (وحدة) الميني» على قاعدة مرسيدس-بنز (قاعدة «بيليو» ١٢٤)، التي كانت تعتمد في الجيل السابق من موديل «إي» التي يعتمد عليها قاعدة «بيليو» (٢١٠)، إضافة إلى الفئات (طاقة) ٦٠ ألف وحدة/سنة) والباصات والتراتكورات وما شابه (١٠ آلاف وحدة/سنة).

التعاون مع دايوو، وتتعدى منطق ديع لي في أميركا وأبيع لك في كوريا.  
ففي ظل هبوط قيمة عملات دول منطقة جنوب شرق آسيا أصبحت شركات المنطقة قريبة سهلة (للشراء) أمام الشركات الأجنبية، لا سيما الأميركية التي تبحث كثيرة منها منذ مدة عن فرص شراء بأعسار متدنية. ويتفاهم الطرفان قطعت دايوو الطريق على منافساتها الكورية. من التعاون مع جنرال موتورز، الصانع الأول عالمياً، ويكون الجنرال أعاد يده إلى السوق الكورية الجنوبية ومنع خصوصاً فورد موتور كومباني من بسط نفوذ أقوى فيها. ومعلوم أن لفورد (الصانع الثاني عالمياً) حصتها في كوريا، إذ تملك عشرة في المئة من شركة كيا موتور كومباني التي تملك فيها ما زاد أيضاً ٨ في المئة. علماً بأن فورد تملك ٣٣,٤ في المئة من مازدا.

حده المأخرة  
في الوقت ذاته، لم تكبر، جنرال موتورز خياراتها مع دايوو. فحصرتها تعاملها مع الأخيرة لا تقتضي قطاع إنتاج السيارات الكاملة، وتبقى لها حرية التحدث أو التعاون مع مجموع قطع وأنظمة كوريين آخرين. وفي هذا السياق، ينكر أن جنرال موتورز تملك حصصاً في شركة دايوو أوتوموتيف كومبونتس ليمت (منتجة قطع)، شراكة مع مجموعة دايوو، وأن

الجنرال... والبصا  
ببورها، تتضمن حسابات جنرال موتورز فوائد كثيرة من

### تاريخ دايوو في سطور

■ إنطلقت مجموعة دايوو من شركة تجارة بالنسيج أسسها كيم وو تشونغ في ١٩٦٧، برأسمال لا يتعدى عشرة آلاف دولار، لتصبح المجموعة الرابعة والعشرين في العالم بعد بلوغ عائداتها ٦٥,١٦ بليون دولار في ١٩٩٦. وحتى حزيران (يونيو) الماضي، بلغ تعداد موظفي مجموعة دايوو ربع مليون موظف في أكثر من ٨٥ بلداً في العالم، منها المغرب الذي اعتمدته المجموعة مركزاً إقليمياً لها. لا بد أن يكون دايوو في الشرق الأوسط (استثمرت في ١٩٩٦). فقد «الرباط هيلتون» (٢٢٠ غرفة) التي اشترته في ١٩٩٦. أما فرعها المخصص لصناعة السيارات، دايوو موتورز كومباني، ليمت، فقد تأسس في ١٩٧٨ عند شراء مجموعة سانو ماشينري، أكبر منتج للسيارات والأنظمة في كوريا الجنوبية. وتشير تقارير عدة إلى توجه دايوو نحو بيع بعض فروعها غير المنتجة في الولايات المتحدة، والتوسع في المقابل في الأسواق الأكثر نمواً، لا سيما في جنوب شرق آسيا التي هيبت أسعار عملاتها إلى مستويات تسهل شراء شركاتها على الأجانب.

الكوريون والأزمة  
لا شك في أن الكوريين تأثروا بكل من ظروف إقتصاد بلادهم نفسها ومن تلك التي تعيشها منطقتهم ككل. لكن سيئات تراجع قيمة العملة تعود عموماً على الدول الصناعية زيادة في الصادرات، بحكم هبوط أسعار بضائعها في الخارج. وفي النظر إلى توقع تراجع معدل النمو في جنوب شرق آسيا إلى نحو ٢,٧ في المئة في السنة الجارية، يمكن أن يشكل هبوط قيمة اليوان الكوري، مع ما يستتبعه من زيادة في الصادرات، أفضل العلاجات الممكنة لتراجع النمو الداخلي في كوريا، لا سيما أن الكوريين رسمو إستراتيجية تفهم منذ أوائل التسعينات على معدلات نمو تزيد على ضعف الرقم المتوقع للمنطقة ككل في السنة الجارية.

### ليكز في منطقة محظوظة اسمها الشرق الأوسط



■ محطه خبران عايدان في نافذة الوكالات على شاشتي في المكتب ليل ٢٧ كانون الثاني الماضي، كلاهما من وكالة أسوشيتد برس (أ ب): الأول من طوكيو والثاني من ديترويت. مفادهما؟ ستستدعي لكز ٤٧ ألف سيارة أنتجت بين ١٩٩٥ و١٩٩٧، لإبدال وحدة تشغيل المحرك (Starter) بعد تسجيل ثنائي حالات خلل إحتكاك كهربائي في توصيلات الوحدة المعنية، ما يمكن أن يؤدي إلى إشتعال النار.

ليس في الأمر غرابة، لا سيما أنه لم يسجل وقوع إي حادث أو إصابة بسبب الظل، وأخبار استدعاء السيارات تتوالى أسبوعياً ومن مختلف الصانعين، لإصلاح عطل بسيط من هنا أو آخر دقيق من هناك. ما الفارق الذي يجعلني «أزف» إليك الخبر اليوم وكأنه إستثنائي، عوضاً عن الإكتفاء بإبلاغك بأن تويوتا ستستدعي ٨٤٧١٤ سيارة أنتجت بين ١٩٩٥ و١٩٩٧، منها ٤٢ ألف لكز إس إل إس ٤٠٠، أنتجت بين ١٩٩٥ و١٩٩٧، وأربعة آلاف «إس سي ٤٠٠» إنتاج ١٩٩٦-١٩٩٧، والبقية سوف في اليابان فقط تحت ماركات تويوتا (سيليور) و«أرستو» و«كراون»؟

لا بد أنك لاحظت، محط، أن سيارات منطقتنا محمية من الأعطال. يستدعي الصانعون السيارات في أوروبا وأمريكا واليابان وغيرها، لكن الحظ يحالف الشرق الأوسط دائماً من هذه الناحية. فالسيارات الباعية منذها في دائماً من الوحدات غير المعنية بالأعطال، تلك منطقة محظوظة يا أخي.

طبعاً، تتولى صحافة منطقتنا نقل أخبار الاستدعاء على سبيل إبلان المستهلك العربي بما يحصل في العالم، وتستعرض أحياناً عن مدى علاقة سيارة المستهلك العربي بتلك الحملات العالمية الطابع إجمالاً. لكننا نطمأن دائماً أن هذه الأمور لا تحصل إلا لدى «الأخرين». إنس موضوع العولمة، وقررة العالم الصغيرة، وتقرير خصائص الموديلات بين معظم أسواق العالم. إنس كل هذا لأن تلك الأعطال تقع في «مناطق القوة». وما شأنا نحن وسيارات المستهلك العربي، لا تستوجب استدعاءها لتصويب خلل الوحدات الموزعة في بقية أنحاء المعمورة.

لم أفقد الأمل، بل بقيت أحاول العشر على تلك الشركة الإستثنائية التي تستدعي يوماً على كسر عادة الدفن غير معين بالأمس، وإعلان موقف يتخطى التابو Taboo المكتسب والقاتل بأنه لا يجب التحدث عن السليبات، بل السخا على الجمره دائماً... بالبحر (منذ طلمات عهد الأفندي التركي وأمرك يا بكه).

أرسلت إستفساري إلى شركة عبد اللطيف جميل (وكلاء ديترويت في السعودية) عشية عيد الفطر المبارك أسأل عما إذا كانت الوحدات الباعية في المملكة معنية بالأمس. لم تكن تلك المرة الأولى أستوضح وكلاً في المنطقة عن موضوع كذا، لكنها كانت المرة الأولى أجد على مكثي، كالمدينة بعد عوني من علة العيد، رسالة فاكس كده: «معتفاً على رسالتكم المؤرخة ٢٨/١٩٩٧... نود إبلاغكم بالتالي:

- عند السيارات المعنية بالأمس في المملكة هو ١٦٨ سيارة منتجة بين ١٩٩٥ و١٩٩٧ (لكز إس إل إس ٤٠٠)، مع الإشارة إلى أنه لم يسجل حصول أي حالة من هذا النوع في المملكة.

- سبباً حملة الاستدعاء قبل شهر شباط (فبراير) ١٩٩٨، - ستكون تلك الخدمة مجانية (استبدال وحدة تشغيل المحرك)، - سيبلغ زبائننا بواسطة البريد المباشر والظنون، - موديلات ماركات تويوتا المارة في منطقتنا ليست معنية بالخلل.

بعيداً عن «التحيز» لشركة عبد اللطيف جميل ومنحها على خطوة هي الأولى التي تتخذها تويوتا لتبعتها التسويقية (وعن زيادة إنتاجها من سيارات الكوري، مع ما يستتبعه من زيادة في الصادرات، أفضل العلاجات الممكنة لتراجع النمو الداخلي في كوريا، لا سيما أن الكوريين رسمو إستراتيجية تفهم منذ أوائل التسعينات على معدلات نمو تزيد على ضعف الرقم المتوقع للمنطقة ككل في السنة الجارية).

ومن دون التشكيك في نوايا وكلاء السيارات في المنطقة، وجدياً ساعهم إلى إرضاء زبائنهم، لا بد من التفكير بأن التقني بالضمون التكنولوجي المعاصر في السيارات الباعية اليوم، لا بد من أن يترافق مع أسلوب عصري أيضاً بواقعيته وموضوعيته.

بشاره أبو النصر

### جنرال موتورز تبدأ مؤتمرها السنوي في مراكش

□ الرباط - محمد الشرقي:

■ بدأت مجموعة جنرال موتورز الأميركية مؤتمرها الدولي الذي يستمر خمسة أسابيع في مراكش، تحت خالها الشركة في إستراتيجيتها العالمية المقبلة ونشاط فروعها الخارجية. وسيشارك في سلسلة الندوات التي تعقد للمرة الأولى في دولة عربية وأفريقية، نحو ٢٠ ألف عامل تابع لجنرال موتورز في العالم ونحو ثلاثة آلاف صحافي محضرون تبعاً لتغطية نشاط المؤتمر الذي يستمر في قصر المؤتمرات حتى نهاية شباط (فبراير) الجاري.

وذكرت مصادر لدى الصانع أن المشاركين يحضرون إلى مراكش لمعطل ٦٠٠ إلى ٨٠٠ شخص يومياً، فيمقدون جلسات عمل في ما بينهم ويستفيدون من برنامج سيامي متنوع. وتولت عشرات الطائرات نقل المشاركين إلى المغرب من مختلف دول العالم في رحلات يبلغ عددها ١٢٧ رحلة على امتداد الأسابيع الخمسة. وتشترك في المؤتمر كذلك شركة أوبل الألمانية (تتبعها جنرال موتورز) التي دعت نحو ١٦ ألفاً من مندوبيها في العالم ووكلائها التجاريين لتجربة الجيل الجديد من موديل «اسبرا»، المتوسط-الصغير (C segment)، والذي سترز في الشهور القليلة المقبلة لمنافسة موديلات مثل فولكسفاغن «غولف» وسياتروان «كسار» وبيجو ٣٠٦، وغيرها. وقد شجنت الشركة نحو ٤٥٠ «استرا» لهذا الغرض. ويذكر أن «أوبل» تشكل عموماً مثقلة جنرال موتورز في أوروبا، وهي الصانع



لا، ليست مرسيدس-بنز «إس»... بل سانغونغ «تشيرمان». وهي مبنية على قاعدة الجيل السابق من موديل مرسيدس-بنز «إي» (بيليو ١٢٤).



بشاره ٣٠,٥ من سانغونغ موتور كومباني، دخلت دايوو فوراً قطاع السيارات الرباعي الدفع بموديلي «موسو» و«كوراندو».



### جوائز

وإن اشترت مذكرة التفاهم بين الصانعين في المستقبل، فهي ستدعي دايوو في أكثر من توسعها في الولايات المتحدة. ففي فترة طاقها، نجح الصانع الثاني في كوريا الجنوبية في التسلل إلى أوروبا التي كانت ممنوعة عنه حرصاً على حصة أوبل (الناجبة لجنرال موتورز، وهي الصانع الثاني حجماً في أوروبا بعد مجموعة فولكسفاغن). بذلك سمحت فترة الطلاق بحذف أوروبا من قائمة



عدد السياح من لبنان وإيران إلى تراج

## وزير السياحة السوري لـ "الحياة": جمود عملية السلام لم يؤثر في عدد السياح

□ دمشق - رانية اسماعيل

أكد وزير السياحة السوري الدكتور ندحو داود أن الصناعة السياحية في سورية لم تتأثر بجمود عملية السلام في الشرق الأوسط وإن عدد السياح ارتفع العام الماضي بنسبة ١٥ في المئة باستثناء القادمين من لبنان وإيران وأوروبا الشرقية. وقال الدكتور داود في حديث إلى "الحياة" أنه رغم انخفاض عدد السياح في العام الماضي أضيفت إلى ٢٠٠ مشروع في السنوات الخمس الأخيرة، لكن اعتبر أن المشروع الأهم في نظره يعود إلى رجل الأعمال السعودي الوليد بن طلال الذي زار دمشق أخيراً حيث وقع اتفاقاً لتأسيس "الشركة السورية - السعودية للاستثمار السياحي" برأس مال قدره ٩٥ مليون دولار، علماً أن كلفة المشروع تبلغ ٦٢ مليون دولار.

وهنا نص الحديث:

● كيف تقوم بتأجيل السياحة العام الماضي مقارنة بـ ١٩٩٦؟  
كانت الحركة السياحية العام الماضي جيدة من ناحية عدد السياح القادمين من أوروبا وأمريكا ودول الخليج العربي على أن عددهم في ارتفاع وهذا ما يفسر بموسم سياحي واعد لعام ١٩٩٨.

● هل تأثرت السياحة بسبب الأزمة التي مرت بها عملية السلام في العام الماضي؟  
لا شك أن السلام هو خير للجميع

أنك نحن متمسكون به ولكن الأرقام الموجودة تشير إلى عدم تأثير الأحداث الجارية على السياحة ومن الممكن أن تشهد هذه الأرقام ارتفاعاً متواضعاً في حال انقضاء عملية السلام في المنطقة. ● هل تعتقد أن كل الامتيازات والخدمات متوفرة لاستقبال أكبر قدر من السياح؟  
الامتيازات موجودة ونحن نقوم بمزيد من الأنشطة في المجال الاستثماري السياحي كإعطاء الرخص السياحية للمنشآت المتخصصة في مجال الإيواء والضيافة والإعلام والترفيه وعلى سبيل المثال أعطيت العام الماضي ٣٨ رخصة سياحية إضافة إلى ٣٠٠ رخصة خاصة بالمشاتل السياحية منحت في الأعوام الخمسة الأخيرة، والعمل جارٍ لتفعيلها في المراكز الحديثة ووضعها قيد التشغيل، تأتي في مقدمتها منشأة الأرض السعيدة، على طريق مطار دمشق الدولي التي فتحت للتشغيل التجريبي بدءاً من أول أيام عيد الفطر وهي شركة سورية - سعودية تضم العمارات للأطفال ومدينة ملاهي

● ما نسبة مساهمة الدولة في المشروع؟  
تبلغ كلفة المشروع ٦٢ مليون دولار لكن رأس مال الشركة مع الأرض يبلغ ٩٥ مليوناً، حصة الحكومة منها ٣٥ في المئة.

● هل كان هناك مناس للوليد بن طلال؟  
فاز عرض الأمير الوليد على عرض الشركة الكويتية للاستثمارات العقارية، وفق دراسة علمية اقتصادية صالحة من قبل الجهات السياحية المعنية كافة ونحن بصدد تأمين مواقع وأراضٍ لجميع الشركات العربية والأجنبية القادمة للاستثمار السياحي.

● ماذا عن موازنة وزارة السياحة عام ١٩٩٨ هل من زيادة في نفقاتها؟  
موازنة الوزارة تخصصت من خلال الموازنة العامة للدولة، لسنا وزارة مستقلة بل وزارة متبعية تؤمن بموازنة الدولة ٥٠٠ مليون ليرة سورية (الدولار يساوي خمسين ليرة) أما الدخل القومي فيسبغ بلون دولار وهو الاتفاق الذي يوفره السياح.



خطة لبناء قرية كنعانية في أريحا

## مشاريع بقيمة ٢٠٠ مليون دولار لتنشيط قطاع السياحة في فلسطين

□ رام الله - نعيم ناصر

وتتطلب المواقع الأثرية والتاريخية وترميمها. وقال: "مشاريع بقيمة ٢٠٠ مليون دولار لتنشيط قطاع السياحة في فلسطين".

اتهمت وزارة السياحة الفلسطينية مجدداً السلطات الإسرائيلية بوضع عراقيل أمام حركة السياحة الداخلية، وأعاق حركة المواطنين بين الضفة الغربية وقطاع غزة.

وأشار إلى أن الوزارة قدمت مشاريع كثيرة إلى الدول المانحة لتنشيط السياحة الداخلية والخارجية، وبعثت هذه المشاريع إلى فلسطين، منوهاً إلى أن كلفة هذه المشاريع تزيد على ٢٠٠ مليون دولار.

وأكد السراج أن الوزارة تعمل على إيجاد بدائل سياحية للأنشطة القائمة على شاطئ البحر، حتى لا تتوقف حركة السياحة في فصل الشتاء، وذلك من خلال تطوير المواقع السياحية والأثرية وتجهيزها، موضحاً أن هذه العملية تستغرق عاماً أو عامين لأن وزارة السياحة تسلمت قطاعاً سياحياً مدججاً من الاحتلال.

وأشار إلى أن الوزارة قدمت مشاريع كثيرة إلى الدول المانحة لتنشيط السياحة الداخلية والخارجية، وبعثت هذه المشاريع إلى فلسطين، منوهاً إلى أن كلفة هذه المشاريع تزيد على ٢٠٠ مليون دولار.

وأشار إلى أن الوزارة قدمت مشاريع كثيرة إلى الدول المانحة لتنشيط السياحة الداخلية والخارجية، وبعثت هذه المشاريع إلى فلسطين، منوهاً إلى أن كلفة هذه المشاريع تزيد على ٢٠٠ مليون دولار.

وأشار إلى أن الوزارة قدمت مشاريع كثيرة إلى الدول المانحة لتنشيط السياحة الداخلية والخارجية، وبعثت هذه المشاريع إلى فلسطين، منوهاً إلى أن كلفة هذه المشاريع تزيد على ٢٠٠ مليون دولار.



## أهرامات وأديرة عبر العصور تطوقها قلادة "بحريوسف" الفيوم . . . واحة الطبيعة والهدوء والتاريخ

□ الفيوم - محمد الناظر

على مسافة ١٠٠ كيلومتر جنوب القاهرة، تقع منطقة ذات ملامح خاصة منحتها التاريخ أفضل كنوزها، وترك فيها أطلال حضارات، ومناخها الجفاف أبقى المميزات المناخية والطبيعية. إنها الفيوم أو بحريوسف التي تتميز على سائر واحات مصر بأنها لا تشرب من مياه النيل التي تملكها فقط ولكنها تروي حدائقها الغناء من نهري النيل والفيوم ليست مدينة ساحلية، فهي تقع في قلب مصر، ولكن الطبيعة لم تحرمها من أجمل شواطئ على إحدى أكبر وأشهر البحيرات في مصر، ألا وهي بحيرة قارون.

وبالإضافة إلى ما تتمتع به من أرض زراعية خصبة وحدائق مشهورة، فإن الفيوم تعد في قلوبنا نفساً من أشهر مناطق الصيد البري وصيد الأسماك أيضاً.

واعتقدت الطبيعة على الواحة بكل أشكال الجمال وبمناخه، وتلك منطقة الفيوم تاريخاً موفراً في القدم، وهي اشتهرت منذ العصور السحيقة، وظهت فيها حضارة استمرت لآلاف العلماء، ليرزوا في فترة سبقت ألبده في تسجيل التاريخ وسمايت باسم حضارة الفيوم.

وقال العصور التاريخية التي مرت بها مصر، كان لمنطقة الفيوم دوراً ومكاناً كبيراً، وترك كل الحضارات المصرية القديمة رموزاً تخلد وجوده هناك، فهي تحوي معابد وأهرامات عدة بالإضافة إلى الأطلال المدن القديمة.

وفي القرن العشرين قبل الميلاد، اتخذ ملوك الدولة الوسطى مدينة "الاشد" الحالية القريبة من مدينة الفيوم عاصمة لهم، وأصبحت الفيوم مكاناً مختاراً لقضاء أوقات الفراغ لدى ملوك الحكم والوجهاء للزراعة وإشباع هواية الصيد. كما اتخذ عدد منهم من الفيوم مكاناً لبقاء مقابرهم التي لا تزال باقية إلى اليوم.

وفي نهاية القرن الرابع قبل الميلاد، أي في العصر اليوناني، ظلت الفيوم محتفظة بشهرتها وأطلق عليها آنذاك "كروكوبوليس"، أي "مدينة النخيل"، نسبة إلى إله الإقليم المحلي الذي كان يطلق القراة عليه اسم "سبك".

ثم أطلق اليونانيون عليها اسم "أرسينوي"، وهو اسم زوجة بطليموس الثاني المشهور باسم فيلادلفوس.

وفي العصر القبطي (متنصف القرن الميلادي الأول) تغير اسمها إلى "ديوم"، ومعناها "ديانة"، إشارة إلى كثرة المياه فيها. ثم تحول الاسم إلى فيوم، وهو الاسم الذي نعرف به تلك المنطقة إلى الوقت الحالي.



ويصمات عدة تجسد كل العصور، لذلك فإن المنطقة تصف بمواضع متكررة تضم لوحات العصر الروماني. وتتميز تلك اللوحات بتصوير أشخاص عاشوا في الفيوم في ذلك العصر، واشتهرت اللوحات باسم "صور الفيوم"، ويعرض منها في المتحف المصري في القاهرة بعض النماذج الجميلة.

ومن أهم الآثار الأخرى التي تضمها الفيوم مجموعة من آثار الأسرة الفرعونية الثالثة عشرة (الف عام قبل الميلاد)، وكان امتدادات الأول أهم بتوسعة للرقعة الزراعية في تلك المنطقة، كما حفر قناة تمتد من النيل إلى شمال غرب بني سويف لري مزيد من الأراضي إلى أن جاء امتدادات الثالث (١٨٤٢ - ١٧٧٧ قبل

تقف أطلال هرم سنوسرت الثاني (١٨٩٧ - ١٨٧٨) على رابية صغيرة، وقد شيبت معالمه من الحجر الجيري، وتمت تغطيتها بالطين اللين ثم بالأحجار.

ويضم بناء ذلك الهرم طبقة من الرمال والأحجار حول قاعدته من أجل حمايته من الفيضان وإخفاء منظره من الناحية الجنوبية، ولكن ذلك لم يمنع المصريين من دخول هرم سنوسرت، والعبث في تابوته، إلا أنهم لم يعثروا على مجوهرات رائعة معروضة الآن في المتحف المصري ومتحف متروبوليتان في نيويورك.

وعلى بعد كيلومترين من هرم امتدادات الثالث هناك توجد مقبرة الأميرة نفروبتاح ابنة امتدادات الثالث.

ومما يلفت النظر هو أن هرم سنوسرت الثاني، كما هناك مصاطب كانت مدافعاً للأشياء ورجال البلاط ومقابر الأميرات أشهرها مقبرة الأميرة سات حور التي وجدت فيها الطلي الجميلة المعروضة باسمها في المتحف المصري.

وهذه المقبرة عبارة عن بئر تم تحنيتها في الصخر، وتنتهي برفة النفر. وعلى مقربة منها توجد بقايا لمدينة كاملة للعمال على مساحة قدرها ١٨ هكتاراً تمتد نحواً لتخطيط المدن القديمة.

أما هرم ماموت فإنه يقع شمال غرب مدينة الواسطي على النيل، ويمكن الوصول إليه من الفيوم سواء بالقطار أو السيارة، وهو من أشهر الأهرامات، إذ تبلغ مساحته قاعدته ١٤٤ متراً مربعاً، وارتفاعه ٤٢ متراً.

ويشيد الهرم على حافة رابية مطة على أرض زراعية، وتتمتع بموقع استراتيجي، إلا أن قاعدته الباقية تطل شاهداً على عظمة تشييده، وهي تبدو كأنها أحجار قلعة عملاقة من القرنين الوسطى.

وعلى بعد ٢٢ كيلو متراً في الجنوب الغربي من الفيوم، آثار محروسة باسم آثار مدينة ماضي... بناها امتدادات الثالث وابنه.

أما قصر قارون فيقع على مسافة ٥١ كيلومتراً شمال غرب الفيوم، ويصنف إلى العصر الروماني، وهو من الآثار التي لم تصبها الطبيعة بالكثير من الضرر.

ولم تفقد الفيوم دورها أو شهرتها في العصر الإسلامي من تاريخ مصر، بل كانت مركزاً مهماً من مراكز الصناعات والحرف الإسلامية، لا سيما صناعة الخزف التي تميزت بها ابتداءً من نهاية القرن الحادي عشر الميلادي.

وتعرض نماذج من ذلك الخزف في متحف الفن الإسلامي في القاهرة، وهو خرف مشهور باسم الخزف الفيومي.

الأدوية  
أما الآثار المسيحية في الفيوم فهي كثيرة، وفي مقدمتها دير العذراء، ويقع إلى جوار طريق الفيوم - بني سويف. ويعد من مدينة الفيوم بنحو ستة كيلومترات.

وفي أقصى الجنوب يقوم "دير الملكة" الذي شيد في القرن السابع الميلادي، ويقع على رابية صخرية عالية.

وفي شمال شرق اللاهون، هناك دير همام الذي شيد في القرن الثامن، وعلى بعد ١٥ كيلو متراً جنوب غرب اللاهون دير "مسار جرجس" الذي يمكن الوصول إليه بالقارب وعلى بعد ٢٠ كيلومتراً جنوب منقش الفيوم، دير الأنبا صنويل، الذي يمكن الوصول إليه عبر طريق السيارات.

وتستجوي الفيوم هواة الراحة والهدوء وعشاق الطبيعة والجمال لكثرة ما فيها من حدائق الفاكهة والمناظر الطبيعية الخلابة. وساعد على تنويع هذه المكانة طبيعة أرضها التي تختلف مستوياتها ارتفاعاً وانخفاضاً، وكذلك السواقي والطواحين المنتشرة فيها، الدارة بقوة انحدار المياه، والتي لا تزال تعمل إلى اليوم.

وتختلف الفيوم في طبيعتها عن وادي النيل، فهي تعتمد في ري أرضها على مياه النهر التي تصلها به قناة تبدأ بالقرب من مدينة أسيوط في مصر العليا وتسمى "بحر يوسف"، بالإضافة إلى عدد من العينين العنية.

أما أرضها الزراعية فتتدرج في طبيعتها من الجنوب إلى الشمال على شكل ملال، وهي بذلك أشبه بالزهرة الملحة في سلسلة فضية هي

وفي شمال شرق اللاهون، هناك دير همام الذي شيد في القرن الثامن، وعلى بعد ١٥ كيلو متراً جنوب غرب اللاهون دير "مسار جرجس" الذي يمكن الوصول إليه بالقارب وعلى بعد ٢٠ كيلومتراً جنوب منقش الفيوم، دير الأنبا صنويل، الذي يمكن الوصول إليه عبر طريق السيارات.

وتستجوي الفيوم هواة الراحة والهدوء وعشاق الطبيعة والجمال لكثرة ما فيها من حدائق الفاكهة والمناظر الطبيعية الخلابة. وساعد على تنويع هذه المكانة طبيعة أرضها التي تختلف مستوياتها ارتفاعاً وانخفاضاً، وكذلك السواقي والطواحين المنتشرة فيها، الدارة بقوة انحدار المياه، والتي لا تزال تعمل إلى اليوم.

وتختلف الفيوم في طبيعتها عن وادي النيل، فهي تعتمد في ري أرضها على مياه النهر التي تصلها به قناة تبدأ بالقرب من مدينة أسيوط في مصر العليا وتسمى "بحر يوسف"، بالإضافة إلى عدد من العينين العنية.

أما أرضها الزراعية فتتدرج في طبيعتها من الجنوب إلى الشمال على شكل ملال، وهي بذلك أشبه بالزهرة الملحة في سلسلة فضية هي







6.85	0.1	8.93	6.16
------	-----	------	------

## NEW YORK

ABBOTT LABS.	70.63	0.25	71.88	53.75
AIRTOUCH COMMUNICATI	-43.25	-0.05	45.06	223.8
ALBERTUS	47.48	0.00	47.48	36.5
ALLIED SIGNAL	41	0.13	46.34	33.63
ALLSTATE CORP.	90.5	-0.81	93.75	59.18
ALUMINUM CO. OF AM.	75.56	-0.68	88.75	46.4
AMEX-EXPRESS	70.75	-0.56	69.06	38.33
AMER. GENERAL	56.94	0.13	57.06	36.5
AMER.PHONE PRODS.	70.69	0.69	90	27.25
AMER. S&P	51.13	1.19	53.63	36.5
AMERITECH	40.25	-1.75	44.69	28.31
AMGEN	51.25	-1.69	54.38	45.94
AMOCO	85.25	0	98.38	79.13
AMR (AMERICAN AIRLIN	123.94	-1.63	125.13	73.75
AMUSEUR-BUSCH	44.69	-0.5	47.98	29.5
APPLIED MATS.	35.69	-1.19	34	32.66
ARCHER-DANIEL-MIDL	51.88	-0.60	51.19	43.43
AT&T CORP.	63.63	-0.38	65.63	60.45
ATLANTIC RICHFIELD	74.63	1.38	86.69	62.5
AUTOMATIC DATA PROC.	61.31	-0.52	62.63	40.5

## NEW YORK

ABBOTT LABS.	70.63	0.25	71.88	53.75
AIRTOUCH COMMUNICATI	-43.25	-0.05	45.06	223.8
ALBERTUS	47.48	0.00	47.48	36.5
ALLIED SIGNAL	41	0.13	46.34	33.63
ALLSTATE CORP.	90.5	-0.81	93.75	59.18
ALUMINUM CO. OF AM.	75.56	-0.68	88.75	46.4
AMEX-EXPRESS	70.75	-0.56	69.06	38.33
AMER. GENERAL	56.94	0.13	57.06	36.5
AMER.PHONE PRODS.	70.69	0.69	90	27.25
AMER. S&W	51.13	-1.19	51.63	36.5
AMERITECH	40.25	-1.75	44.69	28.31
AMGEN	51.25	-1.69	54.38	45.94
AMOCO	85.25	0	98.38	79.13
AMR (AMERICAN AIRLIN	123.94	-1.63	121.13	73.75
AMUSEUR-BUSCH	44.69	-0.5	47.98	29.5
APPLIED MATS.	35.69	-1.19	34	32.66
ARCHER-DANIEL-MIDL	51.88	-0.60	51.19	43.43
AT&T CORP.	63.63	-0.38	65.63	60.45
ATLANTIC RICHFIELD	74.63	1.38	86.69	62.5
AUTOMATIC DATA PROC.	61.31	-0.52	62.63	40.5

BANK OF NEW YORK	56	0.11	55.56	33.08
BANKAMERICA	72	0.44	81	59.85
BANKERS TRUST	94.19	0.13	94.69	61.65
BAXTER INTL.	55.94	-0.38	60.06	42.38
BLT ATLANTIC	91	-1.25	93	67.33
BELL SOUTH	57.31	-2.56	63.75	55.55
BENKINS HATHAWAY	100.00	30	101.06	75.55
BEST FOODS	100.00	30	101.06	77.85
BOEING	46.81	-0.63	60	43
BOKFAY	100.00	30	101.06	75.55
BOKFAY MYERS SOUTH	100.00	30	101.06	75.55
BURLINGTON NTHSTARS	91.13	1.06	100.54	70.88
CAMPBELL COOP	55.94	0.75	59.38	41.13
CARRILL CORP.	55.94	0.31	56.38	34.13
CATERPILLAR	66.88	-1	60.81	48.88
CBS	30	0	31.85	16.38
CENTENNIAL	35.56	-1.94	37.2	20.75
CHRYSLER HANNAH	114.16	0.02	115.08	85.55
CHEVROLET	114.16	0.02	115.08	85.55
CHRYSLER	35.63	-0.75	37.88	28.63
CIUBS	79.67	0.5	79.69	51.25
CISCO	119.75	3.19	119.93	130.88
CISCO SYSTEMS	64.38	-0.19	64.56	30.82
CITICORP	125.31	1.39	125.19	102.55
COCA COLA	67.56	0.5	71.88	53.25
COCA COLA ENTS.	32.3	-0.69	34.88	25.88
COLGATE-PALM.	77.63	1.44	78.33	49.75
COLUMBIA/CHA HEALTHC	26.06	-0.56	44.88	25
COMPAQ COMPUTERS	59.19	0.44	59.19	42.55
COMPAQ ASSOC'S INTL.	36.83	0.31	38.14	25.33
CONAGRA	31.75	0.31	38.14	25.87
CORSEBATES FINL.	77.75	1.06	81.25	47.5
CORNING	61.75	0.69	71.25	46.25
DAYTON/DUMM	75	72	73.38	78
DEBBIE & CO.	53.75	-0.38	59.88	41.25
DELTA COMPUTER	107	-0.63	107.88	81.44
DISNEY	108.31	0	108.31	81.44
DOW CHEMICALS	93.33	0.44	101.5	78.63
DUPONT E & DE NEMOU	59.88	0.31	69.25	49.75
DUX ENERGY	54.69	0.13	56.19	42.13
ELECTRONIC OAK	64.81	-0.63	69.25	49.75
ELECTRONIC DATA SYST	45	0.38	42.25	32.25
EMC CORP MARS.	52.13	-0.94	42.06	16.06
EMERSON ELECTRIC	64.81	-0.63	69.25	49.75
ENRON CORP.	42.31	-0.13	43.63	35.63
EXXON	61.54	0.38	66.81	49.62
FANNIE MAE	81	-1.06	64.88	36.13
FARMER BANCORP.	77.65	-0.19	82.75	55.75
FIRST CHICAGO NBD	77.65	-0.19	82.75	55.75
FIRST DATA	30.75	-1.25	45.44	25.69
FIRST UNION	47.75	0.75	52.88	39.12
FORD MOTOR	55.94	-0.38	60.06	42.38
FORD UNIV.	50.06	-1.25	51.88	30.75

FREDDIE MAC	44.69	-1.31	46.56	27.13
GANNETT	60.21	0.00	60.21	34.57
GAT	41.81	0.88	41.81	19.92
GONZALEZ	76.69	-0.11	78.56	48.87
GEN MILCS	72.31	-0.44	78.06	58.5
GEN SEC	29.94	0	219.38	1.54
GENERAL MOTORS	60	-1.86	67.39	50
GENERAL PACIFIC	56.81	-0.19	76.13	50.46
GILLETTE	100.81	0.19	104.5	72.63
GLENN	37.19	-0.38	38.81	20.65
GLOBE	48.69	0.94	62.69	30.87
HENDR HX	51.75	-0.56	56.81	33.67
HENRY JAY	61.61	-1.19	61.61	36.75
HOME DEPOT	63.06	0.06	63.06	38.7
HOUSEHOLD INTL	126.56	0.38	129.25	79.25
ILLINOIS TOOL WKS.	56.23	0	60.13	40.44
INCO	68.81	1.06	100.5	50.5
INTL BUS MACH	99.56	1.23	112.88	71.26
INTL PAPER	47	-0.63	59.94	39
JOHNSON & JOHNSON	67.85	0.13	69.5	52.7
KALAMAZOO	42.81	-0.05	42.81	22.6
KEYCORP	67.81	-0.06	70.88	48.38
KIMBERLY-CLARK	55.23	0.78	56.25	44.63
KODAK	71.91	-1.69	71.91	44.63
LOCKHEED MARTIN	109.13	-0.94	112	79.25
LOWE'S	102.48	1.15	115	85.86
LUCENT TECHNOLOGIES	61.44	-2.17	64.56	49.38
MCCORMICK	73.06	-0.25	75.75	45.85
MATTEL	42	-0.06	42.06	24
MAZDA	55.69	0.5	56.94	44
MAZDA	73.81	0.25	73.81	45.85
MCDONALDS	48.81	-0.06	54.69	43.25
MC COMMS	47.19	-0.21	47.5	27.31
MEDTRONIC	53.81	-0.06	53.88	29.19
MERIDIAN BANK	22.81	-0.06	22.81	12.5
MERCK	113.25	-1.75	117.88	81.1
MERRILL LYNCH	65	-1.81	77.81	42.94
MICROFILM INTL	60.81	-0.44	61.61	44.63
MICROSOFT	155.44	0.28	158.81	90.17

MINNESOTA MIN&M NP&S	75.1	0.71	105.5	80.56
MODIL	87.2	0.00	100.0	80.00
MORGAN P&I	49.69	0.1	50.81	30.61
MORGAN P&I	107.38	0	125.94	94.15
MOTOROLA	64.22	-6.5	89.48	54.19
MTB	81.06	0.25	100.0	80.00
NATIONSBANK	63.56	0.63	71.19	55.58
NATIONAL SOUTHERN	61.31	0.03	37.87	28.81
NORFOLK	61.08	0.13	61.08	40.88
ORACLE CORP.	23.88	-0.56	41.13	18.06
P&G & E	29.73	0.19	30.56	22.34
P&G & E (U.C.)	11.75	0.04	11.75	7.04
PEPPER	35.23	0.09	40.0	28.48
PEPPER	79.15	-1.63	82.63	61.69
PENNY MACEDIA UPHOH	40.48	0.00	40.48	28.48
PHILIP MORRIS	43.56	1.19	47.88	37.15
PHILIP-MORRIS	46.13	0.19	46.13	28.25
PPC-BANK	40.13	0.00	38.13	28.13
PPC-BANK & GAMBLE	79.63	0.75	83.38	57.37
RAYTHEON B	54.31	-0.38	60.56	42.75
SAFARIWAY	68.31	0.25	68.5	42.75
SANITARY CORP.	65.95	0.06	59.94	38.63
SANITARY COMMUNICATIONS	76.94	-1.56	78.5	49.88
SCARS-ROBLOUGH	72.06	-1.13	75.25	49.88
SEARS-ROBLOUGH	72.06	-1.13	75.25	49.88
SEARS ROEBUCK	50.25	2.13	64.69	39.68
SHOEN	24.25	0.19	26.49	20.49
SIMPSON	49.25	-0.75	49.25	41.38
SIMULCAST SYSTEMS	49.88	0.85	53.1	26.63
SUNBUST BANK	71.56	-0.44	70.94	44.5
TELE COMMUNICATIONS	71.56	-0.44	70.94	44.5
TELE COMMUNICATIONS	71.56	-0.44	70.94	44.5
TEXAS INSTR.	54.5	-2.31	70.5	37.38
TIME WARNER	63.88	-1.25	65.13	39.38
TRAVELERS GP.	51	-0.19	56.5	30.92
UNITED STATES	65.95	0.06	66.06	42.06
UNITED STATES PACIFIC	61.81	0.38	72.14	56.75
US BANKCORP DEL.	144.83	0	117.25	61.5
US BANKCORP DEL.	144.83	0	117.25	61.5
US WEST COMMUNICAT	47.63	0.25	70.88	16.13
US WEST COMMUNICAT	47.63	0.25	70.88	16.13
VIACOM P	4.2	0.81	44.31	25.38
VIACOM P	79	0.56	83.38	54.13
WALGREEN STORES	42.39	0.19	42.39	25.38
WALGREEN	24.94	0.19	35.69	20.56
WARNER LAMBERT	51.4	-2.19	156.19	81.63
WASHINGTON MUTUAL	66.88	-0.5	72.39	45.38
WASHINGTON MUTUAL	31.13	0.00	31.13	20.48
WORLDWIDE INC.GA.	35.75	0.81	38.06	21.88
WORLDWIDE INC.GA.	86.25	0.25	87.31	55.25

JDA TST.&BKG.	264	8	480	79
---------------	-----	---	-----	----

□ أسعار الأسهم ملاحظة من شركة بياناتستريم انترناتشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص.  
□ أسعار الأسهم هي أسعار إغلاق السوق أمس بالعملة المحلية، باستثناء السوق الأمريكية التي



## قرار صعب

■ على قمة الرئيس الأميركي، فإن القرار في شأن العراق قرار صعب. لماذا؟ بالطبع لأن بغداد، لأن رئيس القوة العظمى الوحيدة يعتبر صغواته أسراراً حربية يمكن أن يستفيد منها العدو، والقرار صعب لأن العمل العسكري المرتقب ليس له هدف محدد. في ١٩٩١ كان الهدف بالغ الوضوح، تحرير الكويت من الاحتلال. في ١٩٩٧ يبدو الهدف، إرغام بغداد على تنفيذ القرارات الدولية بحاجة إلى كثير من الشرح والتوضيح في أحسن الأحوال، كما يبدو غير مقنع في أسوأ الأحوال.

عالمياً، ليست هناك حال حرب، إذاً كيف يمكن تحريك هذه الترسنة من الأسلحة ما دام الهدف غير صريح. إنه تحرير العراق من نظام صدام حسين، لكن أهدأ لا يريد تحديده بصرامة لأن هدفه الضمنية العسكرية. لماذا؟ لأنه إذا أعلنت واشنطن أن هذا هو هدفها فإنه سيكون زاماً عليها أن تحققه. وبالتالي أن تجهز لذلك الوسائل اللازمة. لا يكفي الكلام على أسلحة نووية وأخرى أقل ثكلاً، ولا يكفي خصوصاً القيام بضربة عسكرية لجرد التدريب على هذه الأسلحة الجديدة واختبارها.

في المشاورات، من مائلين أوليريات إلى روين كوك، كما في الوساطات من الروسي إلى الفرنسي والتركي إلى بعض العرب، يبين شي واحد: العمل العسكري غير مفيد بمعزل عن الموافقين والمعتزفين، وحتى بمعزل عن الاتكاسات السلبية لأي ضربة على المستويين العربي واللاتيني. وإذا فهم شيء واحد فهو أن المطلوب من قبل كلفين أن يقتل صدام حسين. عندئذ يكون العمل العسكري مفيداً، إنها مهمة تصفية لا يستطيعها المكلف بها من دون أن يضع مخاطرها في حسابه. هذه المخاطر مرفوضة أميركياً. إذاً، لا بد من التعويل على القصف الجوي، أي لا بد من التعويل على شيء من الحظ ليخدم الخطط الجانية الموضوعة لإكمال مهمة القصف الجوي. ثم إن الجميع يحصر على القول إن هذا القصف ينبغي ألا يوقع ضحايا بشرية، أو بالأحرى ألا يوقع كماً هائلاً من هذه الضحايا. لهذا تنفذ الجزيرة الديكتاتور

لا شك أن واشنطن حشرت نفسها، أو حشرت، في الاشكال الذي حاكته بنفسها. فالأزمة

الراهنة نتيجة طبيعية للاممال الأميركي، أو للركن الأميركي إلى ما سمي سياسة الانعزاد، أو لـ «اللاسياسة» الأميركية في الخارج بشكل الحصار والعقوبات تخفية للأعمال اللاسياسية باعتبار أن واشنطن تملك مقاليد مجلس الأمن، إلى أن بدأ الاجماع ينفك لأن المصالح تلج خصوصاً أن للعراق ثروات اقتصادية لا يمكن إهمالها أو عدم الاستفادة منها، ولو كان فقيراً كالصومال ورواندا، لكن «احتوائه» وحصره إلى ما لا نهاية. وإذا طرحت واشنطن خيار ضرب العراق وجنت نفسها في مواجهة اعتراضات ومآخذ عليها، ثمة مسؤولية أخلاقية عليها ولم تتحملها، أي أن إدارة العقوبات فقط لم تكن كافية.

بمعزل عما يطره النظام العراقي، أصبحت قرارات العقوبات منذ زمن بحاجة إلى إعادة نظر، وكانت ولا تزال هناك ضرورة لتفاهل صريح بين «الحلفاء» بعيداً عن الحاحات العمل العسكري وسباق مع المبادرات البيولوماسية... يطن البعض أن الرئيس الأميركي ينوي ضرب العراق هرباً من فضائحه الدلخية، الأرجح، - والأكثر رصانة - أنه يسعى إلى الهرب من «قرار صعب» آخر عليه أن يتخذه وأن يتخذه لتكريه عملية السلام في الشرق الأوسط ضرب العراق أسهل من الزام تاتانهاو بتبقي اتفاقات موقعة.

عبد الوهاب بدرخان

## اليوسفي... رمز للتغيير الهادئ

■ على رغم أن تعيين الزعيم الاشتراكي عبدالرحمن اليوسفي رئيساً للوزراء في المغرب ارتدى بعداً دستورياً، لكن الفصل الرابع والعشرين من دستور المغرب يقول ملك البلاد تعيين رئيس الوزراء كذلك أعضاء الحكومة الذين يقترحهم رئيس الوزراء المعين، إلا أن الخلفيات السياسية لتعيين تستدعي إلى أن الحرب الاشتراكية حاز المرتبة الأولى في مقاعد مجلس النواب، إضافة إلى أنه ظل بعيداً عن التعاطي ومسؤوليات الجهاز التنفيذي سنوات طويلة. ويعكس حليفه الرئيسي «الاستقلال» الذي شارك في حكومة الفترة ما بين ١٩٨٧ و١٩٨٩، فإن الاشتراكي التزم البقاء في المعارضة. وبالقدر نفسه حافظ على علاقات جيدة ومطورة مع الأحزاب الاشتراكية في منظومة البلدان الأوروبية. وتعتبر علاقة مع الحرب الاشتراكي الفرنسي (موجود الآن في السلطة) بمزيد من التفاهل والتسويق، ما يعني أنه استوعب جيداً الاشارات للشجعة التي صدرت عن رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جيسبان في زيارته الأخيرة للمغرب. إذ حثت المعارضة على التعاطي والاقامة من التطورات السياسية في البلاد.

هذه الاشارات ليس مصدرها خارجياً فقط ولكنها نتاج جهود كبيرة بذلت على صعيد الإعداد لتكريس خطة التناوب السياسي في البلاد. فقد عمل اليوسفي بما يلائم الاشتغال بالمناخ الاقتصادي والاجتماعي، وأعطاه الحكومة والبرلمان صلاحيات واسعة. وأضيف إلى ذلك إنجاز مقدار كبير من التقدم في تهيئة ملف احترام حقوق الإنسان وصور عمو شاملاً عن المعتقلين السياسيين والمنفيين. وفي مقابل إرادة الاتفاق السياسي التي التزمتها المراجع الرسمية العليا، بدأ أن الأحزاب الرئيسية في المعارضة استوعبت منهجية التغيير الهادئ الذي أثر في إقناعا المشهود السياسي.

ولأن التغيير حين يأتي بعد الاحتقان يكاد يتحول إلى انفجار، فقد سار المغرب في السنوات الأخيرة على بنية متدرجة. وطرق التغيير أبواب الممارسة البرتابة لا تقل صفاء عن الصدمة، وحين اختار المغرب أن يستضيف مؤتمر «الغاة» حول التفرقة الديمقراطية في مراكش، كان ذلك أياً إذاً بنهاية فترة الانغلاق. وانعكست خطة الشراكة للبرمة مع بلدان الاتحاد الأوروبي في فواتير استحقاقا قلب دعم الخيار الديموقراطي، إلا أن التقارير التي أعدها المجلس الأعلى بطلب من الملك الحسن الثاني حول أولويات إصلاح الإدارة والاقتصاد والتعليم فتحت العيون على أزمات الواقع المغربي، وصار في الامكان الترفع بأن مواجهة هذا الواقع لا تستثني أهدأ، وأن الحاجز النفسي بين المعارضة وانتقال إلى الحكم لم يعد يصعب اختراقه.

تعيين المعارض اليوسفي رئيساً للوزراء ليس رسالة تفاهل الاستحقاقات المغربية فحسب، ولكنها خطوة على طريق ترسيخ الممارسة الديموقراطية وتحويل صغواتا كبيراً لا هو مطلوب من أنظمة المنطقة. فالخاطر لا تأتي من الحوار والتفاهل، ولكنها تزداد بسبب الانغلاق والجمود. ونحن نصحب زعيم سياسي قضى سنوات طويلة في المنفى رئيساً للوزراء في بلاده، عبر القنوات الديموقراطية، يكون ذلك مبعداً للتملل في معالجة التغيير الهادئ. لكنه الآن حين يطاول الفكر والقناعات ومنهجية العمل ينحس شعوراً بالارتياح والأمل. وبمقدار ما كان الفضاء السياسي في المغرب أهدأ بعناية للتعاظم مع التغيير، فإن هذا القيدوم شمل كذلك ركان قناعات باتت اليوم أكثر رسوخاً. وبفانها أن المشاركة أفضل من الانزلال، والمشاكل لا تحل بتركها.

محمد الأشهب

AL HAYAT

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

المكتب الرئيسي (لندن)

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

التحرير: الهاتف ٠٢٠٨٨ ٠١٧١ - فاكس ٠٢٠٨٨ ٠١٧١ - ٠١٧١ - ٠٢٠٨٨ ٠١٧١ - ٠٢٠٨٨ ٠١٧١

الإدارة العامة: الهاتف ٠٢٠٨٨ ٠١٧١ - فاكس ٠٢٠٨٨ ٠١٧١ - ٠٢٠٨٨ ٠١٧١ - ٠٢٠٨٨ ٠١٧١

المكتب واشنطن

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York

10017, USA Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

مكتب بيروت: شارع الحمراء، شارع الساعات، بناية شاملا، الطلة العربية.

مكتب موسكو: Rublevskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

مكتب الرياض: جرد بلازا - قرد الرابع - شارع العليا العام

مب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٣٧، الهاتف ٠١١٤١٢٥٧٠ / ٠١١٤١٢٥٧٠ / ٠١١٤١٢٥٧٠ / ٠١١٤١٢٥٧٠

مكتب جدة: شارع صابر، غرب طريق المدينة، مب. ٢٠٣٨، جدة ٢١٦٦٦، فاكس: ٢١٦٦٦٠٠٠

٢١٦٦٦٠٠٠

مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخريف - الميزان.

مكتب رقم (٧) الهاتف ٢٤٢٢٩٧ / فاكس ٢٤٢٢٩٧

مكتب القاهرة ١: شارع امريكا اللاتينية، جاردون سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩

الهاتف ٢٤٢٦٦٦٦ / فاكس ٢٤٢٦٦٦

مكتب البحرين: التحرير ٥١٠ بناية سبي شارع الحكمة لثانة موب. ٦٦٨

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠

الهاتف ٢١٤٢٠٠ / فاكس ٢١٤٢٠٠



هل هو خلاف مناطق بين 'حزب الله' وأنصاره في بعلبك؟

## من "حركة المحرومين" في الجنوب الى "ثورة الجياع" في البقاع!

سليم نصار \*

والاصمال الذين تعاملت بهما السلطة مع الاهل، مثال ذلك انها لم توفر لهم المشاريع المنتجة، وكانت تنبأها باتلاف محاصيل الحشيشية في عرض اعلامي لتخلييل على انجاسها مع القرارات الدولية. علماً بأن تلك المنطقة لم تنتج أكثر من ٢٠ طناً في السنة كان الزعماء يستقرون مربوها لئلا، وحدث في ظل القوضي وانتعاش سلطة الميليشيات خلال فترة الحرب ان انتعشت بالتقابل زراعة الحشيشية. ثم تطور هذا القطاع بواسطة «المافيا» التي طاردها الدولة الإيطالية وشهدت الحصار على مصادر زرعها انتقلت بعض افرادها الى لبنان، والمؤكد ان هذه الشيعة ساهمت في تطوير زراعة مخدرات «الحشيش» في جرد بعلبك. الهرمل، ويقول خبراء الزراعة ان هذه الشجيرات تمت في الأرض اللبنانية الخصبة أفضل بكثير من نموها في أفغانستان وباكستان وتركيا وحتى كولومبيا، وبسبب إنتاج الحشيش انشأت خمسة مصانع لتوككين ومشتقاتها في مواقع ثابتة وحرسية. ويرمز تقرير الكونغرس الأميركي أن الحصول السنوي للمنتجات الزراعية المحظورة في لبنان كان ٣ بليون دولار. ومن المنطقي ان هذه المبالغ كانت توزع على اصحاب العلاقة من المزارع الذي المسوق الى الحامي الى الراعي، وقيل

والواحد، بدأ برئيس مجلس اصحاب صوري حمادي (بعلبك) ومفاسه الدائم على المركز احمد الأسد أو عادل سميران (الجنوب). وانجاسه بمحكمة المرافعة بين حسين الحسيني (البقاع) ونبيه بري (الجنوب) وفي ضوء هذا النزاع القديم على اخصية تفصيل الطائفة الشيعية، هاجم الشيخ الطيفي قرار فصله من «حزب الله» مذكراً باحتمال تجدد الصدامات الدموية في جنوب لبنان اذا لم تتراجع القيادة عن بيان الفصل. وكان بهذا التصريح حثراً من عواقب التجديد المتسرع، ويحدد إلى الذكارة صورة القتل الباصي الذي نشب في الجنوب بين حركة داخل، وبين «حزب الله». ولقد أثبتت قيادة داخل، في حيله الطيفي بأنه يحاول مضاربه نوبها في المنطقة، ولكنه عن طريق تعزيز نشاطه السياسي والاجتماعي، والاستيلاء على القواعد الحزبية في قرى الجنوب. وكان من نتيجة ذلك المعارك الشرسية التي استعملت فيها الأسلحة الثقيلة، ان ايد شيعية الجنوب الحزبيين الذين بلدة تبين شيه بري، وسامعوا على طرد نفوذ ابن بلدة بريشال، والقادم من المبعث تحت غطاء الحزب وشعارات التحرير. ويبدو ان الأمين العام السابق الذي اغتالته اسرائيل عباس الموسوي حاول هو الآخر مد نفوذ مرجعيته من الهرمل الى الجنوب، وكان قاصر لمدة التي خدم خلالها لم يسع له بتفقد ما اقدم عليه الطيفي ان من منطقته. ومن هذه الزاوية يرى انصار الطيفي ان قرار حسن نصر الله - وهو اول أمين عام للحزب من الجنوب - استند الى معطيات المناقشة بين المنطقتين، وليس الى اعتبارات عقائدية برها «حزب الله» بمعاقبة كل من يشق عصا الطاعة على القيادة. وفي هذا الاطار يمكن تفسير الهتافات التي اطلقتها مشيوع الشيخ خضر طليس ضد حسن نصر الله، هاتفتين بموته ان ضد طيفي مع حركة الطيفي احدثت البلبلة والاشفاق. مؤرخو الحركات السياسية والاجتماعية في لبنان، يحرضون على اظهار اللبائين في الطابع بين شيعية الجنوب وشيعية بعلبك - الهرمل، وهم يملكون على الفوارق بابران الانتماءات القبلية في منطقة كان يتحكم بافراد طائفتها زعماء سبع قبائل. ولقد ساعد الفرنسيون على دعم زعماء صوري حمادة (زعيم قبيلته) مثلاً دعم زعيم الرئيس فؤاد شهاب فضل الله ندش (زعيم النباشية). وتبين من مراجعة الأحداث اللبنانية ان أبناء منطقة بعلبك - الهرمل عرفوا دائماً بطابعه القوي المتحضر على قرارات الدولة وقوانينها. وعزاً الرئيس شهاب الذي السلوك السليبي الى التجامل

يرى محللون أن الشيخ صبحي الطيفي

قد يواجه مصير الدكتور سمير جعجع

- أي السجن - وليس مصير النفي

الذي تعاملت به الدولة مع ظاهرة

العماد ميشال عون... ومن مؤشراً أنهم

أن الغطاء السوري - الإيراني

رفع عن زعيم «ثورة الجياع»

٦٦

في حبه ان الزعماء المحليين وقادة الأحزاب

والسياسيين كانوا يحصلون على كيات من

المال استعبرت كافية لتحسين أوضاع

انصارهم ومجازيتهم. صحيح ان ايران في

تلك المرحلة كانت ترسل للمخصصات

لـ «حزب الله» ولكن الصحيح أيضاً ان

الحزب المتوافرة في ايران لا تشكل أكثر من

٢ في المئة من الأموال التي استعنت

المستوصفات وأجهزة التلفزيون والريعية

الصحية والنواء والغذاء آلاف العائلات.

وعندما قررت الدولة بمساعدة سورية،

اتلاف هذه المحاصيل المحظورة كخوطة

لحو اسم لبنان عن قائمة الدول المنتجة

والمصدرة، توقفت فجأة الأموال الخفية التي

كانت توزع بسببها على المحاسبين

والانصار. ومن الطبيعي ان تناثر مصادر

حزب الله، حله مثل الأحزاب الأخرى،

بتناثر هذا القرار. ولقد استغل الشيخ

صبحي الطيفي هذا الأزمة الاقتصادية

الناطقة ليطلق شعار «ثورة الجياع» مقلداً

بذلك مثله الأعلى الامام موسى الصدر على

اعتبار ان هذه الدعوة سجد أرضية خصبة

بين المحتاجين والعاطين عن العمل. وحرض

خلال تهجمه على قيادة حسن نصر الله ان

يتمرد إيران وسورية وذلك بهدف اعطاء

الانتداب بان مساندة هاتين الدولتين

الراعيين لحركته، هي الاطار السياسي

الذي يتحرك من خلاله. ويبدو ان السلوك

المهاتن الذي تعاملت به الدولة مع حركة

العصيان التي قادها، هو الذي شجعه على

٦٦

٦٦

٦٦

٦٦

٦٦

٦٦

٦٦

٦٦

٦٦

٦٦

كشرت الأوصاف التي أطلقت هذا

الاسوع على الحركة «الطغرافية» في البقاع

بعينها سرقت أحداثها الدموية مشهد

الظواهر العمالية والطائفة في بيروت.

بعضهم قال انها محاولة تصيد تنادي

بالغاء تفاهل نيسان، وعدم التخلي عن مبدأ

تحرير القدس وفلسطين. كما تنادي بضروة

انفصال «حزب الله» عن النظام اللبناني

الذي طوع مسيرة ١٩٩٢ وانخلها في للعبة

البنيابية السياسية بحيث باتت شريكة

ومقروطة.

البعض الآخر يعتبرها نسخة ثانية عن

دورة المحرومين، خصوصاً ان قائد «ثورة

الجياع» الشيخ صبحي الطيفي كان تلميذاً

محبياً يدعوه للتغيير التي اطلقها الامام

موسى الصدر. ولقد انضم الى حركة داخل

في المرحلة الأولى من تأسيسها، ثم التحق

بصفوف «حزب الله» لقناعته بأنه سيقبل

طموحاته، ويؤسس لراسم نظام لبناني

شبه بنظام الجمهورية الاسلامية في ايران.

زعماء الشيعة في لبنان يفسرون خلاف

الأمين العام السابق لـ «حزب الله» مع خلفه

حسن نصر الله بأنه خلاف على المنطقة لا

خلاف على المنطق. وهذه ظاهرة ثابتة عرفها

تاريخ المناقشات والمزايدات داخل الطائفة

الواحدة، بدءاً برئيس مجلس اصحاب صوري

حمادي (بعلبك) ومفاسه الدائم على المركز

احمد الأسد أو عادل سميران (الجنوب).

وانجاسه بمحكمة المرافعة بين حسين

الحسيني (البقاع) ونبيه بري (الجنوب)

وفي ضوء هذا النزاع القديم على اخصية

تفصيل الطائفة الشيعية، هاجم الشيخ

الطيفي قرار فصله من «حزب الله» مذكراً

باحتمال تجدد الصدامات الدموية في

جنوب لبنان اذا لم تتراجع القيادة عن بيان

الفصل. وكان بهذا التصريح حثراً من عواقب

التجديد المتسرع، ويحدد إلى الذكارة صورة

القتل الباصي الذي نشب في الجنوب بين

حركة داخل، وبين «حزب الله». ولقد أثبتت

قيادة داخل، في حيله الطيفي بأنه يحاول

مضاربه نوبها في المنطقة، ولكنه عن طريق

تعزيز نشاطه السياسي والاجتماعي،

والاستيلاء على القواعد الحزبية في قرى

الجنوب. وكان من نتيجة ذلك المعارك

الشرسة التي استعملت فيها الأسلحة

الثقيلة، ان ايد شيعية الجنوب الحزبيين

الذين بلدة تبين شيه بري، وسامعوا على

طرد نفوذ ابن بلدة بريشال، والقادم من

المبعث تحت غطاء الحزب وشعارات

التحرير. ويبدو ان الأمين العام السابق الذي

اغتالته اسرائيل عباس الموسوي حاول هو

الآخر مد نفوذ مرجعيته من الهرمل الى

الجنوب، وكان قاصر لمدة التي خدم خلالها

لم يسع له بتفقد ما اقدم عليه الطيفي

ان من منطقته. ومن هذه الزاوية يرى انصار

الطيفي ان قرار حسن نصر الله - وهو اول

أمين عام للحزب من الجنوب - استند الى

معطيات المناقشة بين المنطقتين، وليس الى

اعتبارات عقائدية برها «حزب الله» بمعاقبة

كل من يشق عصا الطاعة على القيادة. وفي

هذا الاطار يمكن تفسير الهتافات التي

اطلقتها مشيوع الشيخ خضر طليس ضد

حسن نصر الله، هاتفتين بموته ان ضد طيفي

مع حركة الطيفي احدثت البلبلة والاشفاق.

مؤرخو الحركات السياسية والاجتماعية

في لبنان، يحرضون على اظهار اللبائين في







ابراهيم الحيدري \*

[illegible]

والدولة

■ تقصير أخبار منذ حوالي سنتين عن قرب الاعتزال جورج حبش للعمل السياسي باستضافته المتوقعة من قيادة الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين.

وقد تجددت أخبار الاعتزال في الأيام الأخيرة، الأمر الذي يقير إلى أن الاعتزال سيستخذ ما أثاره شكلاً معقداً ونهائياً في ما يبدو، حيث سيعهد حبش بالقيادة إلى السيد أبو عيضا مصطفى والذي يشغل موقع الأمين العام لمساعد منذ سنوات عديدة ومديدة.

ويبدو أن تأخير الإعلان الرسمي للاعتزال يعود إلى أسباب داخلية تعود إلى رغبة الحكيم في الاعتماد على الوضع الداخلي للجبهة على الاستحباب وربما تكون هناك أسباب أخرى ذات طابع سياسيولوجي تتعلق بتردد الرجل قهيبه من لحظة الاعتزال الصعبة وهو المناضل والسياسي المحترف من مطلع شبابه...

كما أنه ليس خطا القرائن بأن الرجل لا يزال يراهن على تغيرات معينة في مسار الأحداث الفلسطينية تُعيد وضعه في قلب الأحداث، وربما كان التفتُر الواضح لعملية التسوية هو الخلفية المحتملة لرهانات من هذا النوع.

وعلى كل حال، فإنه يبقى للذكور جيش وفي كل الأحوال مكانته المهيمنة لدى الشعب الفلسطيني والحركة العربية القديمة بشكل عام... تغلغل لئلازمة الرجل ونظامه حيث لم يرتبط اسمه بأي نوع من الفساد طيلة السنوات الطويلة المديدة التي عاشها قائداً ومناضلاً، كما أن هناك اجتماعاً وطنياً فلسطينياً أن "الحكيم" ضمير الشعب الفلسطيني الأول، وأنه في الترتيب القبطي يحتل المكان الثاني بعد الرئيس عسافرة، إذ على السبعية

المعنوي، ورغم ذلك فإنه يمكن القول بأن الرجل ينتهي نهاية مأسوية

وحيث لم تقاطعوا التمسك التاريخية، على  
سبيل المثال، فإنهم لم يوافقوا على  
الاحتفاظ بالحدود الإسرائيلية، بل  
التجديس في فتح ان يستمر  
بشكل او آخر.

ابنوا اسير البرصانية، ما هو  
الوقت فوسيا عريوما من السحق  
بصفوف الناصرية حتى هزيمة  
خزيران (يونيو) ١٩٦٧، في  
مراكسبا اينتينا على النهرية  
الفلسطينية على رأس قيادة  
الجبهة الشعبية لتحرير  
فلسطين.

وبهذا تكون هذه عوامل  
خسبته وسقوط  
الايديولوجيات السياسية  
والخيرية مجعها منذ انهيار  
السوفيات وحتى الآن، بحيث بات  
وكانت له هذه مكان اوية  
ايديولوجيات استثناء  
الايديولوجيات الدينية.

وتنح ان تشير الى خيبة  
حيض وسقوط وراثاته، فإننا  
نشير في ذات الوقت الى خيبتنا  
مجعها... فمثل الاحداث منذ  
ان كانت اكبر من القبادات  
الفلسطينية كلها... هذا سؤال  
جديد للتامل قبل ان نهدر حملا  
يقطع بالكتوش حيض او غيره  
من القبادات.

نجيب العالم لـ

\* كاتب فلسطيني



□ بیروت - نزار اغوی

\* «السیرتانی» سلیم برکات - دار الجنید  
- بیروت - ۱۹۹۸

\* شاعر و ناقد لبنانی.

شئته وغير متصلة إذا شئت، بلقيها الضباب الذي يملأ الوديان العميقة في بيئتها. وصلنا إلى الحافة الشرقية على المشهد الذي لا يحد، الذي لا يمكن أن تحتويه بصيرسار. إذا هنا حفرة في قلب الفضاء، شمس، وسواء مساحة عالية صافية. ولكن تفتحها تترامى السماء السيرة. الضباب يندمج من تحت، من الأعماق، ويصل إلينا - نحن الواقفين على الحافة - الساموي - فخلاص يوظفنا معش، في البداية كان الضباب كثيفا في الأعماق، ولكنه لوحث أن أخذ يتولى، فيكشف لنا عن تلك المراتب البديعة التي تفككت بغير الجمال ومنتهى الزرع. الذي تتبدى من خلال الضباب، نرى تحتها نرى، في الأسفل لا قرار. ما أعرب أن تكون بيوت مأهولة، بيوت ساجدة في الفضاء الخرافي. بعض الوديان يبيتونها المتلاصقة وكهنا سفن تدور حياض الضباب. كانت تبدو وتفتحي كأنها في لجة لا تهدأ. ما أعرب أن يتوحد الضباب أحيانا فيكشف لنا عن أناس يسيرون على طرق رقيقة خُطت في اتجاه الجمال، وعن قطع الأراضي الزراعية رصمت رسما.

وقفتنا على الحافة الخرافية. فوقنا سماء واضحة، وفتحتنا سماء غامضة. فوقنا الشمس، وفتحنا الأسرار. قلت، ماذا يكون هذا الضباب الذي يتولى في الوديان السحيقة، إذا لم يكن سرنا الذي يتخفى في الأعماق، اعان روحنا الكائنة. قلت أيضا لشئ هذه هي الخرافة، التي تراها في أبهى مظاهرها، عندما يتوحد الجمال والربيع في مثل هذه المشاهد العظيمة.

من يكن من السهل على من تفصل عن نفسه عن موقفنا ذلك، على الحافة اللبورية. شعرت بأن كائنا بنا جزءا من الحالة الساموية اليراثية التي انخرست فيها. لم أستدرنا عما كنا، شعرت بأنني انفصل عن المهد الذي احتضني دائما، نرى أن البرية.

متخذيروا دوني. ما شاهدت، جلست مع صاحبي ورفاق رحلتنا في الليل الساموي في مبنى الجامعة. وقبل أن تغيب الشمس إلى الغروب، سارنا بنا الباص في طريق العودة، حيث أخذت المشاهد تلوح لي جديدة، غير تلك التي رأيتهما في المجي. بد لي أن الأماكن التي مررنا بها تحيا أوقاتها مجددة خلال اليوم الواحد، بد لي أن تجدج الزمان. تداعبه وتتلوه، بد لي أن أكر. إذا شاهدت لاجدا في







## كأس الأمم الأفريقية:

# العرس الأفريقي ينطلق اليوم في واغادوغو

فرنسا قبل أن يقال من منصبه. وكان المنتخب الهولندي في حالة يرثى لها بعد خسارته مباراته الست بقيادة مدربه السابق في تصفيات مونديال فرنسا ٩٨ بيد أنه لم يتحسن تدريجياً بقيادة تروسييه الذي يقف عليه لقب «الملك المشهود».

وكان أبرز فوز حققته بوركينا في ٣٠ كانون الأول (ديسمبر) الماضي على ساحل العاج بهدف بمناسبة افتتاح ملعب ملعب ديولاسو (٣٠٠٠) كلم من واغادوغو).

أما الكاميرون فتسعى إلى استعادة ميدان الصانع وسيطرتها على العرش الأفريقي كما فعلت في الثمانينات عندما أحرزت لقب مرتين عامي ٨٤ و٨٥ بفضل روجيه ميلا.

وتريد الكاميرون محو الصورة التي تلين عليها في البطولة الأخيرة عندما خرجت من الدور الأول علماً بأنها من أكثر المنتخبات التي ساهمت في رفع مستوى الكرة الأفريقية في المحافل الدولية لذا فإن سعادتها على الخط في هذه البطولة.

وقد بدأت استعدادات المنتخب الكاميروني مسكراً حيث خضع لمعسكر تدريبي لمدة أسبوعين في ألمانيا في غياب بعض اللاعبين الأوروبيين قبل أن يخوض مباراة ودية ضد انكلترا في ملعب ويمبلي الشهير في لندن خسرهما صفر-٢.

ويملك مدرب الكاميرون جان مانغا أونين أفضل لاعب أفريقي عام ١٩٨٠ ميوز لانه يزل جميع لاعبيه جيداً إذ سبق أن أشرف عليه في منتخب الشباب قبل فترة قصيرة.

ويريد أونين أن يثبت للاتحاد الكاميروني بأنه جدير بقيادة منتخب في نهائيات مونديال فرنسا بعدما تردد أن الأخير يسعى إلى التعاقد مع مدرب اجنبي. ويبدو عرين «الأسود» الكاسرة، في أباد أمينة إذ يحرسه المخضرم جاك سونغو (بيونيريفو كوروا) الأسباني الذي خاض أول مباراة دولية له قبل ١٥ عاماً.

ويصنع الخط الخلفي الدفاع القدير ريجور سونغ، أما مسؤولية تسجيل الأهداف فتقع على عاتق بارتريك ميموما هدف النرويجي الياباني برصيد ٢٥ هدفاً والذي يعاني من إصابة طفيفة لن تمنعه على الأرجح من المشاركة في مباراة اليوم.

شارك في أول بطولة له عام ١٩٨٢ في ليبيا عندما كان في السابعة عشرة من عمره وساهم في إحراز بلاده للقب للمرة الرابعة والأخيرة، وهناك أيضاً المصري حسام حسن في مشاركة الثالثة والعاشي جويل تيجيه نجم بطولة عام ١٩٩٢ في السنغال وغيرهم.

أما أبرز الوجوه المرشحة لخطف الإضواء بين الكاميروني جوزيف ديزيرييه جوب (١٨ عاماً) والمصري عبدالستار صبري الذي وقع عقداً للانتقال إلى تيرول النمساوي بعد البطولة مباشرة، والجنوب أفريقي بينيت مكاريلي لاعب أياكس الهولندي الذي انضم حديثاً إلى صفوف المنتخب وفرض نفسه منذ المباراة الأولى.

وتعتبر استضافة بوركينا فاسو لهذا الحدث تحدياً كبيراً لإدارتها التنظيمية حيث أن البنى التحتية فيها دون الصفر ولا تملك الامكانيات المادية التي كانت متوافرة في البطولة السابقة في جنوب أفريقيا إحدى الدول المرشحة لاحتضان كأس العالم ٢٠٠٦.

وستكون البطولة جواز سفر بعض اللاعبين إلى الأندية الأوروبية لأن معظمها أوفد كتائبه للتعرف على المواهب الجديدة في الملاعب الأفريقية وأبرز هذه الأندية برشلونة الأسبانية مثلاً بمدربه السابق الانكليزي الشهير بوبي رويسون. في حين أوفدت المنتخبات المشاركة في المونديال والتي تضم مجموعات منتخباتها أفريقية ممثلين عنها لملاعب مستوياتها عن كثب.

## بوركينا-الكاميرون

شاعت الصحف أن تخوض الكاميرون المباراة الافتتاحية ضد الدولة المضيفة للمرة الثانية على التوالي إذ سبق لها أن خسرت أمام جنوب أفريقيا قبل عامين ثم خرجت من الدور الأول.

وتعلق بوركينا فاسو أملاً عريضاً على هذه المباراة وترى فيها الفتح لولوج الدور ربع النهائي وهو الهدف الذي وضعه مدربها الفرنسي فيليب تروسييه الذي سيقود جنوب أفريقيا في نهائيات مونديال فرنسا.

وتسلم تروسييه المهمة قبل أشهر قليلة وهو الذي قاد منتخب نيجيريا إلى مونديال

واغادوغو - أ ف ب - ستتناسي الفكرة الأفريقية برمتها مشاكلها وهمومها المتعددة لتتابع شغف أحداث كأس الأمم الأفريقية الحالية والعشرين لكرة القدم الأخيرة في هذا القرن التي تستضيفها بوركينا فاسو ابتداء من اليوم وحتى نهاية الشهر الحالي ويقتضها رئيس البلاد بلان كومباوريه على ملعب ٤٠ أغسطس، في واغادوغو.

ويشارك في البطولة ١٦ منتخباً وزعت على أربع مجموعات كالتالي: المجموعة الأولى: بوركينا فاسو والجزائر والكاميرون وغينيا.

المجموعة الثانية: غانا وتونس وتوغو وجمهورية الكونغو.

المجموعة الثالثة: جنوب أفريقيا وساحل العاج وبناميبيا وانغولا.

المجموعة الرابعة: مصر والمغرب وزامبيا وموزامبيق.

ولن تكون مهمة الدولة المضيفة سهلة ليس فقط لأنها مغمورة على الخريطة الأفريقية بل لأن مجموعتها ضمت الكاميرون الفائزة باللقب مرتين والجزائر حاملة اللقب مرة واحدة وغينيا وصيفة العام ١٩٧٦.

أما المجموعة الثانية فإن الأفضلية ستكون لغانا وتونس لما يملك ليجوبهما من خبرة واحتكاك على الصعيدين الأوروبي والأفريقي. وفي المجموعة الثالثة فإن ساحل العاج العائدة بقوة مرشحة لاحتلال المركز الأول على حساب جنوب أفريقيا، ولا يستبعد أن تحقق انغولا المفاجأة.

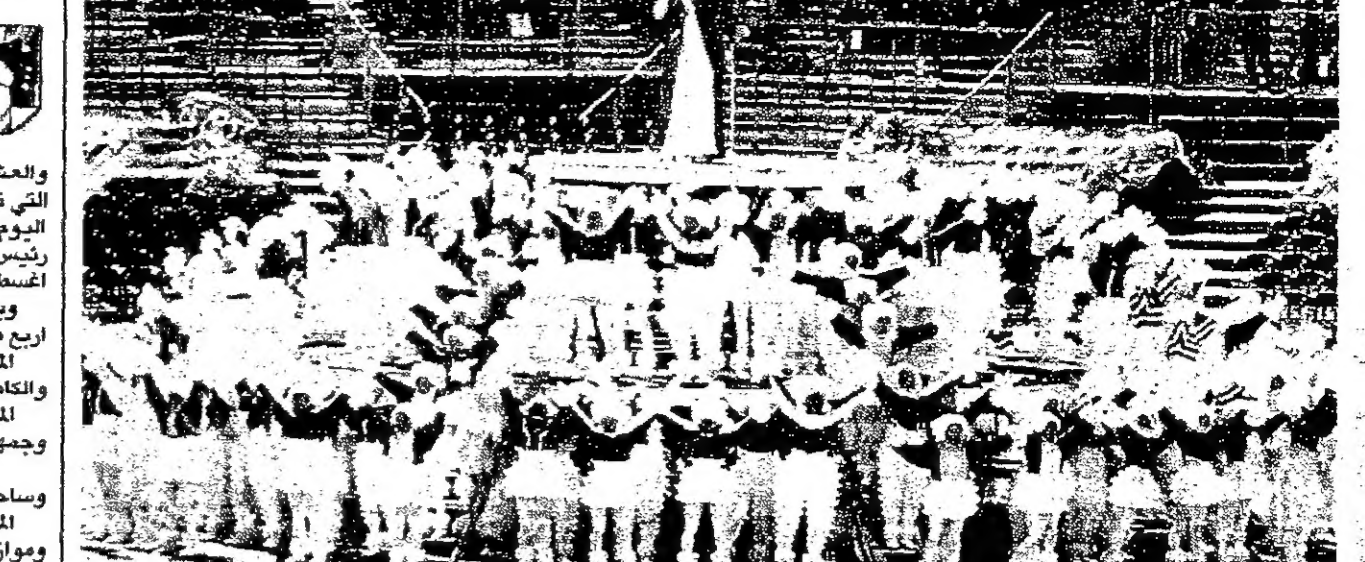
وفي المجموعة الرابعة التي أطلق عليها لقب مجموعة الموت فإن المنتخب المصري سيقود شحات النجار إلى زامبيا خرجته من البطولة السابقة في حين فشل في الفوز على المغرب في مباراتين ضمن التصفيات الأفريقية (١-١ نظماً وصفر-٢ أباداً).

وتستقبل البطولة الحالية اهتماماً خاصاً لأنها تضم أربعة منتخبات ستشارك في نهائيات كأس العالم في فرنسا بعد أربعة أشهر هي المغرب وتونس وجنوب أفريقيا والكاميرون، أما ممثل أفريقيا الخاص في النهائيات وهو المنتخب النيجيري فإنه مستبعد من البطولة الحالية لأنه انسحب من نهائيات ٩٦ زامبا إن الآن لن يكتفوا في جنوب أفريقيا.

وتحتل البطولة بتغطية اعلامية ضخمة إذ قدرت اللوحة المنظمة عند الصحافيين بأكثر من ٧٠٠ بالإضافة إلى أنها ستعطي مباشرة أكثر من ١٥٠ ساعة وفي استقبال وحسماً سيستضيفون لنحو ٩١ مليون نسمة مشاهديها تلفزيونياً.

ومنذ أن انطلقت البطولة الأولى عام ١٩٧٥ بمشاركة ثلاثة منتخبات فقط خضعت خطوات جسارة إلى الاسم خصوصاً في العقدين الأخيرين حيث ارتفع عدد المنتخبات في بطولة تونس عام ١٩٩٤ من ٨ منتخبات إلى ١٢ منتخباً، ثم إلى ١٦ قبل سنتين في جنوب أفريقيا.

وتعمل غانا الفرق المصغر من حيث عدد اللاعبين (٤ مرات) ثم مصر (ثلاث مرات) ثم الكاميرون والكونغو ونيجيريا (مرتين لكل منها) وجنوب أفريقيا واليوغيا والجزائر والمغرب والعراق والسودان وزائير مرة واحدة. وتشكل البطولة نهاية المطاف لبعض النجوم الذين يلعبون كأس الأمم مطالبهم الخاص وأبرزهم الغاني ابيدي بيليه الذي



الأساتد الأخيرة عشية عرض الافتتاح الكبير (أ ف ب)

## دورة الألعاب الأولمبية الشتوية

# الامبراطور اكيهيتو يفتح الدورة الاخيرة في القرن

وتزخر مسابقة الهوكي بالنجوم خصوصاً مع اشتراك نحو ١٣٠ لاعبا تضمهم أندية الدوري الاسيوي للمحترفين (ال ان انتر) للمرة الأولى، أما عدد المنتخبات المرشحة للذهبية فهو ستة منها كندا التي تعتبر المسألة بالنسبة اليها مسألة شرف.

واحتكرت كندا الذهبية في دورات ٢٠ و٢٤ و٢٨ و٣٢ وانتزعتها منها بريطانيا عام ٣٦ حيث فوزها بها عامي ٤٨ و٥٢ ثم جاء نور الاتحاد السوفياتي عام ٥٦ والولايات المتحدة عام ٦٠ والاتحاد السوفياتي عام ٦٤ و٦٨ و٧٢ والولايات المتحدة عام ٧٦ والاتحاد السوفياتي عامي ٨٤ و٨٨ ومجموعة الدول المستقلة عام ٩٢ وأخيراً السويد ٩٤.

وتريد كندا تحديداً أن تشارك لخسارتها أمام الولايات المتحدة ٢-٥ في نهائي مسابقة كأس العالم الأولى عام ١٩٩٦. ويقول الكنديون أنهم يملكون حالياً أقوى منتخب في تاريخهم بقيادة واين غريترزكي (٣٧ عاماً) قلب هجوم نيويورك رينجرز وأهم لاعب في تاريخ الهوكي على الجليد وحامل الرقم القياسي ال ٦١ على مدى ١٩ عاماً في الدوري الأمريكي وال ٨٢٧ هدفاً. وهناك أيضاً من الكنديين اريك ليندروس خليفة غريترزكي (فيلانديا فلاينز) وبول كاريا (أناهام مايتي بيوكس) ورايموند بورك (بوسطن بروينز) وجو ساكشيس (كولورادو أفالانش) وستيف ايزنمان (نيويورك رد وينغز) وشاريس المرى بارتريكي (كولورادو). ويوجد في الصفوف الأمامية نخبة منها الحارس مايك رينشر (نيويورك رينجرز) ودين جونز (واشنطن كابيتالز) وبريان لينش وبيات لاسوتين (نيويورك) وكريس تسليديوس (سنيكاغو بلاك هوكس) وبريت هال (سانت لويس بِلوز) وجون لوكلي (فيلانديا).

لكن وجود النجوم لا يكفي إلا إذا توفر الانسجام بين اللاعبين وهذا ما تمتاز به السويد بوجود بيتس فورسبرغ (كولورادو) صاحب الهدف التاريخي في أولمبياد ١٩٩٤ في مرمى كندا. ويمتاز منتخب فنلندا بزعامة هجومية بقيادة تيمو سيلان (أناهام) ثاني أفضل هداف في الدوري الاسيوي الموسم الماضي وياري كوزي (كولورادو) وساكو كويكو (كوتيناينز مونترال). ويغيب عن منتخب روسيا نجومه لاريونوف وفيتسوف وكوزوف لبرودة العلاقات بينهم وبين الاتحاد المحلي لكن هذا لن يؤثر كثيراً على قوتها بوجود بافل بوري (فانكوفر) وفاليري كاميشينسكي (كولورادو). وتعتمد تشكيلة كندا على الحارس بومبيك هاسيك (أفالان سايبرز) الذي انتخب أفضل لاعب في الدوري الاسيوي الموسم الماضي وعلى يارومير باغر (ميتسوكا) أحد أفضل ثلاثة لاعبي في الدوري.

لكن المنتخبات الستة الكبيرة لن تدخل الساحة إلا اعتباراً من ١٣ الحالي أي بعد يوم أو اثنين شارك فيه فرنسا وألمانيا واليابان وسلوفاكيا والنمسا وإيطاليا وكازاخستان وبيلاروس لاختبار اثنين منها فقط على السور الثاني.

ثاغانو (اليابان) - أ ف ب - يفتتح امبراطور اليابان اكيهيتو اليوم السبت الساعة ٣:٠٠ بتوقيت غرينيتش ثورة الألعاب الأولمبية الشتوية الثامنة عشرة في مدينة ثاغانو أمام نحو ٥٠ ألف متفرج، بعد ٢٦ عاماً من افتتاح والده الامبراطور هيروميتسو ثورة سابورو الحادية عشرة.

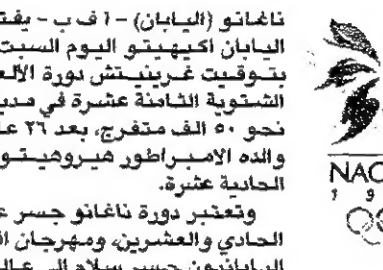
وتعتبر ثورة ثاغانو جسر عبور إلى القرن الحادي والعشرين، ومهرجان افتتاحها أرادته اليابانيون جسر سلام إلى عالم أمن ومسالمة.

لكن مثل هذه الطموحات الأنيبة يبدتها المخاوف من اندلاع حرب اسيوية عراقية جديدة تخرق الهدنة الأولمبية، ويبدتها أيضاً القاذف التي أصابت مطار طوكيو على يد مجموعة يابانية يسارية.

وكلف مخرج المسرحيات الموسيقية كاتيا اساري اخراج مهرجان الافتتاح ليس للحاضرين في قصر ميثامي للرياضة فقط وإنما أيضاً للغات الملايين من مشاهدي التلفزيون الذين سيرىون أول صورة على الشاشة الصغيرة وهي صورة معبد رينكوجي الذي بناه البوذيون قبل ١٤ قرناً والجرس البرونزي الذي زود به المعبد عام ١٦٩٩، بدقة عجوز اسمه مونيوشو غونو أحد الطيارين الانتحاريين (كاميكازي) في الحرب العالمية الثانية، وستركز في زوايا ساحات المهرجان ٤ خدوع ضخمة من الشجان الصنوبر ارتفاع كل منها ١٢ متراً لتشكل مساحة «ماهرة» طيلة أيام الدورة وهو تقليد يعمل به سكان المنطقة منذ نحو قرن كامل، وسيغني الأطفال للنساء «عندما يحكم الاطفال العالم» في حضور امبراطورة جودي وليامس حاملة جائزة نوبل للسلام.

وفي المهرجان فقرات كثيرة منها فقرة وضع الشعلة الأولمبية في الوعاء الكبير، وأخر حملة الشعلة في ميوري ايتو صاحبة قضية اولمبياد البيرغسل ١٩٩٢ في الترحيل الفني على الجليد، وانشودة الفرح، ليهيوتوف بمشاركة جوقه تضم ٣٠٠ من الوريالين في نيويورك وكين وسيديني والرأس الأخضر وبرلين ستقل اصواتهم عبر القمر الاصطناعي تحت قيادة المايسترو الياباني سيجي اوزاوا.

ويشارك في الدورة ٢٠٠٠ رياضي ورياضية من ٧٢ دولة وسيغنيها نحو ٩ آلاف من رجال الاعلام مقابل ٢٥٨ و١٦٠ و٨٠ في الدورة الشتوية الأولى عام ١٩٢٤ في شامونيكس بفرنسا. ويبلغ عدد الميداليات ٢٠٤ وعدد السباقات النهائية ٨٨.



هوكي على الجليد

سيكون اليوم الأول من دورة ثاغانو الأولمبية الشتوية مخصصاً لمهرجان الافتتاح وعدد من مباريات الهوكي على الجليد.

## الدورات الدولية في كرة المضرب

# لقاء ثاري بين هينغيس ومايولي

طوكيو، سبيلت، مسقط - أ ف ب - سبيلت - بلفست - السويسريه - ماريتينا هينغيس المصنفة الأولى

الدور نصف النهائي من دورة طوكيو الدولية لكرة المضرب سوفيزها على الإيطالية ريتا غراندي ٢-٦ و٥-٧ يوم امس في ١٨ نقطة. واعتبرت هينغيس بأنها لم تقدم عرضاً مرضياً، وقالت: «لم أكن صبوراً، لكن من الأفضل أن أفوز بعد مباراة سهلة على أن أخسر بعد مباراة جديده». واللات ان غراندي المصنفة ٤٦ في العالم خسرت إرسال المصنفة ٤٦ في مطلع كل مجموعة.

وتلقت هينغيس في مباراتها المقبلة الكرواتية ايفا مايولي المصنفة رابعة وبطلة الدورة عام ١٩٩٦ التي فازت على اليابانية ميوي ساكي ٢-٦ و٦-٤. وفي آخر لقاء بين السويسرية والكرواتية فازت هذه الأخيرة وذلك في نهائي بطولة فرنسا المصنفة الماضي في رولان غاروس. وفازت الجنوب أفريقية اماندا كوتز المصنفة ثالثة على اليابانية اي سوجياما الثامنة في نصف نهائي.

وتلعب كوتز بعد ذلك ضد الاسيوية ليندسا ينفورت المصنفة ثالثة التي هزمت الرومانية ايرينا سبيليا المصنفة خاصة ٦-٧ (٤-٧) و٦-٧ (٥-٧).

دورة سبيلت: خرج البرازيلي غوستافو كسويرتن، المصنف رابعاً، الذي سيدافع في ايار (مايو) المقبل عن لقبه بدلاً لفرنسا في رولان غاروس من المرحلة الثانية لدورة

مسقط - أ ف ب - تعادل صور والعربي القطري

مسقط - أ ف ب - تعادل صور والعربي القطري

صور العماني صاحب الضيافة في افتتاح بطولة اندية الصعود الخليجية الخامسة عشرة لكرة القدم اليوم الخميس على ملعب السلطان قابوس في مسقط. وسجل على الملا (١٥) ٣٠ من ركلي جزاء هفي العربي، ومطر خليفة (٤٥) على الفريق افضل لاعب في المباراة وحصل على ١٠٠٠ دولار، وخير خادم (١٥) هفي صور. بدأت المباراة سريعة وقوية، وهاجم العربي سعيلاً إلى حسم النتيجة مبكراً فوصل مرات عدة إلى مرمى صور الذي بدا متخوفاً من ريتكا خصوصاً في النصف الثاني بعدما تسبب الضيف الجاهري وريفة الفوز بالبطولة التي ينظمها لأول مرة. واعتمد العربي على الاثراق من الوسط، وقصد عدال الملا هجمات عدة منظمة ازمت واحدة منها مدافع صور صلاح وهدى على عرقلة مارك الكواري، الذي توغل داخل المنطقة، فكانت ركلة الجزاء الأولى نقضاً للملا على يسار حارس صور جمعة صالح محرراً الهدف الذي سدد في اقدم هاجم صور للتشويش ولأحت فرصة رائعة لداود سالم

فوز المغرب على النيجر في كرة القدم

فوز المغرب على النيجر في كرة القدم

لما يجد المنتخب الوطني المغربي لكرة القدم صعوبات تذكر أمام منتخب النيجر في المباراة التي جمعتهما يوم الخميس بمدينة سرائش وخرج منتصراً ٣-٠ صفر في آخر مباراة اعدانية له قبل توجهه إلى بوركينا فاسو للمشاركة في كأس الامم الأفريقية. سيطر المنتخب المغربي طيلة اللقاء أمام منتخب بقمصه الكثير من التجربة والتقنيات ولم يكن مؤهلاً لمواجهة مجموعة من المحترفين، وافتتح التسجيل صلاح الدين بصير في الدقيقة ١٤

بعد أن تلقى الكرة من حجي ثم أضاف يوسف شيبو الهدف الثاني في الدقيقة ١٨، وفي الشوط الثاني أدخل الفرنسي هري مشوش الحارس بذكري عوض الحارس البرازي والمدافع الطاهر خلخع عوض نور الدين التبيت، وكان المدرب يري من وراء ذلك إلى تجريب خلخع في مركز الدفاع للتأخر عوض النبيت الذي يرغب في أن يلعب وسط الميدان في البطولة الأفريقية. في الدقيقة ٨٨

سجل روماريو (٧٨) من ركلة جزاء هدف البرازيل، وبلاتا (٩١) هدف غواتيمالا.

## الجوهري لـ «الحياة»: أرحش المغرب لإحراز كأس

القاهرة - علاء موسى

أدلى محمود الجوهري المدير الفني لمنتخب مصر لكرة القدم بتصريح له حول نهائيات كأس الأمم الأفريقية إلى «الحياة» أول من أسس لقب بوركينا فاسو. أكد الجوهري أن المنتخب المصري ليس في أحسن حالاته لثلاثة أسباب، أولها نقص اللياقة البدنية العامة للفريق، وثانيها غياب بعض العناصر الأساسية، وثالثها، وهو الأهم، أن اللاعب المصري يفتقر كثيراً من حماسه وشجاعته عندما يلعب بعيداً عن جمهوره، والثاني في أربع المنتخب، تؤكد ذلك، وأضاف الجوهري: ليس خافياً على أحد أن الفريق المصري يلعب في أقوى المجموعات ضد المغرب وزامبيا، وكلاهما يسبق في التصنيف سواء على الصعيد الدولي، حيث وضعهما الاتحاد الدولي أعلى من مصر خلال الأشهر العشرة الأخيرة، أو على الصعيد الأفريقي لأن زامبيا هي لصف الأول في المجموعة والمغرب هي المرشح الأول للفوز بالبطلة. وذلك قاعدة صعبة جداً للفريق الثلاثة في مجموعة الموت.

وأشبه الجوهري حديثه إلى «الحياة» برشحاته للبطولة وقال: المغرب هو الأقوى حالياً بفضل الاستقرار الكبير للفريق مع جهازه الفني بقيادة الفرنسي القدير هنري ميشيل، ولتأهله هذا الاستقرار على نتائج المغرب وصعد إلى نهائيات الأمم الأفريقية بعد غياب، وباعتبار كأس العالم للمرة الثانية على التوالي ويبرز من فرص المغرب وجود نخبة من المحترفين الكفاء، وعدد من البدائل البارزين مثل بصير صلاح الدين وأحمد بهجا ومصطفى حاجي ورتوت. وأقرّب الفرق لثلاثة المغرب في جنوب أفريقيا حامل اللقب أو تونس، وتبقى فرص غانا والكاميرون وساحل العاج والجزائر وزامبيا ومصر متعالة.

## يد الاهلي تلوي ذراع الزمالك في اسوان

القاهرة - «الحياة» رد لايور

فريق كرة اليد في النادي الاهلي يعتبران لزاميلهم لآلبي السلة بفوزهم مساء أول من أمس على الزمالك ٢٢/٢٦ في المباراة النهائية للنهائيات الممتاز لكرة اليد لرجال خمسة آلاف متفرج في اسوان، والفوز هو الثالث للاهلي على الزمالك هذا الموسم في الدوري، ورد به الفريق الصعوبة الفائقة التقليدية الذي هزم الاهلي ثلاث مرات متتالية هذا الموسم ولكن في كرة السلة.

صعد الزمالك شوطاً كاملاً أمام الاهلي، وتلقى لاعبو حسام غريب (كابتن الفريق) وأمين صلاح (حارس المرمى) ومحمود حسين، وهم أصحاب خبرة كبيرة ومحمدي وليد وأحمد رمضان وحسين زكي، تقدم الزمالك في معظم فقرات الشوط الأول الذي أنهاه حسام لسته ١٢/١٣، ولكن كان السلة صعبة المباراة في الشوط الثاني حيث أدهم الاهلي على الهجوم الخافت لخصمه أحمد سالم وأشرف عوض أو محمد عاشور، وتلويوت خبرة نجوم ياسر علي، وجوهري نبيل ومحم سليمان في الصفوف على فارق الأهداف الذي حققوه في الشوط الثاني.

الفوز رفع رصيد الاهلي إلى ٤ نقاط من فوزين وتصدر المسابقة متفرداً قبل مباراته الثامنة مع الاهلي، وبقي رصيد الزمالك عند نقطة واحدة وبقيت له مباراة ضد الطيران.

وفي المباراة أكد حسام غريب كابتن الزمالك لـ «الحياة» أن فريقه تعرض لنقص كبير من اتحاد اللعبة لإقامة مبارياته القويين ضد الاهلي في أقل من ٢٤ ساعة.

وهو الأمر الذي أصاب اللاعبين بلهفات شديدة تفسد نظم وأوضاع في الشوط الثاني من مباراة الاهلي، وزاد النقص في الخفاء حسم المباراة في انتصاف الاهلي، والثافة للاعبين الاهلي في كل تمثيلياتهم أمام حرس الزمالك.

## الدوري السعودي لكرة القدم

الدوري السعودي لكرة القدم

# الاهلي يحرز النصر ويخرجه من المربع الذهبي

الرياض - عائش الحربي

سجل فريق الاهلي فوزاً الساحق على التوالي بعد أن هزم فريق النصر بهدفين من دون مقابل في المباراة التي جمعت بينهما على ملعب الأمير فيصل بن فهد في الرياض، ضمن الجولة العشرين من مسابقة الدوري السعودي لكرة القدم كداس خادم الحرمين الشريفين، وأكد فريق الاهلي أنه لن يفرق في المرحلة الثانية في الدوري، وحجز مكاناً له في المربع الذهبي.

وتوسعت أكثر من علامة استفهام حول المستوى الذي ظهر به النصر في مباراته السابقة أمام فريق الاتفاق وهذه المباراة وقد خسرهما بالنتيجة نفسها، ما جعل الغموض يكتنف حظه في بلوغ المربع الذهبي.

وحمل الأمير مدوح بن سعود المشرف على الكرة النصرانية المدير الفني رائد بن مسعود مسؤولية الخسارة بتغييراته الخاطئة.

تقدم الاهلي مستوى ممتازاً: تتوجه بهيفين سلطه المدافع عبدالحكيم الحيري ٢٢٠، والمهاجم الدولي ابراهيم سويد ٤٠٠، الذي حصل على جائزة أفضل لاعب في المباراة، ووقف القائد الملاوي في وجه كرتين نصراويتين كانتا حلفتين بتسجيل نقطة عن طريق الجعنان ومحمداً صو.

ولم يحاول النصر اربيع استغلال النقص في صفوف الاهلي الذي لعب منذ الدقيقة ٥٠ باعتباره لاعبين بعدما طرد الحكم الناجح محجب الدوسري الخاص وأبرزهم الغاني ابيدي بيليه الذي

ويعد هذين التعادلات، لم تعد البرازيل بطلة العالم والمرشحة الأولى لإحراز لقب كأس الذهبية التي تشارك فيها بموجب دعوة، ضامنة التأهل لنصف النهائي.

ويبدأ الهجوم البرازيلي ضعيفاً وغير فعال حيث لم يتمكن من طريق مرمي غواتيمالا إلا في الدقيقة ٧٨ من ركلة جزاء احتسبها الحكم التشريفيديني راميش رمضان إثر عرقلة روماريو هيريرا، ونفخها روماريو بنفسه.

وكان هيريرا حل محل روماريو في الدقيقة ٩١، وحاول المنتخب البرازيلي خاض اللقاء في غياب عدد

مسقط - أ ف ب - تعادل صور والعربي القطري

صور العماني صاحب الضيافة في افتتاح بطولة اندية الصعود الخليجية الخامسة عشرة لكرة القدم اليوم الخميس على ملعب السلطان قابوس في مسقط. وسجل على الملا (١٥) ٣٠ من ركلي جزاء هفي العربي، ومطر خليفة (٤٥) على الفريق افضل لاعب في المباراة وحصل على ١٠٠٠ دولار، وخير خادم (١٥) هفي صور. بدأت المباراة سريعة وقوية، وهاجم العربي سعيلاً إلى حسم النتيجة مبكراً فوصل مرات عدة إلى مرمى صور الذي بدا متخوفاً من ريتكا خصوصاً في النصف الثاني بعدما تسبب الضيف الجاهري وريفة الفوز بالبطولة التي ينظمها لأول مرة. واعتمد العربي على الاثراق من الوسط، وقصد عدال الملا هجمات عدة منظمة ازمت واحدة منها مدافع صور صلاح وهدى على عرقلة مارك الكواري، الذي توغل داخل المنطقة، فكانت ركلة الجزاء الأولى نقضاً للملا على يسار حارس صور جمعة صالح محرراً الهدف الذي سدد في اقدم هاجم صور للتشويش ولأحت فرصة رائعة لداود سالم

فوز المغرب على النيجر في كرة القدم

فوز المغرب على النيجر في كرة القدم

لما يجد المنتخب الوطني المغربي لكرة القدم صعوبات تذكر أمام منتخب النيجر في المباراة التي جمعتهما يوم الخميس بمدينة سرائش وخرج منتصراً ٣-٠ صفر في آخر مباراة اعدانية له قبل توجهه إلى بوركينا فاسو للمشاركة في كأس الامم الأفريقية. سيطر المنتخب المغربي طيلة اللقاء أمام منتخب بقمصه الكثير من التجربة والتقنيات ولم يكن مؤهلاً لمواجهة مجموعة من المحترفين، وافتح التسجيل صلاح الدين بصير في الدقيقة ١٤

بعد أن تلقى الكرة من حجي ثم أضاف يوسف شيبو الهدف الثاني في الدقيقة ١٨، وفي الشوط الثاني أدخل الفرنسي هري مشوش الحارس بذكري عوض الحارس البرازي والمدافع الطاهر خلخع عوض نور الدين التبيت، وكان المدرب يري من وراء ذلك إلى تجريب خلخع في مركز الدفاع للتأخر عوض النبيت الذي يرغب في أن يلعب وسط الميدان في البطولة الأفريقية. في الدقيقة ٨٨

سجل روماريو (٧٨) من ركلة جزاء هدف البرازيل، وبلاتا (٩١) هدف غواتيمالا.

في الدقيقة ٩١، وحاول المنتخب البرازيلي خاض اللقاء في غياب عدد

## الدوري السعودي لكرة القدم

الدوري السعودي لكرة القدم

# الاهلي يحرز النصر ويخرجه من المربع الذهبي

الرياض - عائش الحربي

سجل فريق الاهلي فوزاً الساحق على التوالي بعد أن هزم فريق النصر بهدفين من دون مقابل في المباراة التي جمعت بينهما على ملعب الأمير فيصل بن فهد في الرياض، ضمن الجولة العشرين من مسابقة الدوري السعودي لكرة القدم كداس خادم الحرمين الشريفين، وأكد فريق الاهلي أنه لن يفرق في المرحلة الثانية في الدوري، وحجز مكاناً له في المربع الذهبي.

وتوسعت أكثر من علامة استفهام حول المستوى الذي ظهر به النصر في مباراته السابقة أمام فريق الاتفاق وهذه المباراة وقد خسرهما بالنتيجة نفسها، ما جعل الغموض يكتنف حظه في بلوغ المربع الذهبي.

وحمل الأمير مدوح بن سعود المشرف على الكرة النصرانية المدير الفني رائد بن مسعود مسؤولية الخسارة بتغييراته الخاطئة.

تقدم الاهلي مستوى ممتازاً: تتوجه بهيفين سلطه المدافع عبدالحكيم الحيري ٢٢٠، والمهاجم الدولي ابراهيم سويد ٤٠٠، الذي حصل على جائزة أفضل لاعب في المباراة، ووقف القائد الملاوي في وجه كرتين نصراويتين كانتا حلفتين بتسجيل نقطة عن طريق الجعنان ومحمداً صو.

ولم يحاول النصر اربيع استغلال النقص في صفوف الاهلي الذي لعب منذ الدقيقة ٥٠ باعتباره لاعبين بعدما طرد الحكم الناجح محجب الدوسري الخاص وأبرزهم الغاني ابيدي بيليه الذي

ويعد هذين التعادلات، لم تعد البرازيل بطلة العالم والمرشحة الأولى لإحراز لقب كأس الذهبية التي تشارك فيها بموجب دعوة، ضامنة التأهل لنصف النهائي.

ويبدأ الهجوم البرازيلي ضعيفاً وغير فعال حيث لم يتمكن من طريق مرمي غواتيمالا إلا في الدقيقة ٧٨ من ركلة جزاء احتسبها الحكم التشريفيديني راميش رمضان إثر عرقلة روماريو هيريرا، ونفخها روماريو بنفسه.

وكان هيريرا حل محل روماريو في الدقيقة ٩١، وحاول المنتخب البرازيلي خاض اللقاء في غياب عدد







